CENTRAL DE BOLIVIA

BIBLIOTECA CENTRAL DE BOLIVIA

Janine
MOD. 15
..NUEVA DIMENSION DE ELEGANCIA FEMENINA!
Manaco

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXIV - Nº. 6.233 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 12 DE OCTUBRE DE 1975 - 40 PAGINAS $b 3.00

AÑO DEL SESQUICENTENARIO

Pullman
NUEVO! CALZADO DEPORTIVO PARA HOMBRES!!
Mod. 38 Nº 37-43
Manaco

Declaración de Lima:

Perú espera que solución marítima sea pronta, efectiva y realista

- Se reiteró solidaridad peruana con anhelos bolivianos
- Banzer informó a Morales sobre negociaciones con Chile
- Invitaciones recíprocas entre Banzer y Morales Bermúdez

- ARRIBO .- El Presidente Banzer y su esposa aparecen descendiendo de la flamante nave 727-200 del LAB, que los trajo desde Nueva York, con escalas en Panamá y Lima. El Presidente regresó luego de haber demandado, en la Asamblea de las Naciones Unidas, una pronta solución al problema marítimo boliviano.

..LIMA, 11 (AP) - Luego de mantener una entrevista de dos horas y 45 minutos con el Presidente del Perú, General Francisco Morales Bermúdez, partió hoy de regreso a La Paz el primer mandatario de BOLIVIA, General Hugo Banzer.

El avión del Lloyd Aéreo Boliviano partió del aeropuerto internacional Jorge Chávez a las 11.30 y luego se emitió un comunicado conjunto en el que se señala la "solidaridad del Perú con las justas necesidades del pueblo boliviano", en conferencia a la mediterraneidad del país vecino.

El comunicado expresa que ambos mandatarios sostuvieron "una cordial conversación sobre asuntos de especial importancia en el ámbito de las relaciones bilaterales de sus países y sobre el conjunto de problemas internacionales en los cuales se mantiene posiciones concordantes".

Dice que en la reunión, Banzer informó al Presidente Morales Bermúdez sobre las negociaciones que viene sosteniendo BOLIVIA con el gobierno de Chile para buscar una solución al problema de su enclaustramiento geográfico y que Morales Bermúdez subrayó la solidaridad del Perú con esa justa necesidad del pueblo boliviano "relievando la comprensión que el gobierno revolucionario ha mostrado con los más altos anhelos de BOLIVIA; y es por ello que espera con gran interés que el problema de su mediterraneidad se resuelva dentro del derecho internacional, a través de prontas soluciones, efectivas y realistas".

Asimismo ambos Jefes de Estado hablaron sobre la reunión de Comandantes Generales de las Fuerzas Armadas de BOLIVIA, Chile y Perú que se realizará en breve en Lima "para considerar medidas conducentes al fortalecimiento de la paz y al afianzamiento de la amistad entre los tres países, de acuerdo a la iniciativa formulada por el General Morales Bermúdez en su reciente visita a La Paz".

Sobre asuntos bilaterales expresa el comunicado que se hizo una revisión de los progresos de la Comisión Mixta Peruano-Boliviana, especialmente dedicada a concretar proyectos de cooperación destinados al desarrollo del Altiplano, sobre las facilidades de tránsito a BOLIVIA y las recientes medidas adoptadas con este fin en el puerto peruano de Matarani.

"También consideraron la importancia que tiene el establecimiento de vías terrestres entre ambos países y acordaron acelerar la construcción de la carretera La Paz-Desaguadero-llo.

"Las conversaciones -agregase desarrollaron en una atmósfera de sincera amistad y mutua confianza y este encuentro personal ha deparado a los dos Jefes de Estado la oportunidad de mantener un diálogo fecundo y sincero dentro del propósito común de incrementar las fraternales relaciones que existen entre el Perú y BOLIVIA, inspirado en la firme convicción de la comunidad de intereses de los dos países y orientado hacia el logro del desarrollo integral de sus pueblos".

Para estrechar aún más los vínculos entre ambos países, Banzer invitó a Morales Bermúdez a visitar La Paz y el Jefe de Estado peruano también extendió una invitación a Banzer para que visite nuevamente Lima y "si coincidir en este recíproco deseo, resolvieron fijar las fechas oportunamente".

Banzer había llegado al Palacio de Gobierno a las 8.00 y conversó hasta las 10.45. En el aeropuerto pasó revista a tropas del ejército, la marina y la aviación y escuchó los himnos nacionales de las dos naciones. Una batería ejecutó 21 cañonazos como saludo de honor al Presidente boliviano.

Concurrieron a despedirlo los miembros de la Junta Militar, el General Oscar Vargas Prieto, Primer Ministro y titular de Guerra, Vicealmirante Jorge Parodi, Ministro de Marina y Teniente General César Podestá, Ministro de Aeronáutica.

Banzer había llegado anoche de Panamá donde hizo escala desde Nueva York. En esa ciudad habló ante la Asamblea General de las Naciones Unidas para exponer la posición boliviana y referirse a la necesidad de una solución para su mediterraneidad.

(Texto íntegro del comunicado de prensa en la página 12).

- EN EL ALTO.- El Gral. Banzer recibe el saludo del Gral. René Bernal, quien había quedado como Presidente interino del país. El gabinete, autoridades y diplomáticos se dieron cita en el Aeropuerto de El Alto par dar la bienvenida al Gral. Banzer.

Banzer: la justicia internacional no ha llegado todavía a este país

El Presidente de la República sostuvo ayer, en discurso pronunciado desde los balcones de Palacio de Gobierno, que el enclaustramiento geográfico boliviano muestra que la justicia internacional aún no llegó a este país. El Gral. Banzer informó a una concentración de ciudadanos de los planteamientos y exposición que hizo en la Asamblea de Naciones Unidas en Nueva York.

El Jefe del Estado, al agradecer el apoyo brindado al país y sus aspiraciones, destacó la actitud y posición del Presidente del Perú y del Jefe de Gobierno de Panamá, con quienes dijo habló también del problema marítimo boliviano; "muestran -dijo de ellos- no sólo disposición de ánimo, muestran muy buena fe y un sentido americanista que, creo, en el pasado no existía".

- EN EL BALCON DEL PALACIO.- Desde el balcón del Palacio de Gobierno, el Presidente Banzer, a su retorno al país, dió cuenta al pueblo sobre la misión que cumpliera en la ONU, Panamá y Lima. Numeroso público tributó una cálida bienvenida al Presidente, a su retorno al país.

DISCURSO

El Presidente Banzer pronunció este discurso:

Por más hombre y por más soldado que se sea difícil resulta esconder las emociones. Nuestra llegada, nuestro retorno al seno de la Patria, en verdad, la arrancado lágrimas que tienen sabor a mar.

Retornamos a la Patria, al regazo de esta madre Patria, más satisfechos que nunca, porque fuimos a cumplir una misión, la misión de llevar la voz del humilde, la voz del campesino, la voz del obrero, la voz del hombre de la calle, la voz de los ancianos y los jóvenes, de las mujeres y los hombres, de los niños de los civiles y los militares, la voz de toda la Patria a un lugar que constituye el escenario más importante del universo, y allí, en la gran Asamblea de las Naciones Unidas, les confieso mis queridos hermanos, me sentí más boliviano que nunca.

Con nuestra presencia en ese foro mundial en donde, repito, llevamos la voz del boliviano, hemos a cimentar y fortalecer la política internacional de un país, encerrado y enclaustrado, que ha mostrado al mundo entero su firme decisión de llegar a las costas marinas por la vía del diálogo y de la comprensión, por la vía del entendimiento, por la vía pacífica. Vamos a emplear el vocabulario de cada uno de Uds. Allí miles de hacer uso de la palabra recordamos a los Protomártires de la Independencia, dijimos si desde Chuquisaca, en donde se inició el grito libertario de América, ha de cientio cincuenta años, los bolivianos dijeron su verdad; nosotros, tratando de utilizar a esos valerosos ciudadanos, también quisimos, a nombre del pueblo de Bolivia, decir nuestra verdad.

Sabemos que la mayor parte del pueblo boliviano escuchó nuestra palabra, escuchó su propia palabra; en esta oportunidad considero que debo, brevemente, rendir cuenta, aquí delante del pueblo, de lo que dijimos en Naciones Unidas. Dijimos con palabra serena que nosotros estamos de acuerdo con el terrorismo, porque no es una forma del ser humano, que pertenece a la barbarie, que no creemos que ello conduzca a la solución de los problemas, que aquí lo hemos desterrado haciendo comprender a los bolivianos que no es matándonos como vamos a mejorar la economía, como vamos a mejorar la sociedad.

Quisimos dar explicación de nuestra posición con respecto a las materias primas; dijimos que de aquí se había sacado ingentes riquezas y que se había dejado sólo socavones en nuestras montañas y en los pulmones de nuestros trabajadores.

Repetimos aquello que planteamos en ocasión del Sesquicentenario de la Fundación de la República, referido a la ciencia y a la tecnología, y pedimos a las Naciones Unidas que busquen los mecanismos adecuados para que la tecnología y la ciencia se conviertan en patrimonio universal y que los países pobres como Bolivia no tengan que pagar costos exorbitantes por esa ciencia y esa tecnología que era fruto del esfuerzo del hombre mismo.

Hicimos conocer nuestra preocupación por la enorme brecha que existe entre los países ricos y los países pobres. Dijimos que no estamos de acuerdo con economías de la abundancia y el derroche. Quisimos expresar que mientras en otros países hay hombres y mujeres que gastan cientos de miles de dólares en vestirse, en este país podíamos vestir miles y miles de hombres y mujeres con la misma cantidad.

Hicimos referencia a la agresión económica, es decir, al perjuicio que ocasiona a Bolivia el acumular productos que son fruto del esfuerzo de los bolivianos, para después lanzarlos al mercado con grave detrimento de los precios y de la economía del país. Y en estas expresiones no nos referimos a ningún país en particular, sino al mundo entero.

En ese foro internacional protestamos enérgicamente por la conducta de las empresas transnacionales. Allí dijimos que algunas empresas venían a corromper, que venían a chantejar. Fuimos claros en expresar nuestro criterio, el criterio de los bolivianos y pedimos

(Pasa a la página 3)

Son estériles esfuerzos por restablecer la paz en Líbano

- BEIRUT, EL LIBANO, 11 (AP).- Un francotirador disparó hoy contra un desfile de paz de musulmanes y cristianos, matando a dos personas y desorganizando los esfuerzos para terminar la crisis libanesa.

El incidente resaltó la tensión en la volátil Beirut mientras los líderes de los grupos musulmanes, cristianos y palestinos trabajaban para desmantelar barricadas y sacar a los guerrilleros de las calles.

Los líderes convergieron a uno de los peores lugares de disputa, la línea del frente entre los suburbios musulmán y cristiano de Chiyah y Ein Rumammeh donde millares de bajas se han registrado desde abril.

Dany Chamoun, hijo del Ministro del Interior Camille Chamun, expresidente y principal líder cristiano, el Jeque Mohammed Yacoub, líder religioso musulmán y Abu Hassab, jefe de seguridad del movimiento guerrillero palestino se reunieron en la línea del frente y vieron cuando aplanadoras del Ejército empezaban a derribar paredes de sacos de arena que habían sido erigidas como posiciones para los guerrilleros.

Chamoun visitó el lado musulmán en Chiyan y el Jeque Yacoub visitó el barrio cristiano. En ambos casos multitud de familias, muchas atrapadas en sus casas durante semanas debido a la fuerte lucha, desfilaron en las calles acompañando a los líderes al tiempo que aplaudían y gritaban: "Deseamos paz!".

En algunos casos, guerrilleros musulmanes y cristianos se abrazaron.

Cuando Chamoun desfilaba por el lado musulmán un francotirador abrió fuego. Dos personas murieron, un hombre y una mujer. Las calles quedaron vacías y Chamoun fue llevado hasta el refugio por miembros palestinos de seguridad.

Más tarde, la tensión aumentó cuando los cristianos dijeron que un miembro de la milicia de la falange había sido secuestrado y muerto por los musulmanes. Exigieron que les entregaran a los asesinos.

Cuando Yacoub marchaba por el lado cristiano circuló un rumor entre los musulmanes que su líder religioso había sido secuestrado por la falange cristiana. Los guerrilleros se reunieron para realizar una incursión de represalia. Pero los miembros palestinos de seguridad persuadieron al grupo que el rumor era falso.

Fuerte lucha continuó toda la noche hasta el amanecer de hoy cuando empezaron los esfuerzos de paz. Se informó que seis personas murieron y docenas resultaron heridas elevando a 400 el número de bajas en la más reciente rueda de choques libaneses que empezaron el 17 de septiembre.

Unicamente ocasionales disparos fueron escuchados hoy después del amanecer. La radio estatal dijo que la situación había mejorado.

Los más recientes esfuerzos para llevar orden a la capital libanesa produjeron mezcla de esperanzas y dudas. Docenas de medidas similares han fracasado.

TREGUA

- BEIRUT, OCT. 11 (AFP).- La ola de violencias y de destrucción que sacude al Líbano fue vencida" estimó hoy aquí el Primer Ministro libanés, Rachid Karame.

- TREGUA PARCIAL.- Beirut 11 (AP).- Un miliciano del partido de la Falange, centro, estrecha la mano de un soldado musulmán de Chiyah, mientras que una tregua, auspiciada por Siria, entraba hoy en vigor, parcialmente con éxito, en Beirut (RADIOFOTO AP)

Choque entre izquierdistas dejó saldo de 60 heridos en Portugal

..LISBOA, 11 (AP) - La máxima jefatura militar prometió hoy respaldar al gobierno moderado, pero no ofreció plan alguno para poner coto a la creciente violencia política que ha resultado en más de 120 heridos durante los últimos cuatro días.

Al tiempo que dos facciones políticas izquierdistas radicales intercambiaban disparos, granadas y adoquines en Oporto, el Consejo Revolucionario, integrado por militares, reiteró su respaldo al gabinete del Primer Ministro José Pinheiro de Azevedo, sin comprometerse empero a acción drástica alguna.

La falta de indicios sobre cómo el Consejo encarará la situación, que varios partidos políticos han calificado de "preludio a una guerra civil", contribuyó a mantener la alta tensión política.

En Oporto, donde las autoridades médicas dijeron que 60 personas fueron heridas en un choque entre dos facciones, continuaba entretanto un motín por parte de soldados izquierdistas en una guarnición de artillería. La rebeldía del regimiento contra la autoridad central dura ya cinco días.

El corresponsal de The Associated Press William Lyon dijo que se habían retirado todas las patrullas militares de las calles de Oporto, la segunda ciudad del país, y que la situación parecía reflejar la ausencia de toda autoridad.

En una alusión a los choques de hoy, así como a los combates del miércoles y el jueves entre centristas e izquierdistas en Oporto, el Consejo dijo que veía "una clara manipulación de los grupos políticos progresistas por la extrema derecha, con el objetivo de derrocar al sexto gobierno y llegar, rápida y fácilmente, a nuevas formas fascistas".

En los choques de esta madrugada, miembros de varios partidos políticos parecieron intervenir en el enfrentamiento entre dos facciones de izquierda: el Movimiento Pro-Reorganización del Partido Proletario (MRPP) y la Unión Popular Democrata (UPD). El primero acusó a la segunda de dar muerte el jueves a uno de sus militantes en Lisboa.

Diplomáticos de esta capital dijeron que la batalla callejera de hoy es significativa en tanto que apunta hacia un aparente desplome general del orden público, así como hacia la incapacidad del gobierno o de los jefes militares para tomar decisiones firmes.

Aun cuando el Consejo atribuyó la violencia a provocadores derechistas, también advirtió a los "revolucionarios genuinos" contra la tendencia a caer en clasificaciones simplistas.

La frase parece dirigida a gran parte de la prensa dominada por los comunistas, que ha atribuido directamente a los partidos moderados la culpa de la oleada actual de violencia.

VIOLENCIA EN OPORTO

OPORTO, PORTUGAL, OCT. 11 (AFP) - Los nuevos incidentes registrados en la noche del viernes al sábado, que provocaron 54 heridos, agudizaron el temor que existe entre los medios políticos portugueses por el incremento de la violencia y la oposición de izquierda al gobierno.

La ciudad de Oporto, en el norte del país, fue hace apenas 48 horas escenario de otros violentos enfrentamientos callejerós entre grupos políticos antagónicos.

Oliver Plunkett será canonizado hoy en Vaticano

..DUBLIN, 11 (AP) - El Obispo de Armagh y Cardenal Primado de Irlanda, Oliver Plunkett, que murió en un patíbulo inglés hace 300 años, será canonizado mañana en el Vaticano mientras su tierra natal sigue sumida en un conflicto religioso derivado de aquel que le costó la vida.

El beato fue ahorcado en el patíbulo de Tyburn -hoy día la célebre esquina de los oradores del Parque Hyde en Londres-, acusado de traición al Rey Carlos II.

A los pocos días de su muerte se demostró su inocencia, y sus acusadores, que lo involucraron en la "conspiración papista" de Titus Oates, cayeron en desgracia.

El gobierno uruguayo prohibió difusión de pastoral de Obispos

MONTEVIDEO, 11 (AP).- El gobierno ha prohibido la divulgación de una carta pastoral de los 15 obispos católicos y se cree que eso podría desencadenar un conflicto entre la Iglesia y el gobierno cívico-militar del Presidente Juan M. Bordaberry, que es católico.

La carta pastoral de la Conferencia Episcopal Uruguaya (CEIU), demanda que se abandone lo que califica de "la filosofía del odio y de la violencia..., y el espíritu de venganza"; y propone" una amnistía lo más amplia posible". Aunque no aclara sus alcances, presumiblemente la petición es en favor de los encarcelados por sedición y terrorismo izquierdistas.

La pastoral está fechada en 12 de octubre y la firma el Presidente de la CEU, Monseñor Humberto Tonna, y el Secretario General Monseñor Orestes Nutti. Debía ser leída el domingo en todos los templos católicos del país.

Las autoridades eclesiásticas distribuyeron ayer el texto en un folleto impreso a los medios informativos locales y por la noche el Ministerio del Interior prohibió expresamente a la prensa su difusión e hizo saber a los obispos firmantes que el documento no podrá ser hecho público, según se informó oficialmente. No ha habido de inmediato reacción de la iglesia, pero cerca de medianoche el folleto fue retirado de las redacciones por funcionarios de los servicios de prensa de la curia, según dijeron los responsables de los órganos periodísticos.

Isabel Perón reasumirá funciones próxima semana

BUENOS AIRES, 11 (AP).- El partido Justicialista (peronista) ratificó hoy que el próximo 17 de octubre se realizara una concentración popular frente a los tres comandantes de las Fuerzas Armadas.

La señora Perón, de 44 años, se encuentra descansando en la localidad cordobesa de Ascochinga, unos 750 kilómetros al norte. Viajo allí el 14 de agosto un día después de haber delegado el mando en Italo Luder, Presidente provisional del Senado.

El viaje de la señora Perón obedeció al consejo de sus médicos. Presentaba un estado de agotamiento físico, alteraciones nerviosas y depresiones, quizás por los continuos reveses de su gobierno luego de una huelga general de 36 horas a fines de junio, dijeron voceros oficiales.

Aunque algunos estiman que no está repuesta aún de esos problemas, su médico personal Pedro E. Vázquez ha dicho que la Jefa de Estado se halla en buen estado de salud.

Se estima que la Presidenta hablará desde los balcones de la Casa de Gobierno. Su último discurso fue el 13 de septiembre cuando delegó el mando.

Ultimas de la noche

WASHINGTON, 11 (AP).- Un violento temblor sacudió hoy la region de las islas Nuevas Hébridas al sureste del Pacífico y otro sismo se sintió en aguas de la costa de Acapulco en el Pacífico Oriental.

El Servicio Geológico de los Estados Unidos informó que el terremoto de Nuevas Hébridas ocurrió a las 09:36 Est y registró una intensidad de 7,8 en la escala Richter, de acuerdo con el centro de información de terremotos del Servicio.

"Se trata de una zona de escasa densidad de población y no se espera que haya causado daños ni heridos", expresó el vocero.

BUENOS AIRES, 11 (AP).- Un centinela del acantonamiento militar de Campo de Mayo, unos 35 kilómetros al oeste de aquí, dió muerte a una persona que desoyó la voz de alto.

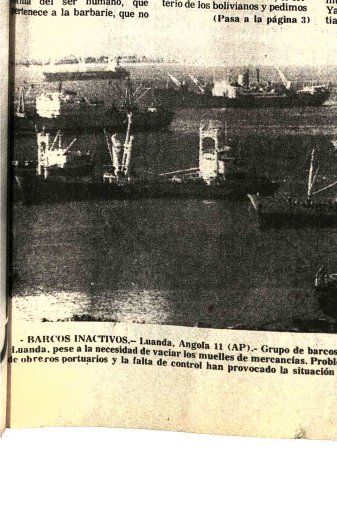
Accidentes de este tipo se han reiterado con cierta frecuencia, como resultado de la nerviosidad de los centinelas que son atacados por francotiradores también frecuentemente.

Según la información oficial, el centinela disparó sobre un vehículo que pasaba frente a la puerta ocho del acantonamiento y no obedeció la orden de detenerse. La bala dió muerte a Manuel Roberto Carrizo, de 33 años.

BOSTON, 11 (AP).- Patricia Hearst fué "drogada por la fuerza" y no está "capacitada para afrontar juicio o asistir en su propia defensa", dice uno de sus abogados.

Albert Johnson dijo en una entrevista con el Boston Sunday Herald Advertiser que a la Srta. Hearst "la confunden las preguntas que tengan algo que ver con un período de tiempo".

MUNICH, 11 (AP).- Treintitres años después que 11 clérigos murieron con terrible sufrimiento después que se les inyectó deliberadamente pus en experimentos nazis, un internista alemán de 69 años de esas será enjuiciado aquí esta semana por esos asesinatos.



- BARCOS INACTIVOS.- Luanda, Angola 11 (AP).- Grupo de barcos inactivos en el puerto de Luanda, pese a la necesidad de vaciar los muelles de mercancías. Problemas laborales, la escasez de obreros portuarios y la falta de control han provocado la situación (RADIOFOTO AP).

Cupón

para el OCTAVO sorteo de

AGUINALDOS de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES

★★★ ★★★

Con DIEZ de estos cupones Ud. podrá canjear un NUMERO que entrará en sorteo

Refugiados chilenos llegaron a Roma para seguir a Argelia

ROMA, 11 (AP).- Dieciseis refugiados chilenos y su jefe brasileño salieron hoy de Roma rumbo a su exilio en Argelia, tras dejar en libertad e ilesos en Buenos Aires a cinco funcionarios de las Naciones Unidas a quienes tuvieron en rehén más de dos días en la capital argentina.

Los latinoamericanos protestaban contra presuntos retrasos por parte de las autoridades argentinas en la emisión de documentos bien para trabajar en Argentina o para salir del país.

Añadieron que durante dos años permanecieron en Argentina prácticamente sin ayuda alguna.

El grupo irrumpió en las oficinas del alto comisionado para cuestiones de refugiados de la ONU en Buenos Aires, y mantuvieron encañonados durante 55 horas al representante de la comisión internacional, Robert Jean Muller, y a cuatro de sus subalternos.

Tras prolongadas negociaciones, los refugiados acordaron dar libertad a sus rehenes a cambio de un permiso de salida por parte de las autoridades argentinas para viajar a Argelia. Los exiliados entregaron sus armas y fueron llevados al aeropuerto.

Allí abordaron un vuelo de Alitalia hacia Roma vía Dakar y Milán.

Fuentes fidedignas del aeropuerto identificaron a ocho hombres del grupo como Guillermo Vega, José Pérez Raggio, Miguel Messina, Sebastián Pacheco Carcamo, Juan Ometto Sandoval, Emiliano Barra Castillo y Bernardo Cortés, todos de Chile, y Edison Mendes Dias, de Brasil.

Las mujeres fueron identificadas como Edith Delgado Fester, María Angélica Vera, María Yolanda Bastías Velasco, Patricia Cortés Muñoz y Rosa Adriana Muñoz. Los restantes miembros del grupo según las fuentes, eran cuatro niños.

Poco antes del despegue, el brasileño dijo que su acto de Buenos Aires no estaba dirigido contra el gobierno argentino, sino contra los funcionarios de las Naciones Unidas, que resultaron "completamente ineptos para enfrentar un problema tan delicado como el de refugiados políticos".

En su papel de vocero del grupo, Mendes Dias dijo que "nunca, ninguno de los funcionarios de las Naciones Unidas en Buenos Aires hizo nada durante todo este tiempo para ayudar la situación verdaderamente inhumana que sufrimos en Argentina. Nuestro acto no fue delictivo, sino una manifestación" de sus sentimientos.

El grupo fue escoltado por la policía desde el avión en que llegaron de Buenos Aires a otro de Alitalia.

Chilenos llegaron a Argel

ARGEL, 11 (AP).- Dieciseis refugiados chilenos y su líder brasileño, que mantuvieron rehenes en Argentina durante 55 horas para obtener una promesa de una nueva patria, llegaron hoy por la noche procedentes de Roma.

Diez de los refugiados liberaron sus rehenes el viernes por la noche después de que Argelia ofreció asilo temporal. Volaron a Buenos Aires por vía de Dakar y Roma.

Mientras estuvieron en el aeropuerto de Roma, Humberto Bernardo Cortés, uno de los chilenos que habían mantenido cinco rehenes en las oficinas del alto comisionado de las Naciones Unidas para refugiados en Buenos Aires durante dos días, dijo que actuaron para protestar las condiciones desesperadas de los refugiados. Agregó:

"En Argentina la protección de los refugiados chilenos, brasileños y bolivianos está confiada a las manos de personas que hacen poco para mejorar nuestra condición".

Los refugiados, que abandonaron Chile después del derribamiento y muerte del presidente Salvador Allende en septiembre de 1973, se apoderaron de la oficina en Buenos Aires el miércoles y capturaron a 14 rehenes.

SEPELIO.- Madrid (AP) - Los restos del torero Antonio Bienvenida, son llevados en h de fanáticos seguidores del diestro fallecido recientemente, desde la plaza de toros de T (Radiofoto AP).

Choques entre grupos musulmanes y cristianos amainaron ayer en Beirut

BEIRUT, (AP) - Los choques callejeros entre cristianos y musulmanes libaneses amainaron al amanecer de hoy, en virtud de una tregua auspiciada por Siria y supervisada personalmente por el líder guerrillero palestino Yasir Arafat.

El Primer Ministro Rashid Karami no anunció que nuevas medidas habían decidido él, Arafat y el Presidente Sirio Hafez Assad, pero regresó de Damasco ayer y dijo que "lo peor ha pasado".

La radio de Beirut anunció que "no hubo incidentes graves desde las seis de la mañana hora local, pero la mayoría de los accesos a la ciudad seguían siendo peligrosos debido a la presencia de hombres armados".

Las carreteras en torno a la ciudad de Trípoli, al norte del país, estaban también bloqueadas por hombres armados que controlaban barreras, después de repetidos choques entre musulmanes y cristianos en las aldeas vecinas.

Autoridades libanesas expresaron optimismo hoy en que concluirán los sangrientos combates sectarios mientras ocurrían nuevos combates en Beirut.

"Estamos pasando de la etapa de anuncios a la de acción", dijo el Ministro del Interior libanés Camille Chamoun después de conferenciar con el líder guerrillero palestino Yasir Arafat, quien viajó desde Damasco para asumir la dirección de las operaciones de seguridad.

"Esperamos que en las próximas 24 horas terminará esta situación", añadió Chamour.

El ministro dijo que nuevas medidas a tomar serán decisivas en el restablecimiento de la cordialidad entre musulmanes y cristianos libaneses y entre los libaneses y el movimiento guerrillero palestino.

El Primer Ministro Rashid Karami anunció que se ha aprobado una reunión de ministros de relaciones exteriores de los países árabes para discutir el problema libanés.

La radio estatal dijo que tal reunión, sugerida por Kuwait, podría celebrarse la semana próxima en las oficinas generales de la liga árabe en El Cairo. Karami se entrevistó ayer con el Presidente sirio Hafez Assad y con Arafat y declaró más tarde que "lo peor ya ha pasado".

No obstante las declaraciones optimistas no se observaron nuevas medidas de seguridad en las calles de la capital.

Karami admitió previamente que las fuerzas de seguridad internas son superadas en hombres y armas por los ejércitos privados enfrascados en combates esporádicos desde abril.

En incidentes separados los embajadores de la India y de Kuwait fueron atacados por francotiradores.

Una bala atravesó el parabrisas de un automóvil en que viajaba el embajador de Kuwait Mohammed Youseff Al Adassani cuando salía de la oficina del Primer Ministro con quien se había entrevistado y en el otro incidente un disparo se incrustó en un asiento del auto del embajador indio S.K. Singh mientras se dirigía a su residencia acompañado por su esposa.

Ninguno de los diplomáticos resultó herido.

La policía informó que 20 personas murieron y otras 30 sufrieron heridas por disparos de francotiradores, en su mayoría en el distrito comercial de Beirut.

Un cohete hizo blanco en un garaje en el barrio cristiano de Ashrafieh y seis personas perecieron en consecuencia del fuego causado por el ataque.

En varias áreas los ejércitos privados cristianos de una parte y grupos musulmanes y guerrilleros palestinos de la otra sostuvieron ocasionales duelos con ametralladoras.

Al caer la noche una explosión sacudió un edificio en el centro comercial de la capital.

El saldo mortal en los últimos tres días de combate se calcula en 350. El total de muertos se eleva a 6.000 desde que se iniciaron los encuentros en abril.

Se vende en Santa Cruz

Hermoso terreno de 80.000 metros cuadrados a 3 Km de la ciudad sobre la carretera asfaltada al Norte, (Hamacas con pozo de agua propio y completamente alambrado.

Otro, de 110.000 metros cuadrados, totalmente alambrado, ubicado en el Parque Industrial (Huaracachi) con caminos perfectamente habilitados para tan importante zona

Referencias en LA PAZ, teléfonos 21774 - 27533
Referencias en SANTA CRUZ, teléfonos 25720 - 21662
LA PAZ - Bolivia, Casilla Postal N°. 122
SANTA CRUZ, Bolivia, Casilla Postal N°. 1338

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

Prohibida su Venta — Distribución Gratuita

SEGUNDO PREMIO · PRIMER PREMIO · TERCER PREMIO

30388 — Con $b. 2.000.-

38505 — Con $b. 400.000.-

37413 — Con $b. 12.000.-

PREMIOS POR EXTRACCION

Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio	Nº	Premio
10177	$b. 200	12635	$b. 200	15356	$b. 200	17273	$b. 200	19926	$b. 200	24078	$b. 200	25377	$b. 200	27679	$b. 200	30035	$b. 200	31673	$b. 200	35303	$b. 200	37903	$b. 200	38505	$b. 400.000
10223	$b. 200	12803	$b. 200	15366	$b. 200	17418	$b. 200	20508	$b. 200	24143	$b. 200	25558	$b. 200	28289	$b. 200	30300	$b. 200	31889	$b. 200	35402	$b. 200	38001	$b. 3.500	38506	$b. 3.500
10357	$b. 200	12831	$b. 200	15451	$b. 200	18076	$b. 200	20817	$b. 200	24191	$b. 200	26393	$b. 200	28505	$b. 1.000	30387	$b. 400	32779	$b. 500	35585	$b. 200	38088	$b. 1.000	38506	$b. 1.000
10768	$b. 200	13063	$b. 200	15608	$b. 200	18318	$b. 200	21077	$b. 200	24268	$b. 200	26448	$b. 200	28975	$b. 200	30388	$b. 25.000	33209	$b. 200	35620	$b. 200	38120	$b. 200	38507	$b. 1.000
10890	$b. 200	13361	$b. 200	15871	$b. 1.000	18505	$b. 200	21372	$b. 200	24441	$b. 200	26524	$b. 200	29371	$b. 200	30389	$b. 400	33917	$b. 200	35659	$b. 200	38269	$b. 1.000	38508	$b. 1.000
11192	$b. 200	13372	$b. 200	16465	$b. 200	19113	$b. 200	21497	$b. 200	24458	$b. 200	27068	$b. 200	29549	$b. 200	30492	$b. 200	34028	$b. 200	36125	$b. 200	38500	$b. 1.000	38509	$b. 1.000
11259	$b. 200	13540	$b. 200	16705	$b. 200	19383	$b. 500	21660	$b. 200	24560	$b. 200	27306	$b. 200	29609	$b. 200	30563	$b. 200	34036	$b. 500	36877	$b. 200	38501	$b. 1.000	38533	$b. 200
11308	$b. 200	13969	$b. 200	16983	$b. 200	19494	$b. 200	21960	$b. 200	24705	$b. 200	27418	$b. 200	29783	$b. 200	30682	$b. 200	34167	$b. 200	37018	$b. 500	38502	$b. 1.000	38828	$b. 200
11411	$b. 200	13989	$b. 200	17027	$b. 200	19570	$b. 200	22778	$b. 200	25058	$b. 200	27527	$b. 200	29878	$b. 200	30896	$b. 200	34592	$b. 200	37362	$b. 200	38503	$b. 1.000	38829	$b. 200
11739	$b. 200	14397	$b. 200	17073	$b. 200	19588	$b. 200	22954	$b. 200	25097	$b. 200	27574	$b. 200	29963	$b. 200	31179	$b. 200	34683	$b. 200	37412	$b. 200	38504	$b. 1.000	39294	$b. 200
12153	$b. 200	15319	$b. 200	17243	$b. 200	19698	$b. 200	24054	$b. 200	25331	$b. 200	27609	$b. 200	29991	$b. 200	31661	$b. 200	34960	$b. 200	37414	$b. 240	38504	$b. 3.500	39509	$b. 200
																								39827	$b. 200

LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN $b. 100.- EL ENTERO Y $b. 25.- LA FRACCION

10505 | 12505 | 14305 | 16505 | ——— | 20505 | 22505 | 24505 | 26505 | ——— | 30505 | 32505 | 34505 | 36505 | ———
11505 | 13505 | 15505 | 17505 | 19505 | 21505 | 23505 | 25505 | 27505 | 29505 | 31505 | 33505 | 35505 | 37505 | 39505

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN $b. 52.- EL ENTERO Y $b. 13.- LA FRACCION

10005	11005	12005	13005	14005	15005	16005	17005	18005	19005	20005	21005	22005	23005	24005	25005	26005	27005	28005	29005	30005	31005	32005	33005	34005	35005	36005	37005	38005	39005
10105	11105	12105	13105	14105	15105	16105	17105	18105	19105	20105	21105	22105	23105	24105	25105	26105	27105	28105	29105	30105	31105	32105	33105	34105	35105	36105	37105	38105	39105
10205	11205	12205	13205	14205	15205	16205	17205	18205	19205	20205	21205	22205	23205	24205	25205	26205	27205	28205	29205	30205	31205	32205	33205	34205	35205	36205	37205	38205	39205
10305	11305	12305	13305	14305	15305	16305	17305	18305	19305	20305	21305	22305	23305	24305	25305	26305	27305	28305	29305	30305	31305	32305	33305	34305	35305	36305	37305	38305	39305
10405	11405	12405	13405	14405	15405	16405	17405	18405	19405	20405	21405	22405	23405	24405	25405	26405	27405	28405	29405	30405	31405	32405	33405	34405	35405	36405	37405	38405	39405
10605	11605	12605	13605	14605	15605	16605	17605	18605	19605	20605	21605	22605	23605	24605	25605	26605	27605	28605	29605	30605	31605	32605	33605	34605	35605	36605	37605	38605	39605
10705	11705	12705	13705	14705	15705	16705	17705	18705	19705	20705	21705	22705	23705	24705	25705	26705	27705	28705	29705	30705	31705	32705	33705	34705	35705	36705	37705	38705	39705
10805	11805	12805	13805	14805	15805	16805	17805	18805	19805	20805	21805	22805	23805	24805	25805	26805	27805	28805	29805	30805	31805	32805	33805	34805	35805	36805	37805	38805	39805
10905	11905	12905	13905	14905	15905	16905	17905	18905	19905	20905	21905	22905	23905	24905	25905	26905	27905	28905	29905	30905	31905	32905	33905	34905	35905	36905	37905	38905	39905

ESTOS PREMIOS TIENEN ADEMAS LA TERMINACION RESPECTIVA

BILLETE GUIA

LOS NUMEROS TERMINADOS EN 5 Tienen $b. 44.- el Entero y $b. 11.- la Fracción

PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN $b. 48.- EL ENTERO Y $b. 12.- LA FRACCION

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
10035	11057	12068	13028	14050	15072	16021	17043	18065	19014	20036	21058	22007	23029	24051	25000	26022	27044	28066	29015	30037	31059	32008	33030	34052	35001	36023	37045	38067	39016
10108	11130	12079	13101	14123	15145	16094	17116	18138	19087	20109	21131	22080	23102	24124	25073	26095	27117	28139	29088	30110	31132	32081	33103	34125	35074	36096	37118	38140	39089
10181	11203	12152	13174	14195	15218	16167	17189	18211	19160	20182	21204	22153	23175	24197	25146	26168	27190	28212	29161	30183	31206	32154	33176	34198	35147	36169	37191	38213	39162
10254	11276	12225	13247	14269	15291	16240	17262	18284	19233	20255	21277	22226	23248	24270	25219	26241	27263	28285	29234	30256	31278	32227	33249	34271	35220	36242	37264	38286	39235
10327	11349	12298	13320	14342	15364	16313	17335	18357	19306	20328	21350	22299	23321	24343	25292	26314	27336	28358	29307	30329	31351	32300	33322	34344	35293	36315	37337	38359	39308
10400	11422	12371	13393	14415	15437	16386	17408	18430	19379	20401	21423	22372	23394	24416	25365	26387	27409	28431	29380	30402	31424	32373	33395	34417	35366	36388	37410	38432	39381
10473	11495	12444	13466	14488	15510	16459	17481	18503	19452	20474	21496	22445	23467	24489	25438	26460	27482	28504	29453	30475	31497	32446	33468	34490	35439	36461	37483	——	39454
10546	11568	12517	13539	14561	15583	16532	17554	18576	19525	20547	21569	22518	23540	24562	25511	26533	27555	28577	29526	30548	31570	32519	33541	34563	35512	36534	37556	38578	39527
10619	11641	12590	13612	14634	15656	16605	17627	18649	19598	20620	21642	22591	23613	24635	25584	26606	27628	28650	29599	30621	31643	32592	33614	34636	35585	36607	37629	38651	39600
10692	11714	12663	13685	14707	15729	16678	17700	18722	19671	20693	21715	22664	23686	24708	25657	26679	27701	28723	29672	30694	31716	32665	33687	34709	35658	36680	37702	38724	39673
10765	11787	12736	13758	14780	15802	16751	17773	18795	19744	20766	21788	22737	23759	24781	25730	26752	27774	28796	29745	30767	31789	32738	33760	34782	35731	36753	37775	38797	39746
10838	11860	12809	13831	14853	15875	16824	17846	18868	19817	20839	21861	22810	23832	24854	25803	26825	27847	28869	29818	30840	31862	32811	33833	34855	35804	36826	37848	38870	39819
10911	11933	12882	13904	14926	15948	16897	17919	18941	19890	20912	21934	22883	23905	24927	25876	26898	27920	28942	29891	30913	31935	32884	33906	34928	35877	36899	37921	38943	39892
10984	—.—	12955	13977	14999	—.—	16970	17992	—.—	19963	20985	—.—	22956	23978	—.—	25949	26971	27993	—.—	29964	30986	—.—	32957	33979	—.—	35950	36972	37994	—.—	39965

EXTRACTO OFICIAL

Dr. MARIO CUELLAR G. Director Ejecutivo
Lic. JUGO RIVAS C. Jefe de Sorteo
Dr. JAIME ARANIBAR C. Sub-Director de Sorteo
Dr. CRISTIAN CARVAJAL Supervisor de Sorteo

PROXIMO SORTEO 18 DE OCTUBRE DE 1975 $b. 400.000.- PREMIO MAYOR

SILVANA
El reloj suizo de confianza

- Distribuidores para Bolivia
LA PRECISION
Casilla 569 Cochabamba

Materiales para minería

Para entrega inmediata y a precios muy competitivos tenemos lo siguiente:

LINEA DECAUVILLE DE 16 LBS/YDA.
AMON GELATINA EN CARTUCHOS 7/8 x 8.
SACOS METALEROS IMPORTADOR DE POLIETILENO 22" x 16 Y 30" x 20
PITA DE YUTE DE 3 Y 4 HEBRAS.
ARPILLERA DE YUTE.

Sociedad Minera Comercial Ltda. (SOMCO Ltda.)
Calle Rosendo Gutiérrez N°. 481.
(Sopocachi)
Telfs.: 61711 - 27271
Casilla N°. 4825 - La Paz.

A todos mis abonados telefónicos

Les aviso que desde hace unas semanas estoy procediendo a verificar los datos correctos que corresponden a cada uno de los números telefónicos en actual servicio, motivo por el cual te ruego tener la gentileza de encargar en tu domicilio nos proporcionen tu nombre y dirección exactos para que podamos consignarlos en la nueva guía, telefónica de próxima edición.

FONITO

Curso Vestibular

A partir del Martes 14; Horarios:

Mañanas, tardes y noches

¿Bachiller quieres ingresar a la Universidad?

Nosotros lo solucionamos. Cómo?
Eso es lo nuestro (Si NO ingresas te devolveremos el 50% de tú Inscripción)
INFORMES E INSCRIPCIONES: México N°. 1504 (Esq. Nicolás Acosta, planta alta).

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.

Gerente: Armando Mariaca V.

Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Las escuelas normales rurales

Ante la iniciativa oficial de realizar una profunda reforma en los sistemas de formación del personal docente, surge el problema que plantean las denominadas escuelas normales rurales, especialmente destinadas a formar maestros para alumnos campesinos.

No conocemos una evaluación completa acerca de estas instituciones, acerca de cómo han cumplido los objetivos para los que fueron creadas y de las perspectivas que tienen para el futuro. Hay algunas opiniones, sin embargo, que se han dado a conocer o que resultan del análisis del personal formado y de las posibilidades de nuestra sociedad.

Hay un hecho: la formación básica con que se admiten los postulantes y los estudios que se realizan difícilmente han de conseguir una elevada formación de la generalidad de los egresados, si bien hay que reconocer que el grado de rendimiento de estas escuelas parece ser muy desigual; bueno, en unos casos, muy poco satisfactorio, en otros. Surge así la interrogante de si no será conveniente concentrar estas numerosas escuelas para que funcionen en las mismas condiciones que las normales ''urbanas'' reformadas, salvando las necesidades de adaptación a un ambiente especial. Esa concentración podría resolver el problema de la dispersión de medios materiales y de la escasez de profesores especializados. En efecto, si no es siempre fácil encontrar profesores especializados en Pedagogía, Sociología o Psicología, inclusive para centros mayores, no sabemos como podrán conseguirse en número suficiente para todas las normales rurales.

Lo anterior no desconoce algunos hechos que nunca deberán ser dejados de lado. Por ejemplo, estas escuelas normales, pese a la pequeñez de algunas, suelen ser el único centro de inquietud intelectual en regiones extensas, y, por otro, abren la única o una de las pocas posibilidades de superación educativa para muchos jóvenes que, de otra manera, tendrían que resignarse a permanecer en los más bajos niveles de instrucción por su dificultad para trasladarse a centros alejados donde esas posibilidades son mayores.

Las soluciones no han de ser fáciles de encontrar ya que deberán armonizar circunstancias muy variadas. Nadie recomendará la supresión lisa y llana de las escuelas normales rurales, su asimilación a las urbanas o su concentración inmediata en algunos establecimientos mayores. Eso se hará a la larga, pero no enseguida, por las razones recién apuntadas y porque no se puede desconocer la tarea meritoria y sacrificada de muchas de ellas, que han impulsado realmente la educación campesina y son verdaderos centros de experimentación: hay que dejar que persista aquello que se hace bien.

Pero es evidente que se necesita una reforma profunda para evitar que aumente la distancia entre la formación docente en las ciudades y la del campo.

Según los principios que se han dado a conocer sobre la reforma de las normales urbanas, ellas tenderán a ser colocadas en nivel universitario. Si esto se consigue, si se abren nuevas perspectivas en relación con títulos de licenciatura y otros semejantes, las normales rurales habrán de quedar comparativamente muy retrasadas, creando desequilibrios perjudiciales en la enseñanza, una diversificación que tendrá poco de positivo.

Ese desequilibrio, si no es salvado a tiempo, ha de provocar, más a la corta que a la larga, problemas crecientes que quizá sean resueltos en cierto momento con medidas radicales que desde ahora podrían prevenirse, si se marchara hacia la coordinación de todo el sistema nacional de formación de maestros.

La voz de Bolivia en la ONU

Por LUIS ITURRALDE CHINEL

No cabe sino sentirnos complacidos porque han sido colmadas las expectativas del paciente pueblo boliviano. La Declaración de Charaña tuvo el objetivo cierto, porque así lo entendió nuestro alto dignatario, de abrir las posibilidades para un entendimiento bilateral que permitiera a Bolivia reconquistar su soberanía territorial sobre el Océano Pacífico. No fue otra la intención que le llevó a restablecer las relaciones diplomáticas interrumpidas durante trece años, con motivo de la unilateral determinación que provocó el desvío de las aguas del Río Lauca. Al término de la histórica entrevista en el desolado pueblito altiplánico, el señor Presidente Banzer confirmó a la nación que el propósito consistía en obtener para Bolivia costa y puerto propios, unidos al país por carretera con plena soberanía.

Pero era difícil obtener una armonización de criterio con los actuales conductores del Gobierno de Chile y la prensa oficial del país trasandino, siempre reacia a considerar el problema básico del enclaustramiento boliviano. Para ellos, la reanudación de relaciones diplomáticas buscaba metas simplistas, como las de mejorar las condiciones de la mediterraneidad o acaso los problemas derivados de la misma, sin tocar el punto focal de la propia mediterraneidad. En otras palabras, suavizar las duras consecuencias del encierro, mitigando sus efectos, pero manteniendo sin alteración la situación inexorable del cautiverio. Paliativos simples, que tendían a mejorar el régimen de tránsito vigente y ofrecer mayores facilidades en los despachos portuarios.

Sin embargo, tales limitados objetivos no consultaban la razón, esencial que había movido a los gobernantes bolivianos a reanudar una amistad, dejando a un lado resentimientos y agravios del pasado. El propósito claro y preciso era facilitar una negociación cuya finalidad consistía en promover las condiciones para la celebración de un Tratado moderno y nuevo, que restableciera el derecho patrimonial de Bolivia en su zona costera, a base de compensaciones no territoriales que nuestro país podía ofrecer y que, sin duda, consultarían los intereses primordiales de Chile. Aparte del aspecto de soberanía y del derecho que asistía a Bolivia, pues nació a la vida independiente con extensa costa que comprendía cuatro puertos mayores y siete caletas, estaba el impacto del enclaustramiento sobre el desarrollo socio-económico boliviano y la necesidad de su integración territorial.

Con referencia a estos fundamentales aspectos, la delegación boliviana a la última reunión del Consejo Económico y Social, de la Organización de los Estados Americanos, presidida por el Ministro de Planificación, don Juan Lechín Suarez, señaló hace poco las dificultades que afrontaba Bolivia en el campo económico. Tales eran la imposibilidad de controlar los costos del transporte, oportunidades de embarque y prioridades en el flujo de mercancías a través de los puertos chilenos; la admisión de gravámenes y tributos que imponía el país costero, con aumento constante en los precios de la carga que entraba o salía de Bolivia; la insuficiencia, ineficacia y excesivo costo de los puertos chilenos para atender nuestras necesidades comerciales y la evidencia comprobada en muchos años de experiencia de que el sistema de transportes que los une con nuestro país, es obsoleto y caro. Como se expresó, no se requerían muchas palabras para hacer comprender que la falta de mar era para Bolivia una de las grandes razones que explican su atraso y que llegaría el momento en que su progreso, que estamos tratando de alcanzar con imponderable sacrificio, podría ser graduado por el solo hecho de esa servidumbre artificial y absurda, aun cuando se superaran otros factores sociales o materiales.

Constituye pues una necesidad inobjetable boliviana la de poseer costa y puerto propios, unidos al país por sistemas de transportes sujetos a nuestro control y responsabilidad. Esta conclusión nos lleva a utilizar todos los medios pacíficos y de persuasión posibles para liquidar el injusto sometimiento que nos impone la mediterraneidad. La continua y afrentosa situación del enclaustramiento que va llegando a la centuria, se ha tornado en un asunto de preocupación para el continente, como lo ha exteriorizado una Resolución de la OEA al respaldar a Bolivia en ocasión de la celebración de su sesquicentenario. Y han sido muchas, muchísimas, las voces de apoyo que ha recibido el país de Gobiernos e instituciones en el continente, que refuerzan nuestra posición en esta prolongada controversia, siendo el más vehemente el expresado por el ilustre mandatario venezolano, don Carlos Andrés Pérez, para quien "la unidad latinoamericana es inseparable del mar de Bolivia, como camino de justicia y confraternidad entre sus pueblos". Estas manifestaciones de solidaridad en nada significan intervención o intromisión en las negociaciones bilaterales boliviano-chilenas, como sostuvieron quienes en el país transandino no simpatizan con ellas, sino que, por el contrario, al apoyar la justicia y legalidad de una causa, están contribuyendo a la solución de una situación explosiva que es motivo de fricción en el continente.

Por fortuna, los últimos acontecimientos parecen indicar, con mesurado optimismo, que un principio de entendimiento prevalece en los contactos boliviano-chilenos. El Canciller de Chile, en discurso pronunciado ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, ha reconocido que su Gobierno analiza una fórmula de solución soberana al problema marítimo de Bolivia. Aunque la mención es poco explícita, significa un paso de avance ya que toca el aspecto de fondo de la negociación que se inició con la reanudación de las relaciones diplomáticas. Por primera vez, ante el foro mundial, el país trasandino acepta oficialmente el hecho de que las conversaciones con Bolivia no se reducen a aspectos secundarios sino que tienen una proyección mayor, que no puede ser otra que la liquidación del problema mediterráneo en sí, y añadiríamos, a ello, en bien de las futuras relaciones amistosas entre Bolivia y Chile, de su complementación económica y comercial y de la cesación de un elemento perturbador en los principios de confraternidad latino-americanos.

Por su parte, el Señor Presidente de Bolivia, General Hugo Banzer Suárez, en un medular y sereno pronunciamiento, ha expresado ante ese alto foro de opinión mundial, la voz vibrante de Bolivia en clara defensa de los derechos que asisten a nuestro país para demandar su reintegración marítima. Esclareció que la reunión de Charaña tuvo el declarado propósito de estudiar a nivel gubernamental la necesidad del retorno a nuestra heredad marítima y que había encontrado fraternal comprensión del General Pinochet y una decidida voluntad para encarar resueltamente "el estudio de nuestra magna e histórica cuestión". Admitió, asimismo, que existiendo una proposición formal hecha por Bolivia a Chile, se esperaba la respuesta de este país, y que los planteamientos bolivianos, en forma enfática, no forman parte del "libre tránsito derivado de los efectos de la mediterraneidad, sino que miran a la solución de fondo, total, definitiva, de una salida propia libre y soberana al mar con natural continuidad geográfica con nuestro territorio". Luego de agradecer el encomiable apoyo de dignatarios, estadistas de América y organizaciones jurídicas y culturales latinoamericanas por su total coincidencia con el "derecho boliviano de llegar al mar", como si se tratara de uno de sus propios y fundamentales problemas, puso al mundo de testigo de "los esfuerzos enaltecedores, democráticos y pacíficos que está realizando Bolivia para reencontrarse, después de casi un siglo, con este mar nuestro que nos pertenece por derecho y que nos hace tanta falta para dialogar y comerciar con el resto de la humanidad".

Admirables y precisas palabras que honran al conductor de nuestra nacionalidad y que sitúan el problema en sus justos alcances. Tal es la esencia de las negociaciones que estamos llevando a cabo con nuestro vecino, y que tienen que llegar a una pronta definición por "más laboriosos que sean los análisis y frecuentes las consultas". Es pues posible esperar, si existe buena voluntad entre ambas partes, que se llegue a resultados realistas y definitivos, ya que conviene a Chile tanto como a Bolivia, terminar un estado de cosas cuyo mantenimiento perjudica la imagen de ese país en el concierto continental y hace odiosa su persistencia en continuarlo. Chile debe escuchar la voz de Bolivia, expresada con sinceridad, emotividad y realismo, en la augusta Asamblea General de las Naciones Unidas.

España: Entre la sangre y el juicio

Por SALVADOR DE MADARIAGA

¿Cuántos de los que en tantas capitales del mundo han vociferado contra el régimen de España han dedicado un pensamiento a los cinco jóvenes españoles rebosantes de vida que hoy son ceniza? ¿Cuántos jóvenes han pensado en los policías, sí, en los policías, cuyas vidas sacrificaron aquellos jóvenes en aras de una pasión política irrefrenable? Quien da la vida lo da todo. Quien quita la vida lo quita todo. Mientras sigue elevándose la marea de la pasión política embarullándolo y ensordeciéndolo todo, ¿cuántos se preguntan por qué y para qué?

El español que lo ve y oye de lejos, alejado por la edad, amargado por la puntualidad con que se cumplen sus más siniestras profecías, observa cómo el comunismo ruso ha envenenado la herida vasca, y el comunismo chino la herida revolucionaria abierta en la carne viva de España. Esos muchachos que consideran inteligente (ya veremos por qué) cazar policías, como si matando funcionarios de uniforme se fueran a borrar con su sangre las lacras de toda sociedad humana, ¿quién fue el siniestro imbécil que les metió en el todavía inexperto meollo tan inútil ideal al que sacrificar no sólo sus propias vidas sino las ajenas? Y los vascos, de suyo tan sensatos, esos jóvenes vascos de tan espléndida abnegación a un ideal tan anacrónico como disparatado, ¿cómo se han podido dejar convertir en instrumentos pasivos de un régimen aún más tiránico que el que combaten?

Porque los colores cambian, pero la estrategia es la misma. Ideada en Moscova y en Pequín esta estrategia consiste en utilizar a los jóvenes "de más sangre que juicio" incitándolos a conducirse de modo tan violento que toda reconciliación sea mañana imposible. Este es el secreto de la tragedia que estamos viviendo. Dos heridas políticas abiertas, ya veremos cómo y por qué, en el cuerpo de España, se inoculan de comunismo ruso en la ETA y de comunismo chino en la FRAP, creando así dos focos de infección que la muerte se encargará de hacer incurables. Los beneficiarios están en Rusia y en China; los instrumentos ingenuos, heroicos, abnegados, los que lo dan todo sin cálculo ni medida, son los muchachos españoles. De más sangre que juicio, dije antes que eran, recordando a Shakespeare: y así, cuando llega la hora de la verdad, estos muchachos españoles, por falta de juicio, dan su sangre. Primera y más generosa fuente de la tragedia.

Pero para que cuajara la tragedia en todo su horror, era menester que entrasen en juego otras fuerzas que la historia y el carácter de los hombres iban a hacer intervenir. La historia, como siempre, tortuosa; el carácter, como siempre, imprevisto. España se halla desde 1939 sometida a un "régimen de mando personal". Así, en efecto, lo definió el hombre que lo encarna en una entrevista concedida a Nora Belof, periodista inglesa; y en idénticos términos lo describe la prensa española en su debate permanente actual sobre el cambio esperado, que se define como el paso de un gobierno personal a otro basado en instituciones. Se ha intentado hacer creer que el alzamiento del 18 de julio de 1936 tuvo por objeto salvar a España del comunismo que la amenazaba. A las varias razones aducidas para refutar tal engendro, cabe hoy añadir otra: España no ha estado nunca más seriamente amenazada por el comunismo que lo está hoy.

Con la experiencia que hoy tenemos, se puede afirmar que el alzamiento del general Franco no tuvo en él más objetivo que alzar al general Franco al poder absoluto, y que toda la política del general Franco ha consistido en asegurarse el poder absoluto mientras viva.

Mucho ganaremos en claridad si vemos claro en los protagonistas de nuestra historia. La extraordinaria fortuna política de Franco se debe a eso que los ingleses llaman **single mindedness** es hombre de una idea; y esta idea es: **todo el poder para mi, siempre, en todo momento, y sin peros ni distingos.** Examínense sus actos y el poso del examen será la conclusión arriba subrayada. Bajo Franco, España ha vivido una época de absolutismo como no la conoció ni en la Edad Media ni siquiera bajo los Borbones del siglo XVIII y claro es que mucho menos bajo los Austrias.

Esta es la clave del régimen. El "fascismo" de nuestro régimen no ha sido nunca más que una fachada. El régimen no ha sustentado de verdad ni se ha apoyado tampoco nunca en nada que no fuera el único y perpetuo principio del dictador: el poder absoluto de Franco.

No es llegado el momento para analizar cómo y de qué manera ha sido posible que régimen tan absurdo pudiera prolongarse más de un tercio de siglo. A cada día su labor. Por lo pronto, bastará con hacer constar que a la grave crisis que atraviesa hoy el régimen se debe a su carencia de autoridad moral y por consiguiente, a la necesidad en que se halla de apoyarse en la fuerza de las armas. De aquí, la importancia de la policía armada.

Esto lo han visto perfectamente los dos protagonistas de la tragedia: Moscova y Pequín, y así se explica la táctica adoptada por ETA y FRAP, matar policía armada. La incapacidad política de las potencias occidentales, demostrada **urbi et orbi** en Helsinki, les impide darse cuenta de este rasgo fundamental de la crisis. La monomanía de poder que padece el dictador, le impide darse cuenta de su propia responsabilidad, no ya como creador y mantenedor de un régimen que, sin autoridad moral, tiene que apoyarse en la fuerza, sino como monopolizador de este régimen cuando otras avenidas se iban ofreciendo al país. Si Franco hubiera logrado vencer su pasión de poder se habría retirado cuando la naturaleza le significó tan claro aviso; pero, atado por su pasión el ejercicio del poder absoluto, Franco ha llevado a España a un siniestro callejón sin salida.

Aquí resurge la pregunta. Pero ¿por qué? Y es tiempo de recordar la parte abrumadora de responsabilidad en esta tragedia que corresponde a los Estados Unidos. Al optar por una alianza especial con España para redondear su propio sistema defensivo contra la URSS, los Estados Unidos estaban plenamente conscientes de que sacrificaban la libertad de los españoles para reasegurar la suya. Cuando en 1953, al fin del sueño de la autarquía, España se encontró en plena bancarrota, sin otra cosa que comer que los carteles que cantaban ESPAÑA UNA, GRANDE Y LIBRE, los Estados Unidos mandaron a Madrid a un almirante con la faltriquera hinchada de dólares, el cual compró a España, que Franco le vendió barata para salvar a Franco y su pasión de mando. Los Estados Unidos, siguen disfrutando aquella alianza, comprada con la libertad de los españoles; y por eso, cuando las demás potencias de occidente retiran sus embajadores de Madrid, para que no oigan los tiros de la ejecución, Washington les da una lección de buen gusto, limitándose a "lamentar el ciclo de violencia que ha llevado a estos acontecimientos". Consciente de su responsabilidad en este ciclo, causado por la total indiferencia de los yanquis para con la libertad de los españoles. Washington sale no obstante de la crisis con un estilo muy superior al de las naciones europeas que durante veinte años contemplaron con impasividad la cínica utilización de las fuerzas militares españolas para fines poco armonizables con la libertad de España.

El símbolo de todo lo cual no es otro que Gibraltar. Muy amigo de España, pero no hasta exponerse a un disgusto con Inglaterra, los Estados Unidos no han movido un dedo en defensa de la reintegración del Peñón a España; y en las negociaciones que el Sr. Ullastres lleva hace diez años en Bruselas sobre el ingreso de España, si bien la Unión Europea exige como condición previa la libertad política de los españoles, no se menciona a Gibraltar; de modo que no consta que el régimen haga a Gibraltar **condictio sine que non** de su entrada en la Unión Europea. (ALA).

Banzer: la justicia internacional no ha llegado todavía a este país

(...ene de la página 1)

...las Naciones Unidas que se ...ablezca, que elabore un ...canismo que sea capaz de ...ntrolar a las empresas ...snacionales, estableciendo ... código de conducta, de ...nera que no ponga en peligro ...honor y la dignidad de las ...ciones, como ha sucedido en ...pasado inmediato.

Hablamos de la justicia ...rnacional porque creemos ... ella no existe, porque ...emos que hay países como el ...stro a donde todavía no ha ...ado la justicia internacional. ...que el hecho de estar en...strados, con enormes des...ajas con respecto a los ...es que tienen litoral, quiere ...ir que la justicia in...acional todavía no se ha ...o presente en Bolivia.

Hablamos también del ...austramiento y lo hicimos ...o cualquier boliviano sin ...esidad de ser Presidente de ...República podría hacerlo, ...que los argumentos que ...simos, que fueron honestos, ...eros, son argumentos que ...n en el corazón y en los ...imientos de cada uno de los ...ivianos. Estoy seguro que ...ndo nos referimos al en...ustramiento de Bolivia, ...lquiera de ustedes que ...iera estado presente en mi ...ar, hubiera dicho exac...ente lo mismo, con las ...mas palabras, porque son ...inos, expresiones y pala...s que nacen de lo más pro...o de la conciencia del ...bre boliviano.

En esa oportunidad, y en ..., también reconocemos ...iva la declaración que ha ...o el Canciller de Chile, en ...do de que su Gobierno ...ia y tiene la mejor dis...ción con respecto a la ...osición formal boliviana so...na salida propia y soberana ...acífico. Porque no fuimos a ...aciones Unidas a presionar ...die, no fuimos tampoco a ...rnos ante ese organismo ...nacional. Fuimos a plan... nuestro problema como ...ponde a bolivianos, como ...sponde a gente consciente ...a superado etapas que, en ...sado, sólo condujeron a re...r la solución del problema ...nclaustramiento boliviano. ...so, cuando nos referimos a ...eclaraciones del Canciller ...no, lo hacemos honesta y sinceramente, porque cuando hay que reconocer una cosa hay que hacerlo con valentía.

Deseo aprovechar esta magnífica oportunidad en la que el pueblo todo nos ha brindado no sólo su presencia sino su cariño y su afecto, al extremo de habernos provocado verdaderos momentos emotivos, verdaderas lágrimas; quiero aprovechar, repito, esta oportunidad, para agradecer a todos los países del mundo, porque todos comprenden el problema de la mediterraneidad de Bolivia y todos, sin excepción, se asocian vivamente en sus deseos, y en sus propósitos a una pronta solución. Así me lo expresaron los embajadores, que reunidos en la Asamblea de las Naciones Unidas y terminada nuestra intervención, se hicieron presentes para felicitarnos y expresarnos, a nombre de sus gobiernos, su apoyo y su deseo de colaboración.

Nuestra gratitud particular a los señores Presidentes de Panamá y del Perú, con quienes tuvimos la enorme satisfacción de dialogar también sobre este problema y quienes muestran no sólo disposición de ánimo, muestran muy buena fe y un sentido americanista, que, creo, en el pasado no existía, cuando cada país se aferraba a lo propio, a lo que le correspondía y no participaba de las inquietudes del resto de los pueblos. En estos dos Presidentes he encontrado verdadero espíritu americanista y gran disposición de ánimo y buena fe.

La gratitud del pueblo boliviano al señor Presidente de Venezuela que se ha convertido en el abanderado de la causa marítima boliviana. En fin, a todas las personas que representaban países e instituciones y nos hicieron llegar, minuto a minuto, su voz de aliento, allí mismo aun sin salir del recinto de las Naciones Unidas. Para todas ellas, desde este escenario, nuestra más grande gratitud. Vimos a bolivianos, allá, en Nueva York, derramando lágrimas de emoción, porque algunos de ellos se habían olvidado ya que eran bolivianos, y allí volvimos a sensibilizarlos y realmente nos emocionaron con sus palabras. Nos pidieron venir aquí, al pueblo, y decirles que por circunstancias ajenas a su voluntad ellos están lejos de la Patria; pero, cuando sea necesario defenderla, serán los primeros en pisar tierra boliviana para hacerlo.

En las Naciones Unidas también hicimos el esbozo de lo que es el Gobierno de las Fuerzas Armadas de la Nación, de nuestros objetivos de buscar el desarrollo, de buscar insistentemente la riqueza para distribuirla equitativamente, para lograr la felicidad del que no la tiene, para elevar el nivel de vida del campesino, del obrero. Ahí fuimos claros en expresar esos objetivos y dijimos también, en esa tribuna, que los logros que venimos obteniendo son fruto de la unidad de las Fuerzas Armadas con su pueblo, sin distinción de ninguna clase.

Seguramente, en La Paz y en todo el país, la prensa ha hecho conocer todo aquello que dijimos en Naciones Unidas. Nosotros repetimos en sus grandes renglones porque creo que personalmente hay que venir a rendir cuentas de lo que se hace, cuando se hace a nombre del pueblo.

En última instancia, yo quiero, emocionada y vivamente, agradecer como ciudadano, como soldado y como Presidente de la República a todo el pueblo boliviano, a toda la gente que se congregó en el aeropuerto, a todos los hermanos que a lo largo de la ruta de descenso a la ciudad nos mostró su apoyo y su cariño totalmente desinteresado, desde el punto de vista personal, altamente patriótico, y, en particular, mi agradecimiento a quienes se quedaron aquí en la Plaza principal: esta plaza que es testigo o que es escenario de los más grandes acontecimientos de la historia del país. Gracias a cada uno de ustedes, gracias a quienes nos escuchan y a quienes releen, en los confines de la patria, las informaciones que prensa, radio y televisión harán llegar. Gracias porque, al retornar al país, nuestra fe se ha visto iluminada con un resplandor que, comparable con la tea que dejó encendida Murillo, nos hace ver más claro los problemas, más claro las soluciones: ese espíritu del pueblo que nos ha mostrado su decisión por luchar, por sacar al país de su enclaustramiento".

La palabra de Paulo VI

El medio humano

En el curso de la audiencia, concedida al Secretario general de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos, Enrique Peñalosa, el Papa, en vista de dicha Conferencia, que se celebrará el próximo año en Vancouver (Canadá), expuso los siguientes conceptos:

Señor Secretario General:

Con mucho gusto aprovechamos la ocasión que se nos ofrece para manifestaros la importancia que nos atribuimos a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos, que debe celebrarse el próximo año en Vancouver, y para expresaros nuestra viva satisfacción por el ardor y la competencia con las cuales asume Usted la responsabilidad de su preparación.

UN MUNDO EN CAMBIO

El problema del medio humano es uno de los más urgentes y graves que se presentan hoy a la Humanidad. En el curso de los próximos años, las condiciones generales del medio humano van a cambiar en muchos países, no solamente en las zonas urbanas, sino también en el campo y en las diversas formas de vida rural. El rápido crecimiento de la población, su concentración, el acelerado éxodo de las poblaciones rurales hacia las ciudades, las transformaciones de la vida económica, un régimen nuevo de movilidad humana, la extensión a toda la población de una instrucción de base y de posibilidades culturales mayores, son, a nuestro juicio, los principales factores de este cambio. La aspiración tan legítima del hombre a una mejor calidad de vida exige una vivienda que no sea solamente un abrigo contra la intemperie, sino que favorezca la propia realización del hombre en sus necesidades materiales, culturales y espirituales, y contribuya de este modo al crecimiento de esa parte más humana que hay en el hombre.

Por distintas que puedan ser las formas, la vivienda, para ser verdaderamente humana, debe satisfacer exigencias fundamentales, insuficientemente reconocidas hasta ahora. Estas exigencias son de dos categorías: unas atañen a la vida privada, personal y familiar; las otras, a la vida social. En primer lugar hay que asegurar posibilidades de aislamiento, de calma, de intimidad, indispensables tanto a la vida personal como a la vida familiar. A las familias se les debe dotar de un alojamiento proporcionado al número de hijos, que haga posible una vida normal y el desarrollo cultural y espiritual de todos, sin provocar una limitación de nacimientos. Otras exigencias se refieren a la necesidad de apertura, de encuentros, de intercambios y de enriquecimiento mutuo. Todo ello implica una concepción apropiada de las ciudades, de las villas, de los pueblos y de su disposición en el espacio.

Es verdad que para satisfacer estas exigencias no es suficiente el medio. Son necesarios también los establecimientos dedicados a servicios colectivos, unos de orden material y otros que respondan a las necesidades culturales y espirituales. Tales equipos colectivos deben dotar al individuo y a la familia de los servicios que faltan en su alojamiento; al mismo tiempo deben ofrecer la ocasión de encuentros, de contactos que respondan a las exigencias de apertura de la vida privada y permitan formas de vida social más personalizadas. Algunos de estos equipos merecen una mención particular, a causa de su importancia humana y social, y porque frecuentemente son los más olvidados: asilos para recoger durante el día a los hijos de mujeres que trabajan; terrenos y establecimientos deportivos, hogares culturales, hogares para ancianos, lugares de reunión de distintas clases, especialmente para los jóvenes. En este contexto, debe colocarse, también la dotación de lugares de culto, pues el hombre tiene necesidades espirituales y religiosas que no encuentran su plena satisfacción sino en las expresiones sensibles y comunitarias.

Sin embargo, por muy deseable que sea poder ofrecer al hombre una vivienda que responda de la mejor manera posible a sus legítimas aspiraciones, es claro que, en cuestión de medio humano, debe darse prioridad absoluta al asegurar a todos las condiciones mínimas para una vida decente. Nos sabemos que actualmente, en la mayoría de los casos, esta exigencia no está satisfecha y que la realización de un medio adecuado sigue siendo uno de los más graves problemas sociales. Pensamos en el gran número de seres humanos que todavía no tienen alojamiento, o que no disponen sino de cobijos miserables, desprovistos de las comodidades más elementales, como nos vemos proliferar en la periferia de las grandes ciudades. Pensamos especialmente en el gran número de familias, de jóvenes, de ancianos, de trabajadores emigrantes, que son acomodados en condiciones indignas del hombre. Estas situaciones son tanto más lastimosas cuanto, con frecuencia, a poca distancia de estos barrios miserables, se instala el lujo en residencias suntuosas; sin pasar por alto que estas deplorables situaciones son agravadas por los que especulan en campo inmobiliario para procurarse beneficios excesivos.

EL DERECHO A LA VIVIENDA

Hacer cesar este estado de cosas constituye una de las más imperiosas y urgentes exigencias de la justicia, porque el derecho a la vivienda es uno de los derechos fundamentales del hombre.

Nos alegramos, Señor Secretario, de ver inscrita en el programa de la Conferencia la preocupación por un medio que responda plenamente a todas las exigencias del hombre. Contad con nuestro pleno apoyo a fin de que esta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos pueda contribuir a preparar para todos los habitantes de la tierra un medio conveniente y verdaderamente humano.

La industria pornográfica

Por ARTURO USLAR PIETRI

PARIS – La pornografía se ha desbordado en el viejo occidente con toda su desfachatada fealdad ética y estética. Es imposible acercarse a un puesto de periódicos sin hallarlo tapizado de portadas a todo color de revistas eróticas. Las tiendas especializadas en asuntos del sexo abundan y en París, actualmente, es difícil encontrar un cine donde no se exhiba una película pornográfica. Los anuncios de las fachadas son, a veces, peores que la película.

La gente pasa con cierta desenfadada indiferencia frente a esa constante y monótona feria de escenas y temas de la libido. Nunca pudo soñar Freud con una invasión semejante de quella libido que el había encontrado, enterrada, disimulada y vergonzante, en el fondo del subconsciente.

Ahora se ha desbordado por las calles, aparece en los trajes, o en los no - trajes, en las actitudes, en el lenguaje que se grita y en todas las formas de la comunicación masiva.

Hay una rica y lamentable industria que la explota. En otros tiempos eran personajes dudosos, que vivían al margen de la legalidad, perseguidos y despreciados quienes comerciaban clandestinamente con esta degradada y degradante mercancía. Aquellos hombres crepusculares, que con risibles precauciones, se extraían postales "indecentes" del bolsillo para ofrecerlas en una transacción disimulada al transeúnte cándido. Ahora es una grande y poderosa actividad industrial que abarca la edición, el cine, los teatros y los más de los espectáculos públicos.

Es como un hartazgo pantagruélico y repugnante, por su calidad y su cantidad, de temas eróticos que ha invadido a la Europa liberal. Es como un cerco que nos rodea a todas horas y en todas las circunstancias. Es imposible ignorarlo u olvidarlo. Nos acecha, nos sorprende, nos persigue, nos hace su sucia proposición en todas las formas imaginables. Es como si la sociedad entera hubiera caído de pronto en un estado colectivo de adolescencia frustrada, como si todos los hombres se hubieran convertido en mirones furtivos, sin otro interés, ni otra curiosidad que mirar continuamente la representación repetida y monótona de actividades sexuales, en una obsesión sin término por el desnudo femenino.

Ha sido un buen negocio. Con un modesto presupuesto se puede hacer una película pornográfica de buen éxito. Los decorados se reducen a cuartos de hotel, los trajes no existen y los actores no tienen que saber otra cosa sino mimar en todas las formas los mecanismos fisiológicos que compartimos con los animales, de la manera más exagerada y repetitiva. A ratos el efecto es francamente cómico. Muchos de los que entran en la sala se salen a mitad de proyección y todos tienen al final un aire compungido de tonto engañado. Las revistas y los libros de la industria no son distintos. Narraciones elementales, morosas y sin imaginación, en las que cada página se parece desoladoramente a todas las otras, porque en todas no pasa sino una misma y repetida situación.

Lo peor es que muy pocos se atreven a protestar abiertamente contra esta verdadera prostitución de la decencia humana, contra esta invasión porcina de instintos elementales, que parecen ignorar que el hombre es lo que es, precisamente, porque logró elevarse por encima de los niveles del instinto que mantienen aprisionados a los otros animales. Hay quienes llegan a decir que esta abyecta industria constituye una acción revolucionaria y libertaria, que contribuye a desquiciar la sociedad civilizada. Nada es más falso. Los consumidores de estos vergonzantes productos no tienen más de revolucionarios, en los hechos o en las ideas, que los alelados mentecatos que miran por los huecos de las cerraduras.

Hay otros que piensan que ésta es una manera de destruir la moral o por lo menos esa que llaman moral burguesa. Esta presunción o pretexto es igualmente falso. Ninguna moral destruye estas inhibiciones paupérrimas y elementales en quienes a ellas asisten. Salen con la misma moral con que entraron y tratan de limpiarse del espectáculo tan pronto regresan a la calle o a la familia.

No es tarea fácil destruir la moral, como no lo es tampoco revolucionar la sociedad con la exhibición de lucrativas películas pornográficas. A la altura en que están hoy las investigaciones de la nueva ciencia de la conducta animal y de las sociedades primitivas, gracias sobre todo a los trabajos de Conrad y Lorenz, Premios Nóbel y fundadores de la nueva disciplina de la Etología, se empieza a comprender que eso que llamamos moral no es el resultado de una convención o

(Pasa a la página 11)

La deuda externa brasileña

BRASILIA, (ONA Internacional).- Hay una marcada diferencia entre las informaciones proporcionadas por el Ministerio de Economía y fuentes privadas responsables con respecto al monto del endeudamiento externo del Brasil. El Banco Central dio a conocer un informe estadístico según el cual al culminar el primer semestre del año en curso la deuda externa llegaba a 19.300 millones de dólares, lo que representa un incremento de 2.000 millones. El ministro de Economía, al referirse públicamente a esas cifras, las considero un signo de atenuación en el ritmo de endeudamiento del país con relación a 1974.

Los expertos de organismos financieros privados estiman que la evolución del endeudamiento externo brasileño está muy por encima de los cálculos de aumento progresivo sobre los que se basaba el modelo de desarrollo económico acelerado del país y proyectado hasta el término de la presente década, a partir de la cual comenzaría a revertirse el proceso de la deduda exterior. Pero de acuerdo con el comportamiento actual de la economía brasileña, se considera que forzosamente la reversión quedará postergada, porque el endeudamiento seguirá abultándose mucho más de lo previsto y llegará a un índice de vulnerabilidad muy peligroso.

El Ministerio de Economía informó que en el primer semestre de 1975 ingresaron 2.000 millones de dólares en concepto de créditos financieros y otros 1.000 millones en créditos por abastecimiento de organismos internacionales, además de 490 millones en inversiones de riesgo. Al manejar esas cifras, los observadores ponen de relieve la contradicción entre las últimas manifestaciones del ministro de Economía y los datos proporcionados anteriormente por el mismo funcionario y otros del departamento a su cargo, sobre todo cuando oficialmente se considera que esas entradas de recursos líquidos extranjeros son satisfactorias, cuando en rigor significan el crecimiento de la deuda externa del país.

El gobierno ha anticipado que el crecimiento económico que alcanzará el Brasil al culminar el corriente año será razonable pero sin hacer ninguna estimación sobre la tasa que resgistrará el incremento de la producción interna, atribuyéndose esa reticencia al hecho de que las cifras que maneja no responden plenamente a la realidad. En fuentes financieras privadas se sostiene que al iniciarse la segunda mitad de 1975, la deuda externa del Brasil había llegado a un monto que superaba todos los cálculos realizados por la conducción económica, y para hacer frente a las obligaciones con el exterior, pago de intereses y amortizaciones, se está recurriendo a nuevas líneas de créditos, con los que se va elevando el acumulado de la deuda externa brasileña.

PRENSA
OPINION DE PERIODISTAS
ART. 4º D.S. DE 19 DE FEBRERO DE 1970

Estudian más lo que no han de decir que lo que dirán

POR DONALD ZAVALA W. (DAEM).

Ya se ha hecho costumbre en varios personajes de los gobiernos que se alternan en el poder ocultar la realidad de los hechos o mostrarse como unos sabihondos, sofísticando ante la opinión pública, para no querer aceptar las críticas que se les formulan. En los gabinetes ministeriales los asesores tienen la finalidad de estudiar más todo aquello que no se debe decir. Esta forma de fingir demanda horas de horas.

POLITICA ANTI-ECONOMICA.- En esta columna, el domingo pasado sosteníamos que el país estaba en las puertas de una nueva devaluación, y que para evit... esta futura situación el gobie... debía decidir un inmediato control en la venta de divisas.

Sin embargo, el Ministro de Planeamiento sostuvo que "el Gobierno mantendrá el libre cambio y la estabilidad monetaria" admitiendo además que el déficit del presupuesto de la presente gestión oscilará entre los 300 a 400 millones de pesos bolivianos. En otras palabras, los paliativos que se dictaron a traves de decretos, permitirán que los dólares generados por los asalariados sigan fugando vertiginosamente del país. Un ejemplo: Un último decreto obliga a los importadores a depositar el 25% del valor de sus importaciones al Banco Central. Los importadores no tienen liquidez, por lo tanto recurrirán a los créditos bancarios, pero las entidades bancarias soportan desencaje. Sin embargo, en el supuesto de que los bancos atiendan estas solicitudes, requerirán de un total de 4.500.000 dólares al mes para atender estas demandas. Pero como hay liberalidad en la venta de divisas, toda la capacidad de importación estará dirigida al contrabando. Gran negocio para los autores del decreto, que aparentemente restringirá 32 artículos para la importación.

Otro ejemplo es el caso de la minería mediana que actualmente está obligada a depositar al Tesoro Nacional, por la exportación de sus minerales, el 30 por ciento de sus divisas mientras que el 70% se quedan fuera del país, en calidad de "gastos de realización".

EL BANCO CENTRAL.- El Banco Central tiene un directorio, con representantes del gobierno. Estos delegados nunca son llamados por quienes tienen a su cargo la dirección de la política económica del país. Parecería que en la mayoría de los casos actúan por cuenta propia: no tienen directivas. Ahora bien, el Banco Central tiene temor llegar al control de divisas, para no buscarse problemas con el Fondo Monetario. Funda el Banco su temor en no quebrar el art. VIII del Convenio Constitutivo del F.M.I. Pero en las secciones 2da, 3ra, y 4ta., no dice que existan restricciones a la compra venta de divisas. Sólo dice que ningún país miembro (del FMI) impondrá sin la aprobación del FMI, restricciones a los pagos ni a las transferencias internacionales corrientes, en otras palabras el país no puede oponerse a los pagos por importaciones de mercaderías y servicios.

CARNAVAL DE DIVISAS.- Pero mientras que las autoridades del gobierno, manejan la política económica y toman aparentemente medidas para erradicar el contrabando, son ellas mismas las que abren las puertas a ese comercio ilícito de mercaderías, al fomentar la libre venta de divisas a los contrabandistas. Mientras exista una libre venta de dólares a los que comercian ilícitamente, no se puede hablar de una lucha ni mucho menos erradicación del contrabando. La fuga de divisas por este concepto en menos de dos meses ha sobrepasado los 40 millones de dólares.

Un control de divisas evitaría la fuga de dólares que son penosamente trabajados en los centros de producción por los asalariados.

Hay muchos ejemplos para destruir los argumentos de quienes se creen los dueños de la vida económica de cada uno de los bolivianos. Los llamados "licenciados" en economía nunca aceptarán perder "los grandes instrumentos" que les otorga el poder para seguir saqueando los dólares que se generan con los recursos naturales del país. No es necesario, para defender el interés nacional, ser un erudito en economía, es simple sentido común. Y para ello no se necesita estudiar mucho, como lo hacen quienes se dedican a "analizar con profundidad" qué es lo que no debe saber la opinión pública.

Ford concurrirá a Conferencia Cumbre a cumplirse en Francia

WASHINGTON, 11 (AP).- El Presidente Gerald Ford irá a Francia en noviembre para una conferencia cumbre de tres días con los jefes de estado de países occidentales, anunció hoy el Secretario de Prensa Ron Nessen.

El anuncio dijo que Ford y los otros cinco líderes se reunirían en alguna parte de Francia, pero ciertamente fuera de París, del 15 al 17 de noviembre" para tratar sobre asuntos económicos de interés mutuo, incluyendo el fomento en la recuperación de la economía, comercio y política monetaria mundial.

Además de Ford estarán presentes los jefes de estado o gobierno de Francia, Alemania, Occidental, Italia, Japón y Gran Bretaña, señaló el anuncio.

El consejero del Departamento de Estado, Helmut Sonnenfeldt, dijo a los periodistas que se espera que también participe, Canadá, aun cuando el anuncio oficial no lo dijo.

Sonnenfeldt expresó que las sesiones, que aparentemente han de realizarse en un castillo rural, comprendería "un mínimo de protocolo".

Indicó también que el número de participantes estaría estrictamente limitado -en el caso de los Estados Unidos a Ford, el Secretario de Estado Henry A. Kissinger y el Secretario del Tesoro William E. Simon.

El Presidente francés Valery Giscard D Estaing fue el proponente original de la idea de sostener una conferencia económica al más alto nivel. Fue apoyado por el canciller de Alemania Occidental Hemult Schmidt.

Un periodista le preguntó a Sonnenfeldt si Estados Unidos sentía menos entusiasmo respecto a la reunión.

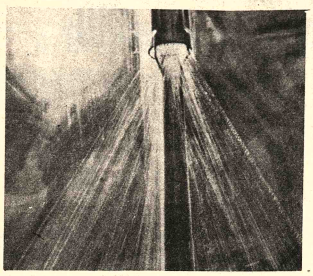
"No creo que tal es el caso", respondió "el presidente aprueba el plan".

Preguntado si los planes de la reunión en la cumbre reflejaban una crisis económica, Sonnenfeldt declaró: "No existe una atmósfera de crisis. Creo que es una de satisfacción".

Ni Sonnenfeldt ni Nessen dijeron si Ford proyecta visitar otras naciones europeas durante el viaje.

El anuncio decía así:

"Esta reunión permitirá un intercambio informal e intenso sobre los puntos de vista relacionados con problemas comunes, las posibilidades de resolverlos y las oportunidades de realzar la cooperación constructiva.



EN ESTA CONCEPCION artística la Administración de Desarrollo e Investigación de Energía de los Estados Unidos, demuestra el uso de la energía solar para producir electricidad en gran escala, mediante un calculador dirigido a espejos que enfocan los rayos solares a un caldero situado en el tope de la torre, donde el agua se convertiría en vapor de alta presión. (USIS)

EE.UU. trata de comprar petróleo a un precio favorable de la U.R.S.S.

WASHINGTON, 11 (AP) - Los Estados Unidos tratan de comprar petróleo a "precios favorables" de la Unión Soviética, a cambio de la venta de cereales a largo plazo, han dicho fuentes del gobierno en aparente contradicción a lo expresado por el Presidente Gerald Ford, esta semana.

A pesar de las diferencias ideológicas, y de los recuerdos de la "guerra fría", las fuentes afirman que Estados Unidos ha comenzado a contemplar el petróleo soviético como instrumento para la diversificación de sus importadores del producto y para disminuir su dependencia de la Organizacion de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Sin embargo, la Unión Soviética tiene actualmente poca capacidad exportadora en su industria. Por tanto, si se llega a un acuerdo, las primeras compras norteamericanas serán relativamente pequeñas de 200.000 a 300.000 barriles diarios, dicen las fuentes.

La cifra equivaldría a un 3 ó un 5 por ciento de las actuales importaciones diarias de petróleo hechas por Estados Unidos. Pero las fuentes señalan que Estados Unidos probablemente procurará aumentar sus compras de petróleo soviético cuando se establezca el precedente de pequeñas compras iniciales y que el gobierno de Ford no ha considerado aún cuanto petróleo podría comprarse a Rusia sin comprometer la independencia de Unidos en sus re teriores.

En el pasado, el expresado temores compras en gran Estados Unidos a lo OPEP hagan al país dependiente de los p la organización de

En rueda de vocada el jueves, Ford dijo que los dos negocian u compra de petról

ATENCION!! AGRICULTORES DEL PAIS

CUIDADO con los insectos enemigos de sus cultivos

exterminelos con Dicarbam

MEJORE SU EFICACIA con Citowett (Humectante adherente)

BASF

Asistencia técnica gratuita en los Departamentos Agropecuarios de ALKE y Co. (Bolivia) S. A.

SANTA CRUZ	COCHABAMBA	LA PAZ	TARIJA	POTOSI	DISTRIBUIDORES	
Buenos Aires 168 Teléfono 34195 Casilla 580	Colomo 3902 Teléfonos 8717 - 5186 Casilla 669	Potosí 1320 Teléfono 36850 Casilla 848 - 2209	Domingo Paz 825 Teléfono 3677 Casilla 1103	Chayanta 929 Teléfono 3845 Casilla 382	Sucre "Colnca" Loa 308 Teléfonos 2230 Casilla 115	Sucre "Camacho y Vega" San Alberto 104 Teléfono 1102 Casilla 56	Oruro S. Galvarino 1376 y 6 de Octubre 1748

AQUI NACE LA ELEGANCIA

Chompas

punto blanco

Av. Mons. Antezana 347
Villa Fatima
tel. 61863

EL punto DE DONDE SE EXPANDE EL DINAMISMO DE LA NUEVA ERA

Extraordinaria OFERTA de Calculadoras

Canon

¡Oferta limitada!

Canon $6.990.-
F-7 Palmtronic
Para resolver toda clase de problemas de tipo científico.

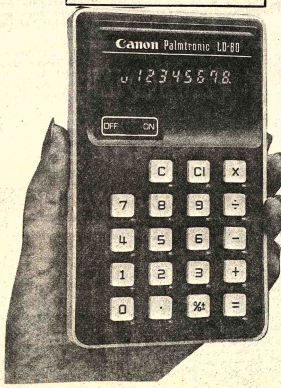
Canon $5.5
L1216 Canola
Una máquina hecha para llenar todas las necesidades de la oficina.

Canola L802.
La Canola que hace facilísimo cualquier cálculo con porcentajes.
$ 2.550.-
Canon

Atención de Repuestos y Servicio permanente atendido por técnicos especializados en el Japón

Canon $ 4.[illegible]0.-
F-5 Palmtronic
Velocidad y exactitud electrónicas junto con la manejabilidad de una regla de cálculo.

Canon $ 1.400.-
LD-80 Palmtronic
El modo de tener las correctas respuestas a la mano.



GARANTIA 1 AÑO

Canon $ 2.995.
LE-100 Palmtronic
El mundo de las cuentas dentro de su puño.

DISTRIBUIDORES LA PAZ:
LA VICTORIA S.R.L.
Ayacucho 208 - Piso 3°. - Of. 1
Teléfonos 24675 - 40225
P.O. Box 211
La Paz, BOLIVIA

ALMACENES SUSAN
Comercio 1022
La Paz, BOLIVIA

DISTRIBUIDORES COCHABABAMBA:
ABRAHAM D. ASBUN
Jordán esq. EStéban Arze
Teléfono 1884
Casilla 137
Cochabamba, BOLIVIA

DISTRIBUIDORES SANTA CRUZ:
CASA BUSTAMANTE
Independencia 75
Teléfono 22286
Casilla 47
SANTA CRUZ

CARLOS ABUAWAD
Plaza 25 de Mayo N° 56
Teléfono 2280
Casilla N° 282
SUCRE

EXIMPORT TARIJA Ltda.
Calle General Trigo N° 625
Teléfono 2262
Casilla 112
Tarija - Cable Eximport.

DEFINITIVAMENTE

Creemos en Bolivia, en la capacidad de los bolivianos, en su desarrollo y progreso.

Estamos contribuyendo a que este país sea, año tras año, un mejor lugar para vivir, através de nuestro decidido fomento, a la iniciativa de la actividad económica en Bolivia.

El desarrollo integral de Bolivia se incrementa con la inversion de capitales y el trabajo creativo de sus hijos.

PUBLICIDAD LOWDER S.R.L.

BHN

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
Financia el Desarrollo del País

La Paz: Socabaya 348 Tel: 55679

Cochabamba: Aguirre esq. Calama Tel: 3101

Santa Cruz: Gabriel René Moreno 140 Tel: 22201

Arturo Frondizi aboga por política de transformación

BUENOS AIRES, 11 (AP).- El ex Presidente Arturo Frondizi aboga por una política de transformación y opina que Argentina vive la crisis más profunda de su historia.

El ex presidente manifestó anoche en una conferencia afirmó que si en el país no hay desarrollo "morirán la soberanía popular y la justicia social". Frondizi gobernó de 1958 a 1962 en que fue derrocado por un incruento golpe militar.

En la actualidad es líder del Movimiento de Integración y Desarrollo (MID) que forma parte de la coalición de gobierno.

"La Argentina atraviesa por la crisis más profunda de su historia... crisis que abarca desde la economía hasta la cultura y principalmente la moral", expresó.

A pesar de las críticas que ha hecho al gobierno, Frondizi dijo que el MID se mantendrá en la coalición oficialista "pero dirá todo lo que piense sobre la realidad argentina".

Indicó que "los equipos económicos que se van sucediendo ven con terror solicitar un crédito Stand-By. Esa solicitud no es un crimen; el crimen es de los que obligan a la Argentina a solicitar el stand-by.

Frondizi no se refirió en su conferencia a la presidenta Isabel Perón.

Se trata del segundo ex presidente de la república que formula declaraciones adversas a la situación política y económica del país en los dos últimos meses. En agosto el ex presidente Arturo Illia dijo que los males del país se solucionarían en gran parte con la renuncia de la presidenta Perón.

Argentina está sacudida por una ola de violencia sin precedentes que este año ha causado por lo menos 556 muertes desde el primero de enero.

Frondizi e Illia omitieron referirse personalmente al problema de la violencia política, pero sus respectivos partidos suelen emitir documentos de condena al terrorismo de derecha o izquierda.

Otro de los problemas que abordó Frondizi es el de la galopante inflación. En los últimos 12 meses la inflación subió 257.7 por ciento.

En las últimas semanas se han insinuado conflictos entre trabajadores y empresarios, porque aquellos solicitan aumentos salariales. Fuentes sindicales señalaron que la semana próxima la central obrera tomaría la posición de iniciar una ofensiva para lograr incrementos salariales para sus afiliados.

Otro caso de vida artificial en Ohio

MORRISTOWN, NUEVA JERSEY, 11 (AP).- Al tiempo que un matrimonio de Nueva Jersey considera una advertencia para que no desconecte el equipo que mantiene artificialmente viva a su hija inconsciente, parece estarse suscitando un caso similar en Ohio.

En Nueva Jersey, el fiscal William F. Hyland advirtió ayer que "acortar la vida de una persona que padece un mal incurable, o de alguien que agoniza de una herida mortal, constituye un homicidio. Un acto intencional que resulta con la muerte de otra persona hace que su autor incurra claramente en responsabilidad criminal".

Karen Anne Quinlan ha estado en estado de coma durante seis meses. Sus padres, el señor y la señora Joseph Quinlan, desean que se les autorice a desconectar el equipo que la mantiene viva artificialmente porque es posible que haya sufrido graves lesiones cerebrales y no pueda recuperarse.

En Wellington, Ohio, Richard K. Carmen y su esposa proyectan hacer gestiones similares en nombre de su hijo de 17 años. Randal Carmen ha estado en coma desde que sufrió una herida cuando jugaba al futbol el 21 de septiembre.

Pero Carmen dijo ayer que su hijo está "deteriorándose rápidamente y estoy seguro de que no vivirá más de algunos días".

En el caso de Nueva Jersey, el hospital St. Clare pidió que se le eximiera de responsabilidad en caso de que se viera obligado a cumplir con la solicitud de los padres adoptivos de la joven Quinlan de dejarla morir.

La joven, de 21 años, de Landing, sufrió lesiones cerebrales y ha estado en lo que los médicos llaman "estado vegetativo" desde el 15 de abril, pero su respiración ha sido mantenida mediante un respirador.

TIFON, Tokio (AP) - Esta es una zona de casas destruidas por el tifón Cora que causó serios daños materiales en 1.600 viviendas de una aldea ubicada a 108 millas al sur de Tokio. (Radiofoto AP).

Nuevo armamento para la policía de España

MADRID, 11 (AP).- Como respuesta a las medidas del gobierno de intensificar los esfuerzos por detener la ola de asesinatos de policías en españa no se registro hoy ningún incidente en el país por primera vez desde la ejecución el 27 de septiembre de cinco terroristas antigubernamentales.

El gobiernc dijo ayer que la policía seria dotada con nuevos equipos y armas y que emplearía nuevos métodos para mantener el orden público.

El más importante de esos esfuerzos fue el nombramiento del general Angel Campano como jefe de la guardia civil de 30.000 miembros, blanco principal de la creciente violencia antigubernamental que arrojó un saldo de diez policías muertos desde el primero de octubre.

La introducción de cambios radicales en los más altos mandos militares con la designación de nuevos generales al frente de los cuarteles generales de Madrid, Sevilla, Valladolid y La Coruña, fue aparentemente en respuesta a la demanda de derechistas, policías y guardias civiles para que se adoptaran medidas más enérgicas y se ejecute a aquellos que resulten condenados por el asesinato de policías.

Entretanto, once vascos detenidos el 16 de septiembre acusados de terrorismo fueron liberados, según se informó, después que el ejército los puso a disposición de las autoridades civiles. Fuentes legales indicaron que no había pruebas suficientes contra ellos.

Otros cuatro vascos, incluso los líderes guerrilleros separatistas Jose Ignacio Mugica Arregui y Pedro Ignacio "Wilson" Perez Boategui, permanecen bajo la jurisdicción militar en espera de ser procesados.

Ambos fueron acusados de participar en el atentado que le costó la vida al Primer Ministro Luis Carrero Blanco hace 22 meses.

Un diario de Madrid sugirió hoy la implantación de una estricta censura a las informaciones relacionadas con el asesinato de policías en todos los diarios españoles como un medio más de combatir el terrorismo.

Criminal de guerra se enjuiciado en Alemani

MUNICH, 11 (AP).- Treintitrés años después que 11 mu murieron con terrible sufrimiento después que se les deliberadamente pus en experimentos nazis, un in alemán de 69 años de edad será enjuiciado aquí esta por esos asesinatos.

El Dr. Heinrich Schuetz será acusado de causar la deliberada de los once clérigos.

Las autoridades dijeron que Schuetz consideró las v las víctimas como "inútiles y sin ningún valor".

Distribuyeron las acusaciones oficiales en que se afir Schuetz participó en experimentos seudo - médicos en pamento de concentración de Dachau durante 1942.

Se alegó que los experimentos estaban dirigidos a l la resistencia humana a las infecciones sépticas de la s de los tejidos celulares.

Las acusaciones oficiales añadían que "la falta r timientos, de misericordia, reforzadas por la locura permitió a Schuetz infligir "torturas y dolores especiale víctimas. Se declaró que el médico nazi alemán tenía q sabido que sus víctimas morirían debido a que hab sucumbir a otros internados en Dachau

Como un oasis en desierto... para una piel rese y arrugada.

¿De dónde provienen las arru

Usted ha visto fotografías de lagos resecos. Hondo terrenos áridos cubiertos de grietas. Las grietas son el de la falta de humedad en el subsuelo. Precisamente s las arrugas. Al secarse las diminutas células de la cap de la piel, las células se contraen, y en el exterior de aparece una arruga. Tarde o temprano, a todos nos mismo.

Si usted pudiera conseguir algo con qué reponer fresca humedad que tanto falta hace a esas células, s se desvanecerían, hasta desaparecerían. Ahora, ya es deseado puede usted obtenerlo en las mejores farmac cenes del ramo. Se llama 2do Debut, un descubri belleza especialmente formulado, el que ha comprob desvanecer las arrugas de la piel, y hasta hacerlas casi Aplicado dos veces al día, 2do Debut con CEF 600 o CE en realidad, suaviza tan feas arrugas. Y su uso contin hacer casi permanente ese parecido más juvenil con él a En realidad, 2do Debut es ¡como un oasis en el desierto una piel reseca y arrugada!

2nd Début
con CEF 600
o de doble potencia
con CEF 1200

Emdora Ltda
Teléfono 26087, Casilla 915

Festival de cine argentino

Lunes 13 Octubre: UN GUAPO DEL 900
Dirección: Lautaro Murúa
Martes 14: TRIANGULO DE CUATRO
Dirección: Fernando Ayala
Miércoles 15: PREMIER DE GALA: LA TREGUA
Dirección: Sergio Renán
Solamente Noche

AUSPICIADO POR LA JUNTA NACIONAL DE ACCION SOCIAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.

Jueves 16: JUAN MOREYRA
Dirección: Leonardo Favio
Viernes 17: QUEBRACHO
Dirección: Ricardo Wulicher
Sábado 18: MIL INTENTOS Y UN INVENTO
García Ferré

Matinal para niños dependientes del CONAME exclusivamente.

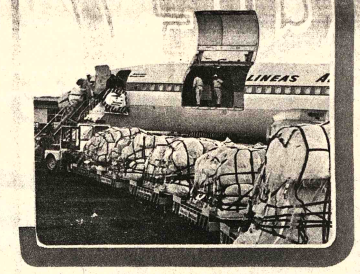
Festival Auspiciado por la Asociación de Damas Argentinas pro-habilitación del INSTITUTO DEL QUEMADO de LA PAZ.

DESDE O HACIA...

EL CORAZON DE AMERICA

le ofrecemos el mejor servicio

de carga



Consulte a su agente I.A.T.A.o en:

AEROLINEAS ARGENTINAS
LA PAZ Av Mcal Sta Cruz esq Almte Grau tel 51711-50792
COCHABAMBA Nataniel Aguirre 6294 tel 4832
SANTA CRUZ Ayacucho 163 tel 29998 27799

GRAN OPORTUNIDAD

CINTAS ADHESIVAS
PARA ROTULADORAS

De procedencia norteamericana,

Con portarrollos, 9 mms. x 3,6 ms.

En colores surtidos

AL MEJOR PRECIO

DE PLAZA

Ventas por Mayor y Menor en:

GISBERT Y CIA S.A.

Comercio 1270 - 1280 - Casilla 195
La Paz

Confederación Sindical de Choferes de Bolivia

Cite Of. N°. 274/75

La Paz, 11 de Octubre de 1975

"AÑO DEL SESQUICENTENARIO DE LA REPUBLICA"

Al Excelentísimo Señor
Gral. DAEM. Hugo Banzer Suárez.
Presidente de la República

Palacio de Gobierno.

Excelentísimo Señor Presidente:

Los COORDINADORES NACIONALES de la CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA, nos congratulamos profundamente de presentar a usted, Excelentísimo Señor Presidente, la más cálida felicitación de los choferes de Bolivia que se asocian al entusiasmo desbordante que ha suscitado en el seno de la Patria su discurso expresado en la Asamblea de las Naciones Unidas, ante la conciencia mundial.-

La precisión de sus ideas y el brillo de su exposición con argumentos irresistibles de elevada justicia, ha ganado adeptos a la causa de Bolivia.- No es Derecho impedir que los Pueblos dentro de los postulados democráticos de Libertad y Fraternidad se hallen imposibilitados de gozar de una soberanía plena.- Mientras Bolivia, no cuente con salida libre y soberana al Mar, asegurándose una proporción territorial bastante en el litoral del Pacífico, la paz y armonía que persigue la comunidad internacional, quedarán de hecho desvirtuadas.

Definidas las aspiraciones y el derecho de Bolivia, claramente expuestas en el discurso pronunciado por Vuestra Excelencia, es de esperar que el Pueblo y Gobierno chilenos, procedan con toda hidalguía y con generosidad de espíritu en el problema de la reintegración marítima de Bolivia, poniéndose punto final a esta histórica injusticia - De seguro que tan noble actitud será aplaudida viva y sinceramente por la conciencia de los pueblos hermanos del Continente y del mundo entero.

En lo que corresponde singularmente a Vuestra Excelencia, debemos decir: El país se enorgullece de tener en su ilustre persona a su líder, con cualidades de erudición, delicadeza, de luminoso buen sentido y sobre todo con profundidad de sentimientos patrióticos.

Convencidos de que adviene un futuro venturoso para el país, nos es altamente honroso saludar al Excelentísimo General Hugo Banzer Suárez, con los sentimientos de nuestra mayor consideración y estima.

COORDINADORES NACIONALES de la CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA.

José Amézaga; José Mariaca; Manuel Rodríguez; Mario Sejas; Jaime Ustarez; Wálter Them.

Ingeniero de minas

Importante empresa minera para trabajo zona tórrida a 250 kms. de La Paz, requiere servicios de un Ingeniero de Minas que reúna siguientes condiciones:

- Experiencia mínima 4 años
- Edad máxima 40 años
- Recomendable: conocimientos sob muestreo y operación de yacimientos aluvionale

La posición estará disponible desde el 15 noviembre. la remuneración mensual es de $ 10.000 a 12.000 dependiendo de la experien del candidato. Enviar curriculum vitae a Empre Minera, Casilla 939, La Paz, hasta el 31 de octu de 1975.

Representantes de países ricos y pobres inician una reunión mañana

PARIS, 11 (AP).- Representantes de los países industriales y en desarrollo se reunen el lunes para comenzar sus deliberaciones sobre una nueva relación económica internacional y mayor participación de los países pobres en las riquezas del mundo.

La consecución de tal objetivo podría tardar años.

El "diálogo entre el norte y el sur", concebido por Francia, ha sido ampliado para incluir otras materias primas, así como problemas financieros y de desarrollo. La reunión, en su forma actual, difícilmente podrá tomar iniciativas rápidas, tales como las que preconiza el mundo industrializado, acerca de los precios y los suministros del petróleo.

En definitiva, si el diálogo tiene éxito, los países industrializados lograrán garantías a largo plazo de acceso a las materias primas, y los países pobres seguridades similares de ayuda tecnológica que les ayude a reducir sus diferencias con las naciones desarrolladas.

La sesión del lunes incluirá a diez participantes que deliberarán durante dos o tres días acerca de un temario para una conferencia mayor señalada para diciembre.

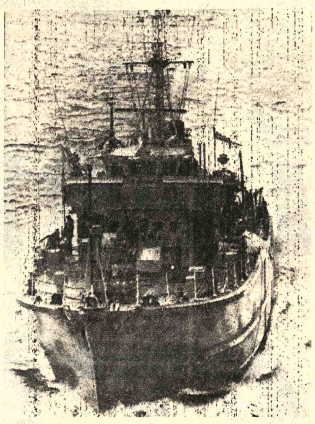
Funcionarios franceses dijeron que será el primer esfuerzo práctico por cumplir los propósitos propuestos el mes pasado en la asamblea especial de las Naciones Unidas acerca del desarrollo, aún cuando no existen vínculos directos entre ambas actividades.

En un reflejo de la nueva atmósfera prevaleciente entre países ricos y pobres, la asamblea aprobó resoluciones de tono conciliatorio, que instaron a "erradicar el desequilibrio económico del mundo".

"La reunión, y la conferencia subsiguiente, serán los primeros pasos en el proceso de llevar las resoluciones a la práctica", dijo un funcionario que participa en los preparativos del diálogo. No obstante, reconoció que pasarán meses y aún años antes de que se concreten los resultados.

Los participantes en la conferencia del lunes se reunieron ya una vez en París, durante el mes de abril, y descubrieron que no hablaban en los mismos términos.

Los Estados Unidos, el Mercado Común Europeo y Japón deseaban concentrarse en los precios del petróleo y en los problemas financieros y de suministros vinculados directamente al petróleo.



PRINCIPE.- Londres, 11 (AP).- El barreminas británico Bronington, de 300 toneladas, tiene de capitán al Príncipe Carlos, heredero de 27 años al trono británico. El príncipe ingresó en la armada hace cuatro años. Tiene el grado de alferez. (Radiofoto AP).

Delicias en Reposteria....

....es lo mejor!

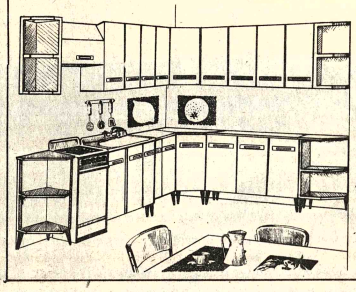
saci
Ingavi 1058

PRINCESA

FENPO

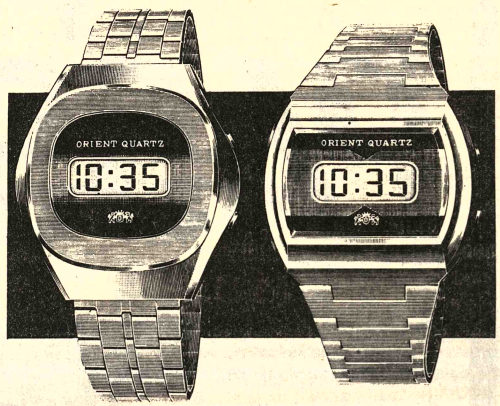
...DA A SU COCINA UN TOQUE DE DISTINCION...

además es:
cómodo,
funcional,
y
economico



distribuye:
la paz JUAN DE LA RIVA 1462
santa cruz LA PAZ 116
sucre BOLIVAR 615
oruro AYACUCHO 569
cochabamba SUCRE 3643

Existe el reloj de cuarzo perfecto ORIENT lo hizo!



...y lo vende

credipopu

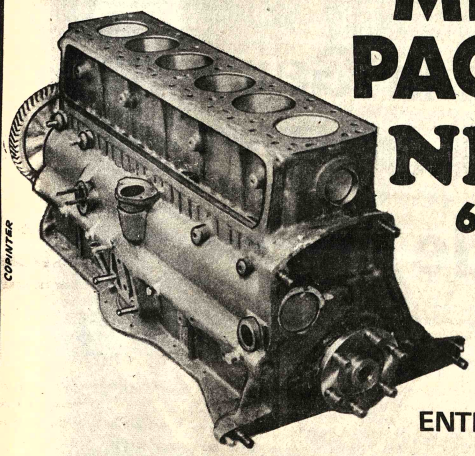
POTOSI ESQUINA AYACUCHO

Tenga su hora ORIENT con un amplio sistema de CREDITO

¡APROVECHE!

antes $b 21.525.-
ahora $b 18.500.-
rebaja $b 3.025.-

MEDIOS PAQUETES NISSAN
6 cilindros



ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDORA NISSAN (BOLIVIA) S.A.

La Paz: Av. Armentia esq. Laja - Telf. 27239.
Santa Cruz: Calle Bolivar Nº 59 - Telf. 24662.
Cochabamba: Av. San Martin Nº 6393 - Telf. 3433.
Oruro: Calle Soria Galvarro Nº 1649 - Telf. 51454.
Potosí: Calle Bolivar y Chacón Nº 34 - Telf. 2311.
Tarija: Casa Luis Victor - Telf. 1101.
Sucre: Calle Camargo Nº 407 - Telf. 1994.
Trinidad: Casa Gutiérrez - Telf. 267.

COPINTER

VENTAS AL POR MAYOR EN:

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país
Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON

¡Aquí está el PASSAT!

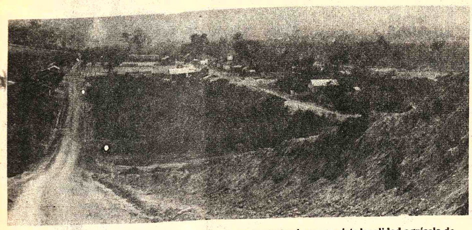
Hansa Ltda. le ofrece ahora las mejores posibilidades de escoger entre los modelos VW que Ud. conoce y el

PASSAT

una nueva concepción con la Garantía, red de Asistencia, Ahorro, Confianza y Técnica Avanzada de

HANSA LTDA. y la organización VW en todo el país.

Mercado casi esq. Yanacocha Tels. 54959-54445 La Paz.



MASICURI.- A los 105 kilómetros de Vallegrande se encuentra la progresista localidad agrícola de Masicurí. (Foto FRANCO para PRESENCIA).

Masicurí se proyecta como importante centro agrícola

Masicurí, 11 (PRESENCIA).- Dentro de poco, Masicurí será el centro agrícola y comercial más importante de la provincia Vallegrande, la construcción de la carretera hacia Ipitá desde Vallegrande y la fertilidad de sus tierras, bañadas por su caudaloso río, son los factores de la grandeza de esta población joven, que crece con el trabajo de sus hijos.

Un vecino del lugar decía a PRESENCIA: "realmente es halagador ver cómo la gente de nuestra provincia ya no se "va" para Santa Cruz en busca de mejores horizontes; ahora su porvenir está aquí, porque cada semana llega un emigrante deseoso de trabajar; creo que encuentra, pero es necesario para que esta gente y los que vivimos, que las autoridades colaboren en las enormes necesidades", aquel ciudadano tiene razón, porque es una tierra de porvenir, no sólo para la provincia sino para la patria.

NECESIDADES DE MASICURI

Esta pequeña población, asentada en el trópico vallegrandino, carece de muchas cosas, pese a que su población casi llega al millar; no tienen alumbrado eléctrico, que reiteradamente lo han pedido al Comité de Obras Públicas. Cada año, el crecimiento llega a un 100%, dentro de la población escolar, decía Eusebio Moscoso, director de la escuela Central y tienen un local derruido con techo de bagazo de caña y paja, carecen de material didáctico y los niños tienen que soportar todas estas incomodidades. El Comité de Obras Públicas ha asegurado la construcción de un moderno local escolar, que se espera sea realidad dentro de poco.

Por su parte, Nicanor Robles, Corregidor, mostró a este corresponsal el estado en que se encuentra la construcción de una posta sanitaria, obra ejecutada por los campesinos del lugar y los religiosos redentoristas de Vallegrande, encabezados por el sacerdote Pedro Mark, esta obra tiene un avance de las poblaciones del fértil trópico de Masicurí, viven unas 3.000 personas, que carecen de toda asistencia y rara vez llega un médico del Hospital Señor de "Malta" de Vallegrande. Actualmente, la niñez de Masicurí padece de paludismo en un 60% y está contagiada de una enfermedad conocida por los lugareños como la sarna , estas enfermedades alarman a la población que ha elevado su pedido a conocimiento de las autoridades pidiendo mayor asistencia médica.

Masicurí, sólo a tres horas de viaje de Vallegrande, se está convirtiendo en el refugio de los capitalinos, cada fin de semana llegan centenares de personas, unas dedicadas al comercio y otras con la finalidad de descansar y aprovechar de la caza y la pesca, que existen en abundancia.

MINTEX

BALATA INGLESA DE OPTIMA CALIDAD

Haga cambiar los forros de sus frenos sólo en talleres que tengan MINTEX

MAYOR SEGURIDAD Y DURACION

Distribuidores para Bolivia: CRESPO VELASCO Y CIA. S.A.
Av. Mcal. Santa Cruz 1086 - Casilla 66 La Paz

Oruro

Concluyó reunión nacio[...] de empresas de electri[...]

ORURO, 11 (PRESENCIA).- De " altamente satisfactorios" fueron calificados los resultados del Primer Seminario de Empresas de Electricidad de Bolivia, que se llevó a cabo en esta ciudad, por espacio de dos días, y fue clausurado el jueves, explicando que se dió un "paso positivo hacia la integración nacional de los servicios eléctricos".

En el seminario participaron representantes a nivel gerencial, de la mayoría de los distritos del país, figurando entre ellos: Pedro Gutiérrez, de Bolivian Power de La Paz, Ponciano [...] Cooperativ[...] dad, Ingen[...] del Servici[...] ingeniero [...] Empresa [...] bamba, [...] Dirección [...] tricidad; [...] de la Aso[...] Empresas [...] Pavisic, [...] Rural El[...] Mario Ov[...] Eléctrico [...] Bedregal, [...] y Fuerza [...]

Los as[...] señalaron [...] reunión [...] para mej[...] electricida[...] tritos, coo[...] de las emp[...] intereses, [...] formar [...] construcci[...] empresas.

Fueron posesionadas en Tarija nuevas autoridades judiciales

TARIJA, 11 (PRESENCIA).- Jaime Terán Nieto, Presidente de la Corte Superior del Distrito, en cumplimiento de normas vigentes, posesionó a las nuevas autoridades del Ramo judicial de Tarija, recientemente designadas.

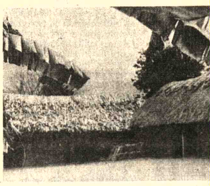
Las autoridades posesionadas son Mario Castellanos Ossio, Juez de Partido en lo Penal de la Capital; Fernando Márquez, Juez de Partido de Yacuiba y Manuel Durán Pacheco, Juez de Partido de Bermejo.

El Dr. Terán Nieto, al posesionar a los nuevos magistrados, les exhortó a cumplir sus deberes en forma oportuna, dentro del marco de la ley, y dijo que la Corte que preside espera un eficiente trabajo en honor de la Justicia.

Posesionaron nuevo secretario en oficina prefectural de Oruro

ORURO, 11 (PRESENCIA).- Estanislao Sotomayor, fue posesionado en el cargo de Secretario de la Prefectura del Departamento, en reemplazo del doctor Gastón Montellano, quien presentó renuncia a sus funciones, por razones de orden personal, luego de desempeñar esa situación, por espacio de dos años, aproximadamente.

El nuevo Secretario es un antiguo funcionario de esa repartición pública, donde presta servicios desde hace 30 años. Estanislao Sotomayor, en diversas oportunidades, ejerció ya las funciones que asumió. Su experiencia ha determinado que virtualmente, se haya convertido en asesor administrativo de todos los Prefectos.



ESCUELA.- Una vista de la escuela de Ma[...] base a palos y barro, con techo de bag[...] FRANCO para PRESENCIA)

Empresa industri[...] necesita vendedo[...]

* REQUISITOS:
* Experiencia o conocimientos, 2 años mínimo[...]
* Edad: no mayor de 35 años
* Brevet profesional
* Garantía hipotecaria
* Los interesados deberán enviar curriculum vi[...]grafía actualizada a: Casilla 479 - La Paz.

Distribuidor exclusivo

HOLGUIN y CIA. S.A.

DONDE LO MEJOR CUESTA MENOS

Av. Camacho Nº. 1408, La Paz

SON[...]

un m[...] n[...] en so[...]

r[...]

nuevos modelos pa[...]

- a pilas y corriente 110-220v
- adaptables a la batería de su vehículo
- antena telescópica
- diseños futuristas
- totalmente transistorizados
- cada modelo, un mundo nuevo

SONY. es garantía y perfección, se [...]

HANSA LTDA. La firma boliviana de[...] con más de 65 años al[...]

Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha E[...]

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARI[...]

Veterinarios cruceños piden incremento de sus haberes

SANTA CRUZ, 11 (PRESENCIA).- Con argumentaciones sólidas, que también son compartibles en todos los sectores de la población nacional, un grupo de médicos veterinarios de este distrito acaba de demandar del Estado nivelación de sueldos al costo de vida actual.

Dieciocho médicos veterinarios firman la carta enviada al Ministro Alberto Natusch, donde hacen un análisis sobre la difícil situación económica que confronta este rubro de profesionales, que sostienen "son los peor pagados del continente".

Los profesionales piden elevar los sueldos actuales "a un nivel que por lo menos nos permita solventar nuestras más premiosas necesidades y obligaciones de subsistencia a que tenemos derecho".

La nota señala que, como profesionales dedicados exclusivamente a salvaguardar el enorme potencial económico que representa en el país la pecuaria, han visto hasta con silenciosos que la austeridad que propugna el gobierno "se marginó lamentablemente- a ciertos sectores, podíamos citar que son bien conocidos, pero no creemos que sea oportuno hacerlo".

COMO PROFESIONALES.-

Los veterinarios, en otra parte de su exposición, sostienen: "Imaginamos que dado el papel que nos toca desempeñar en el imparable desarrollo del país, meta final de la política de nuestro actual gobierno, merecemos mejor suerte. Cinco a 6 años de esfuerzo y muchos sacrificios representa una carrera facultativa, y eso nos da derecho - creemos- a elevar nuestra más airada voz de protesta ante quienes no toman en cuenta la determinante y positiva labor que nos cabe desempeñar en este engranaje de la complicada maquinaria del desarrollo...".

Más adelante, se hace referencia a la cooperación que brindan los veterinarios en los diferentes programas ganaderos, avícolas y de otras ramas de pecuaria, trabajos que se realizan juntamente con organismos internacionales como la FAO, MACA-PSA, marginados prácticamente -dicen- de cualquier labor particular y social que pudiera significar algún otro ingreso.

SUELDOS.

Los veterinarios expresan que, varias veces, han planteado ante las autoridades que se autorice un monto de viáticos fijos a manera de compensación, como una solución inmediata a su problema, arguyendo que no encuadraba a normas legales establecidas.

La carta en este punto anota:- "Es acaso legal y justo otorgar sueldos de $b. 2.600 cuando nuestras mínimas exigencias mensuales son por lo menos de $b. 7.000 (familia normal de 5 miembros). En la tabla comparativa se dice: Alquiler $b. 2.000, luz y agua 100, carne 500, desayuno 500, leche 300, arroz 300, fideos 300, aceite 280, otros víveres 800, vestuario 800, lavado 100, educación (hijos) 500 y gastos imprevistos 1.000.- Total 7.480.

Los firmantes sostienen que en esta relación no hay ninguna exageración y por el contrario es un cálculo austero, que representa únicamente lo indispensable- "se podrá de este modo exigir dedicación al trabajo, mayor capacitación y mejores programaciones ante una situación de mera sobrevivencia...?", se preguntan.

PEOR PAGADOS.-

"Somos los profesionales peor pagados y los sueldos que recibimos son realmente humillantes, ya que hasta secretarias de otras instituciones reciben sueldos que sobrepasan nuestras actuales pretenciones. Por la dignidad profesional y por la ética, debemos salvaguardar la integridad jerárquica e institucional de nuestra mal atendida familia veterinaria, frente al hecho real de la constante migración de profesionales veterinarios e inclusive su alejamiento a otros campos, en busca de mejores horizontes".

Dentro los tres puntos planteados al Ministro de Asuntos Agropecuarios están: 1ro.- Plantear decididamente nuestra situación ante quien corresponda, a fin de que a partir del próximo año se nos eleve los haberes a niveles razonables. 2do.- Se instruya a CONAVI para que incluya dentro sus programas en esta ciudad a los veterinarios. 3ro.- Establecer la categorización de los profesionales mediante escalafón, ya que no es justo que veterinarios especializados, y con muchos años de servicios en la institución, ganen igual a los recién egresados.

Prof. Patricia Montaño Quiroga, recibió la Gran Orden de la Educación Boliviana, por 38 años de servicio docente. (FOTO PRESENCIA)

Alta distinción al Liceo "Raquel Gastelú de Ríos"

ORURO, 11 (PRESENCIA).- El Liceo Técnico "Raquel Gastelú de Ríos", al conmemorar sus Bodas de Plata, recibió anoche, de parte del Gobierno, la condecoración de la Gran Orden Boliviana de la Educación, en el grado de Oficial. Similar distinción fue conferida a su ex - Directora, profesora Patricia Montaño Quiroga.

La ceremonia, que se efectuó en el Paraninfo Universitario, adquirió gran solemnidad y tuvo contornos emotivos. El Director General de Educación Urbana profesor Jaime Bravo Burgoa, al prender la joya en el estandarte del establecimiento, recaló que era la primera vez en el país, que se condecoraba con esa alta distinción a un Liceo Técnico.

La mencionada autoridad llegó a Oruro, en representación del Ministro Educación coronel Waldo Bernal Pereyra, cuyo saludo transmitió a la dirección, personal docente y alumnas del citado establecimiento. Destacó la encomiable función que cumple el Liceo Técnico "Raquel Gastelú de Ríos", al formar jóvenes profesionales en diversas artesanías, que son tan valiosas como los expertos en tecnología, para el progreso del país.

Agregó que, aquilatando esa actividad de trascendencia, es que el Ministerio de Educación, está empeñado en base a empréstitos que gestiona por varios millones de dólares, en dotar de equipos y material moderno y adecuado a los establecimientos similares al que se rendía homenaje.

CONDECORACION

La Directora Nacional de Educación Técnica Femenina profesora Martha Alcoreza de Cernadas, colocó la condecoración de la Gran Orden Boliviana de la Educación, en el pecho de la ex - Directora del Liceo Técnico "Raquel Gastelú de Ríos", profesora Patricia Montaño Quiroga, como reconocimiento del gobierno a sus 38 años de servicio docente. Señaló que la distinción adquiría mayor relieve, por que se la hacía a una digna y meritoria maestra, en el Año Internacional de la Mujer.

El Director General de Educación, profesor Jaime Bravo Burgoa prende la condecoración de la Gran Orden Boliviana de la Educación, en el estandarte del Liceo "Técnico "Raquel Gastelú de Ríos", al celebrar este plantel sus Bodas de Pl (FOTO PRESENCIA)

Crearán centros artesanales en poblaciones rurales de Oruro

ORURO 11 (PRESENCIA).- Poblaciones rurales de los Departamentos de Oruro y Potosí, están interesadas en la creación de centros de artesanía femenina, según informó la Jefa Nacional de Bienestar de la Mujer Campesina, de Desarrollo de Comunidades, Mirtha Suárez, luego de una extensa gira efectuada por varias regiones, por espacio de ocho días.

Durante ese tiempo, la mencionada funcionaria de Desarrollo de Comunidades, que estuvo acompañada por el Agente de Crédito de Cooperativas, ingeniero José Soto, estuvo evaluando las ventajas que ofrecían esas poblaciones, para la instalación de centros de artesanía femenina. La Directora de la División de Bienestar Social señaló que encontró sumo interés de parte de los habitantes de esas regiones, quienes le ofrecieron su colaboración, para concretar la idea.

Mirta Suárez expresó "Existen posibilidades muy favorables para organizar estos centros, inclusive a nivel mixto. Las zonas son adecuadas, por que tienen suficiente materia prima, particularmente en cuanto se refiere a lana de alpaca, llama y ovina". Agregó: "Es necesario aún efectuar una labor programativa de actividades".

Desarrollo de Comunidades, con el mencionado proyecto, tiene el propósito de buscar una mayor participación de la mujer campesina, en las diferentes especialidades de la artesanía, procurando su activa integración al movimiento económico nacional, a la vez que dotarla de un medio para elevar su standard de vida.

La Directora de la División de Bienestar Social agregó que para la instalación de esos centros artesanales femeninos campesinos, Desarrollo de Comunidades cuenta con un crédito de ocho millones de dólares, otorgados por USAID.

CONDECORACION

La Directora Nacional de Educación Técnica Femenina.

Ventanas de aluminio

Llegó nueva partida para entrega inmediata

La Paz, calle Sucre 1540 (prolongación)
Calle Rigoberto Paredes Nº 1439

Santa Cruz
Calle Bolívar Nº 633
Teléfono Nº 23750

La Sociedad de Ingenieros de Bolivia

invita a todos los integrantes del ramo de la Ingeniería a participar del

VI Congreso Boliviano de Ingeniería

a realizarse en Santa Cruz de la Sierra del 26 al 30 de noviembre de 1975.

TEMARIO:
- La Ingeniería en la política de desarrollo nacional frente al proceso de integración nacional.
- Enseñanza de la Ingeniería en Bolivia
- Investigación y normalización técnicas
- Análisis de la situación del sector construcción y consultoría
- La Ingeniería en la política de infraestructura económica y social en Bolivia
- Temas técnicos específicos.

Los interesados deben dirigirse a la Secretaria Permanente del Congreso:
Calle Sucre 625, Casilla 723. Tel. 2-1252.
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

COBEE

COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A.

Bolivian Power Company Limited

Para mejorar el servicio sentimos comunicar los siguientes CORTES DE ENERGIA:

Dia:LUNES 13/X/75 de Hrs. 13:30 a 16:30

Zona: ALTO OBRAJES afecta al SECTOR A DEL BARRIO DEL MAGISTERIO, HOGAR DE CIEGOS ANGELES CUSTODIOS.

Dia:MARTES 14/X/75 de Hrs. 13:30 a 17:00

Zona: OBRAJES afecta a: CALLE 17 desde Av. Hernando Siles hasta final y manzanas CALLEJON 2 desde calle 17 hasta final Obrajes.

Gracias por su cooperación CONSTANCIO.

PROCEDENCIA

EUROPA, EE UU. JAPON, KOREA INGLATERRA CHECOSLOVAQUIA, BRASIL CHILE, PERU ARGENTINA COLOMBIA

¡INVASION!

MASIVA de LLANTA EXTRANJERA a BOLIVIA

ZIMERI SUPERA Y COMPITE EN CALIDAD Y PRECIO.

CONTRABANDO

BRASIL CHILE PERU

Precios Sin competencia, Compre y se convencerá

CALIDAD: LA NUESTRA ES MEJOR POR SER DE CAUCHO PURO DEL BENI, NO SE RAJA NI PICA, AMORTIGUA EL GOLPE.

650 x 13	$b.	431.-		640 x 15	$b.	518
700 13	„	451.-		600 16	„	620
735 14	„	503.-		750 16	„	1.00
750 14	„	569.-		750 20	„	1.63
560 15	„	459.-		825 20	„	1.96

"ZIMERI" AL SERVICIO DEL PUEBLO BOLIVIANO.

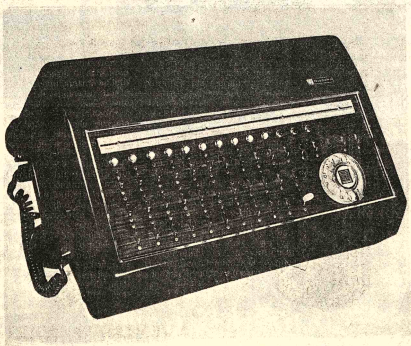
agua mineral ORIENTAL

REFRESCANTE Y DIGESTIVA

Calle Colombia 520
Tel. 22982 - 27533
La Paz - Bolivia

El agua precisa para la mezcla precisa

AL FIN EN BOLIVIA...
LAS CENTRALES TELEFONICAS PRIVADAS



"TELEQUIPO"

Las que más se venden en Latinoamérica.

Cuesta menos de la mitad del precio de la competencia

De 2 líneas externas y 8 extensiones hasta 15 líneas externas y 150 extensiones. Ideal para oficinas, hoteles, hospitales, reparticiones públicas, etc.

Informaciones y presupuestos con los representantes exclusivos:

CONTINENTAL ANDINA S.A.

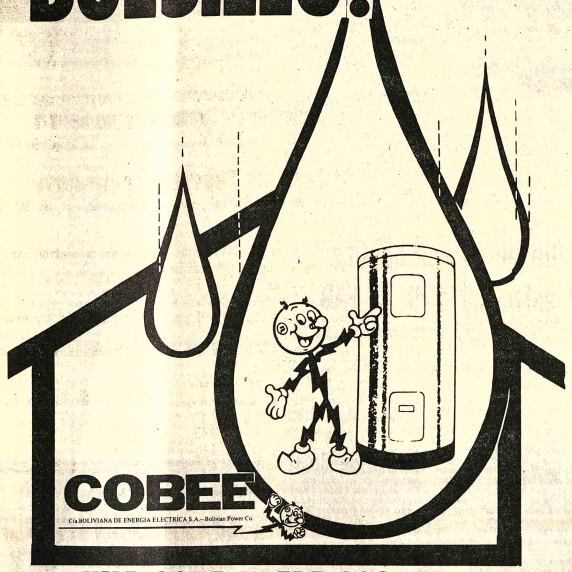
Socabaya 340, 3er. piso - Tel. 20281 - 41908 Cables "COANSA"
Casilla Postal 861 La Paz Bolivia

Convocatoria a Elecciones

La Asociación Boliviana de Ingenieros Militares - ABIM- convoca a todos los señores socios, a participar en las próximas elecciones, para conformar la mesa directiva para el período de 1975 - 1976, a realizarse el día viernes 17 de octubre del año en curso.

Para cualquier información deberán dirigirse a la sede provisional, situada en las oficinas de "ALDE", Av. Arce N°. 2708, Teléfono N°. 55751.

¡CUIDE SU BOLSILLO!



UNA GOTA PUEDE COSTARLE CIENTOS DE PESOS AL AÑO

NO DEJE EL GRIFO DE AGUA CALIENTE GOTEANDO. UNA GOTA POR SEGUNDO HACE 700 LITROS POR MES. IMAGINESE EL GASTO EN ELECTRICIDAD, ADEMAS DEL GASTO DE AGUA.

USE INTELIGENTEMENTE LA ELECTRICIDAD Y AHORRE DINERO

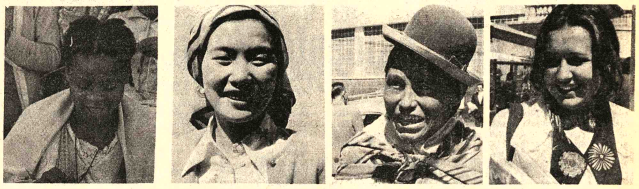
Paraguay aprobó convenio de OLADE

Paraguay ratificó el convenio de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), informó ayer el Director General de Hidrocarburos y Secretario Permanente de ese ente regional, Ing. Carlos Miranda.

El Ing. Carlos Miranda expresó que con la ratificación de los organismos gubernamentales paraguayos del convenio de OLADE, ese país se constituye en un miembro activo con plenos drechos de la entidad.

En total, son 16 los países catalogados como miembros activos de OLADE.

Hoy se conmemora el día de la Hispanidad



DIA DE LA HISPANIDAD. En Bolivia, como en toda América Latina, España y Filipinas, se recuerda hoy el Día de la Hispanidad, recordando el desembarco de Cristobal Colón en el Nuevo Mundo. Como todos los años, diversas actividades se cumplirán este 12 de octubre en La Paz con relación a la fecha. La composición gráfica nos muestra claramente la diversidad humana que conforma la sociedad boliviana.

Se ejecutará proyecto piloto para localizar cultivos de coca

Un Proyecto Piloto para la localización de las plantaciones de coca, mediante sistemas infrarojos de fotografía aérea, se pondrán en ejecución en forma inmediata, de acuerdo al contrato firmado entre la Dirección Nacional de Control de sustancias Peligrosas y el Programa Erst - GEOBOL según anuncio oficial hecho ayer por el organismo citado en primer término.

Experiencias obtenidas bajo ese sistema, tanto en las regiones de los Yungas como en el Chapare, fueron enseñadas a la prensa, cuyos representantes pudieron observar la localización de cultivos de coca en varias regiones del país. Una mayoría de cultivos en Yungas, pertenecen a las plantaciones ya tradicionales, en tanto que otros, particularmente en el Chapare, son plantaciones clandestinas, obviamente destinadas a la elaboración de cocaína.

Según la explicación dada por la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas, se trata de aplicar la tecnología de la "percepción remota" que servirá para identificar los cultivos, dimensión de las áreas, distribución de terrenos, estimación sobre la condición de los cultivos y otros fines inherentes a la investigación, para lograr la racionalización del cultivo de la coca en el país.

La fotografía aérea, según la explicación, es un instrumento importante cuando se la obtiene y analiza debidamente, ya que combinada con otros datos se convierte en un sistema técnico de alta fidelidad.

En efecto, las fotografías del infrarojo son capaces de revelar la naturaleza de los cultivos. Así por ejemplo, las plantaciones de coca son claramente distinguibles, aún cuando están mimetizadas en medio de platanales o se encuentren alternadas por cultivos de yuca y cítricos.

Los datos obtenidos por el Proyecto Piloto servirán tanto para los nuevos cultivos sustitutivos, como para formular el Plan Integral de Desarrollo Socio Económico de las regiones productoras de coca.

De acuerdo a los términos del contrato, ERST - GEOBOL se compromete a presentar los resultados de su actividad técnica a consideración del Consejo de Racionalización y Sustitución del Cultivo de la Coca, cuya presidencia la ejerce el Cnl. Ovidio Aparicio, Director Nacional de Control de Sustancias Peligrosas.

Más posibilidades en Antofagasta que en Arica para carga nacional

El puerto de Antofagasta brinda mejores posibilidades de servicio al tránsito de mercaderías bolivianas, debido a que no se encuentra abarrotado como el de Arica.

Ese criterio fue expresado por el Subsecretario de Transportes, Ing. Mario Antezana Antezana, al referirse a las acciones que se llevan a cabo, a través de la Comisión Portuaria, para procurar soluciones a las dificultades que confronta la industria y el comercio en su movilización de mercaderías por los puertos chilenos.

El Subsecretario de Transportes dijo que el puerto de Antofagasta tiene capacidad receptiva de carga de alrededor de 24 mil toneladas, menos que el de Arica, pero con la ventaja de que sus almacenes no acusan el atochamiento que caracteriza a este último.

Otra de las ventajas mencionadas fue que las posibilidades de transporte son mucho mejores, ya que se cuenta en el sector con suficiente material ferroviario de tracción y rodante; incluso el transporte por carretera es mucho mejor.

Las explicaciones se dieron con la intención de que los usuarios conozcan mejor el asunto y para que decidan utilizar más esé puerto, que queda mucho más al sur de Arica pero que, según el Ing. Antezana, el recargo de fletes por ese recorrido se compensa por las facilidades anotadas que inciden en la pronta movilización de las mercaderías y ahorro de pago de tarifas de almacenamieñto seguros, pérdidas, deterioros o mermas.

Se informó también, como demostración de lo anterior, que Antofagasta no tiene actualmente más de 13 mil toneladas de carga, lo que fue considerado por el informante como caso dentro de los límites normales

La industria...

(Viene de la página 3)

de una imposición ocurrida en algún momento del pasado, sino el fruto de una evolución de millones de años, anclada en los genes y que es una de las formas de la experiencia millonaria de años de la lucha por la sobrevivencia de la especie humana. La moral no es sino una forma final y evolucionada de una conducta de preservación y conservación de la especie. Los tabús, las prohibiciones, las formas de conducta social, la actitud frente a la mujer, al niño, y al anciano, no fueron impuestas por ningún código, sino que surgieron como sistemas de defensa de la vida de la especie en un proceso que arranca desde los más remotos eslabones de la evolución animal. Los animales también observan entre ellos una etiqueta y unas prohibiciones que podrían llamarse, sin exageración, una protomoral.

Es difícil que esa raíz vital la puedan destruir los comerciantes de la pornografía que, por lo demás, no aspiran a otra cosa sino a la relativamente fácil de enriquecerse con su sucia mercancía. (ALA).

UNIROYAL

GOOD YEAR

¡UYUYUY..!!

SEGURIDAD A PRECIO UNICO

425 $b.

5.90 x14

LA PAZ Av. Arce esq. Rosendo Gutiérrez
SUCURSALES: STA. CRUZ-POTOSI COCHABAMBA-SUCRE-ORURO-TARIJA

COBANA

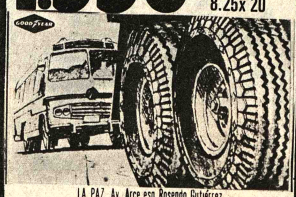
GOOD YEAR

¡UYUYUY..!!

SEGURIDAD A PRECIO UNICO

1.950 $b.

CORRIENTE 8.25x 20



LA PAZ Av. Arce esq. Rosendo Gutiérrez
SUCURSALES: STA. CRUZ-POTOSI COCHABAMBA-SUCRE-ORURO-TARIJA

COBANA

DESBORDENSE EN SALUD Y ENERGIA CON KLIM

La fresca, pura y deliciosa leche en polvo que contribuye al disfrute pleno de las facultades físicas y mentales de niños y adultos, en desbordante salud y energía.

Contiene vitaminas A y B y 28 % de grasa.

Es fabricada en Europa bajo las más estrictas normas de calidad BORDEN

LECHE KLIM

Generación tras generación al cuidado de sus hijos.

BORDEN

VENTAS EN TODO EL PAIS

GRACE

Una cálida recepción se brindó ayer al Presidente Hugo Banzer

..Se brindó ayer una cálida recepción al Presidente de la República. En carteles, grupos laborales y cívicos expresaron su satisfacción por la actuación del Gral. Hugo Banzer Suárez en la Asamblea de las Naciones Unidas, el miércoles pasado. Particularmente, a su paso por la Avenida América, calles Evaristo Valle y Comercio el Jefe del Estado fue saludado con mixtura y flores.

El flamante avión jet 727-200 del Lloyd Aéreo Boliviano, que condujo al Presidente, aterrizó en el Aeropuerto Internacional de El Alto a Hs. 14,05. Antes sobrevoló la ciudad, escoltado por cuatro cazas jet de la FAB. Eran las 14,10, cuando el Presidente Banzer y su esposa se hicieron presentes en la puerta de la nave y una banda militar interpretó el Himno Nacional. Instantes después, el Jefe del Estado y el Comandante del Colegio Militar, Gral. Hugo Veintemillas, pasaron revista a las tropas militares que estaban formadas en la plataforma del aeropuerto.

El Presidente y su esposa fueron dicaron aproximadamente media hora para saludar y estrechar la mano de los Ministros, sus esposas, jefes militares y de la policía, cuerpo diplomático, autoridades locales y otras personalidades que acudieron a recibirlos en El Alto, donde también se reunieron representantes de sectores laborales.

SATISFECHO

En una breve declaración a periodistas, expresada en el mismo aeropuerto, el Gral. Banzer manifestó su satisfacción "por haber transmitido realmente, según dijo, el pensamiento de todos los bolivianos, con toda claridad". Agregó que lo hizo actuando no como Presidente sino como un boliviano más. "Por eso creo puntualizó- que el pueblo está contento, porque lo hemos representado en su verdad".

Destacó, igualmente, su satisfacción por haber llegado en un avión que aumentará la flota del LAB. Dijo que este aspecto, seguramente por estar concentrada la atención pública en otro punto como es la aspiración marítima, no fue objeto del interés que verdaderamente merece.

PLAZA MURILLO

En el recorrido desde el Aeropuerto a la Plaza Murillo, fueron colocados arcos adornados con objetos de plata e instaladas bandas militares que interpretaban música nacional.

Mucha de la gente que comenzó a reunirse en las calles de la ciudad aproximadamente desde horas 11, se retiró a sus casas debido a la demora en la llegada del Jefe del Estado. Inicialmente era esperado a Hs. 12.

El Presidente de la República, el Ministro de Defensa y representantes de organizaciones laborales y cívicas pronunciaron discursos desde los balcones de Palacio de Gobierno.

El Ministro René Bernal, al dar la bienvenida al Gral. Banzer, le dijo que "en su magistral enfoque de la problemática general, ha hecho conocer, usted Sr. Presidente, ante todas las naciones, las inquietudes de la comunidad boliviana y su angustia por los terribles males que amenazan a la humanidad". Destacó también la exposición que hizo el Presidente del problema marítimo del país y de la situación de las negociaciones bilaterales.

Higidio Peña, Beatriz Mendieta y el Presidente de la Junta de Vecinos de La Paz afirmaron que "la ciudadanía se sentía orgullosa de la participación del Gral. Banzer en la ONU".

RETORNO DE BANZER.- Escolares y ciudadanos reunidos en la calle Evaristo Valle, Plaza Pérez Velasco y Calle Comercio esperaron varias horas para recibir al Presidente Banzer, que ayer llegó de vuelta de su viaje a Nueva York con escala a su retorno en Lima.

La fotografía inferior muestra a parte de las personas que acudieron a la Plaza Murillo para recibir el Jefe del Estado y para escuchar el discurso que pronunció desde los balcones del Palacio de Gobierno. Se vieron muchos carteles con leyendas elogiando la actuación del Gral. Banzer en la Asamblea de Naciones Unidas, en las inscripciones se podían leer frases como estas: "Banzer dijo la verdad sin chauvinismo ni humillación", "Claridad y coraje, sinónimo de Banzer" "Yo quiero un mar para Bolivia", etc.

PROGRESO AEREO.- Los aviones T-33 Mark III han sido incorporados a la flota de la Fuerza Aérea Boliviana, en un plan de modernización impuesta por el Comando y Estado Mayor de la FAB. La fotografía muestra a estas naves surcando los cielos nacionales.

Texto del comunicado de prensa sobre la reunión Banzer-Morales

..El siguiente es el texto del comunicado de prensa entregado al término de la reunión que sostuvieron, en Lima, los presidentes Hugo Banzer y Francisco Morales Bermúdez:

"El viernes 10 de los corrientes, por deseo mutuo de los señores Presidentes del Perú y de Bolivia, hizo escala en Lima el señor General Hugo Banzer Suárez en su viaje de regreso de las Naciones Unidas.

A su llegada al Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez", por ausencia del señor Presidente del Perú, General Francisco Morales Bermúdez, fue recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores General Miguel Angel de La Flor Valle y el Ministro del Interior General César Campos Quesada.

Durante su permanencia en Lima, el Presidente de Bolivia visitó, en Palacio de Gobierno, al Presidente del Perú. Ambos mandatarios sostuvieron una cordial conversación sobre asuntos de especial importancia en el ámbito de las relaciones bilaterales de sus países y sobre el conjunto de problemas internacionales en los cuales se mantienen posiciones concordantes.

En el curso de la reunión, el Presidente Hugo Banzer informó al Presidente Morales Bermúdez sobre las negociaciones que viene sosteniendo Bolivia con el Gobierno de Chile para buscar una solución al problema de su enclaustramiento geográfico. El Presidente Morales Bermúdez, reiteró al Presidente de Bolivia la solidaridad del Perú con la justa necesidad del pueblo boliviano, reiterando la comprensión que el Gobierno Revolucionario ha demostrado con los más altos anhelos de Bolivia; y es por ello que espera con gran interés que el problema de su mediterraneidad se resuelva dentro del Derecho Internacional, a través de prontas soluciones, efectivas y realistas.

Ambos mandatarios trataron igualmente acerca de la reunión de Comandantes Generales de las Fuerzas Armadas de Bolivia, Chile y el Perú que se ha de realizar próximamente en Lima para considerar medidas conducentes al fortalecimiento de la paz y al afianzamiento de la amistad entre los tres países, de acuerdo a la iniciativa formulada por el General Morales Bermúdez en su reciente visita a La Paz.

Asimismo, hicieron una revisión de los progresos realizados por la Comisión Mixta Peruano-Boliviana, fundamentalmente dedicada a concretar proyectos de cooperación destinados al desarrollo Altiplano, sobre las facilidade de tránsito a Bolivia y recientes medidas adopta con este fin en el puerto Matarani.

Por último, consideraron importancia que tiene el tablecimiento de vías terres de interconexión entre am países y acordaron acelera construcción de la carretera Paz-Desaguadero-Ilo.

Las conversaciones desarrollaron en una atmós de sincera amistad y m confianza y este encue personal ha deparado a los Jefes de Estado la oportun de mantener un diálogo fec y sincero dentro del prop común de incrementar las ternales relaciones que ex entre el Perú y Bolivia. pirado en la firme convicci la comunidad de intereses d dos países y orientado ha logro del desarrollo integr sus pueblos.

Ambos mandatarios a daron estrechar aún má fraternos y tradicionales que unen a los dos países. este propósito, el Presi Banzer Suárez invitó al Ge Morales Bermúdez a vi Bolivia. A la vez, el pr mandatario peruano, lo im visitar nuevamente Lima e futuro próximo. Al coincid este recíproco deseo, n vieron fijar las fechas tunamente.

El señor Presidente de via, la señora de Banzer Corvitiva, fueron despedid el Aeropuerto por el señor P dente del Perú y la seño Morales Bermúdez, el s Primer Ministro y Minist Guerra, el señor Ministr Aeronáutica, el señor Mi de Marina, el Canciller y su horas esposas.

Lima, 11 de octubre de

Hoy celebran Día de la Aeronáutica Nacional y 52 aniversario de la FAB

Con un programa a cumplirse en el Aeropuerto Internacional de El Alto, hoy se conmemora el Día de la Aeronáutica Nacional y el 52 aniversario de fundación de la Fuerza Aérea Boliviana.

El acto contará con la presencia del Presidente de la República, Ministros de Estado, Comando Conjunto de las FF.AA. Agregados Aéreos de los países vecinos e invitados.

El programa se iniciará a las 10 y 30 de la mañana, con los honores militares al Primer Mandatario, luego se escuchará el mensaje de salutación del Comandante de la FAB, se procederá al relevo de abanderados de la FAB, recibirán sus brevets nuevos pilotos militares, se impondrán las distinciones al "Mérito Aeronáutico de la FAB" y al "Mérito Aeronáutico Civil", el Director General de Aeronáutica Civil otorgará los premios de seguridad a las Empresas Aéreas Nacionales de la gestión 1974-1975.

Pronunciarán discursos el Subsecretario de Aeronáutica, Gral. Federico Casanovas; el Gral. Oscar Adrizola Valda, Comandante de la FAB y el Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez. Finalmente se realizará la columna de honor.

ALAS DORADAS

Los pilotos militares que recibirán su brevet y la medalla Alas Doradas de aviador son:

Subtes. Av. José Quiroga Mendoza, Lucio Quenallata Vega, Javier Castellanos Echazú, Jorge Rivas Rivas, Ciro Baldivieso Pelaéz, Windsor Ortiz Torrico, Franz Portugal Larrea, Juan López Torrico y Carlos Titze Futner, egresados del Colegio Militar de Aviación de Santa Cruz. Los oficiales brevetados del Grupo Aéreo Mixto de Cochabamba, en la especialidad de helicópteros son: Tte. Av. Juan Carlos Pomier, Butrón; Subtes Av. Manuel Gil Aoiz, Carlos Galarza Serrano, Everth Tapia Lazo, Julio Galarza Lizárraga y Oscar Mariscal Arandia.

ABANDERADOS

Los abanderados y escoltas del estandarte de la Fuerza Aérea, elegidos para el período 1975-1976, son Tcnl. DEMA Jorge Rodríguez Bravo; escoltas Cap. Av. Rafael Berzain Rodríguez, Cap. Av. Alberto Irusta Tórrez; Suboficiales Tecns. Carlos Melgar, Mario Gonzáles y Abel Columba. De la Bandera de Guerra de la FAB, My. Ing. Mario Guillén Piñeiro y escoltas los Sofs. Julio Díez Terrazas y Juan Goitia.

Impresión de guía de TASA provoca reacción de gráficos

Los coordinadores gráficos han pedido, a nombre de sus entidades, a la Asociación de Industriales Gráficos, que no acepten imprimir la guía de teléfonos de La Paz, mientras persista la adjudicación de su publicación y financiamiento a una empresa extranjera.

Dicho pedido es una oposición a la determinación de Teléfonos Automáticos de La Paz de prescindir de las empresas nacionales y una defensa de los derechos de estas y de beneficio local.

Los coordinadores laborales gráficos reiteran que TASA hizo esa adjudicación a una empresa peruana, "sin que medien causas justificadas ni una razón suficiente".

Se recuerda que esta no es la primera vez que TASA adopta una determinación como la de ahora, pero que la oposición de los gráficos no permitió que se consumara el hecho, motivo por el que piden la unidad de trabajadores y empresarios.

La posición de los gráficos se fundamenta en que "las empresas extranjeras acumulan ganancias y sacan las divisas al exterior sin dejar nada en beneficio del país".

Los gráficos afirman también que "es principio de nuestra organización que toda publicación nacional debe hacerse en Bolivia y que las obras nacionales, como la guía, también sean organizadas y publicadas por empresas editoras nacionales".

Se añade que "si ahora se entrega la guía a manos extranjeras, mañana se pretenderá entregar los textos escolares a empresas que vienen del exterior y dejan marginadas a las empresas bolivianas".

Se advierte a la Asociación de Industriales Gráficos que si sus afiliadas no cooperan al pedido de los trabajadores, éstos optarán por negarse a realizar el trabajo, si es que TASA persiste en su determinación.

Cooperativas auríferas piden ampliación de sus contratos

Los cooperativistas mineros de Tipuani han solicitado al Ministerio de Minería y Metalurgia la ampliación de los contratos de arrendamiento de los yacimientos auríferos existentes en esa zona.

Por esta razón, según informaciones del Ministerio de Minería, el Ministro José Antonio Zelaya se trasladará a Tipuani a invitación de los cooperativistas.

Los contratos de arrendamiento varían entre los 25 años, de acuerdo a las terminaciones de los estud factibilidad presentados p cooperativistas.

Los cánones de alquile del orden del 0.5 por ciento producción de las cooperat beneficiadas con los contra

El Ministro de Minería Tipuani, entregará va contratos de arrendam ampliados a los trabajador ese sector.

Rolando Sahonero será nuevo Rector de San Andrés

El Ing. Rolando Sahonero, será el nuevo Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, según informaciones oficiales obtenidas por PRESENCIA.

Sahonero reemplazará al Dr. Jorge Siles Salinas, a partir del próximo 3 de noviembre, fecha en que se iniciará el segundo período lectivo de la presente gestión académica de la Universidad Boliviana.

El profesional promovido desempeñará las funciones de Vice-Rector hasta el día que se haga cargo del máximo cargo de la Universidad Mayor de San Andrés. Según las mismas informaciones, el actual Rector sería promovido al Consejo Nacional de Educación Superior, donde ocuparía el cargo de vocal de ese consejo.

El cambio de Rector de la UMSA fue hecho de acuerdo a los programas de reestructuración, en los cuales se hallan empeñadas las autoridades del CNES y de las universidades de todo el país.

DESPIDOS

Representantes de la prensa solicitaron ayer audiencia al Rector de la Universidad Mayor de San Andrés para recabar información sobre numerosos problemas que confronta esa Casa Superior de Estudios, pero el Dr. Jorge Siles Salinas, a través de un intercomunicador, afirmó que no podía recibir a los periodistas, aduciendo que no tenía nada que informar por el momento, pero que tal vez podría decir algo la próxima semana.

Homenaje a dos héroes nacionales

Los héroes nacionales Eduardo Avaroa y Rafael Pabón Cuevas, fueron objeto de homenaje tributado por dos unidades de las FF.AA. de la Nación.

La Escuela Naval Militar, al mando del Cap. de Frag. Tomás Orozco Saracho, que mañana cumple el II aniversario de su creación, depositó una ofrenda floral al pie del Monumento a Eduardo Avaroa. El acto se cumplió en horas de la mañana.

Por su parte, delegaciones de la Fuerza Aérea Boliviana, Dirección Nacional de Aeronáutica Civil, Asociación de Empresarios Privados de Transporte Aéreo AASANA y del Lloyd Aéreo Boliviano, depositaron una ofrenda floral al pie del Monumento del Cap. José Alarcón, calificado pionero de la Aviación Nacional y otra ofrenda en la tumba del héroe nacional Tcnl. Av. Rafael Pabón Cuevas. Estos homenajes se efectuaron al conmemorarse hoy el Día de la Aeronáutica Nacional y el 52 Aniversario de la Fuerza Aérea Boliviana.

Póngase en nuestros zapatos... (Perdón, zuecos)

Y camine a disfrutar de Europa.

Las Aeronaves más cómodas.
Música para todos los gustos, sonreímos en holandés (o en cualquier otro idioma) y contamos con algo más que primera clase: ROYAL CLASS.
Además usted ya conoce la amplitud de los modernísimos DC-10-30 de KLM, las aeronaves más silenciosas.

La escala más cómoda.
Curacao!
La tienda libre más importante y económica del mundo. En donde podrá conseguir ese detalle que siempre hay que llevar de vuelta a casa.

Las tarifas más cómodas.
Muy bajas en relación con la calidad, prestigio y servicio.

Y las conexiones más cómodas con LLOYD AEREO BOLIVIANO **los días sábado y miércoles**

KLM HOLANDA "la confiable línea aérea de los sorprendentes holandeses."
Av. Mariscal Santa Cruz 1297. Tel. 42965.

Menores de edad no pueden comprar pasajes de viaje

De acuerdo a un comunicado emitido por la Dirección de Investigación Nacional (DIN) y debido a la proximidad de la conclusión del año escolar, ningún menor de edad podrá adquirir pasajes para emprender viajes al interior de la República.

Con este motivo, los responsables de esos servicios han sido prevenidos para que, por ninguna causa, vendan pasajes a los menores de edad, a no ser que presenten certificado extendido por CONAME. El control estará a cargo de la Sección Menores del DIN.

El comunicado dice:

"Al aproximarse la terminación del año lectivo escolar, algunos estudiantes, al advertir haber perdido el año, deciden abandonar el hogar y utilizando el servicio de flotas y otros medios de locomoción se ausentan de la ciudad.

En este sentido, se previene a los responsables de Flotas, Camiones y otros vehículos que efectúan viajes al interior o exterior del país que, para la extensión o venta de pasajes a menores de edad, deberán exigir la documentación correspondiente que extiende el Consejo Nacional del Menor, sin perjuicio del control que ejercitarán defectives de la Sección Menores de la Dirección de Investigación Nacional.

La inobservancia de la presente advertencia, dará lugar a sanciones drásticas que contemplan disposiciones legales.

NUEVO JET. Este es el nuevo Jet 727 - 200 del Lloyd Aéreo Boliviano, adquirido recientemente por la empresa nacional de aviación para reforzar su flota y emprender con mayor vigor una política de expansión de sus servicios exteriores. La nave, la primera que estará al servicio de una empresa latinoamericana por su capacidad y características, tiene enorme capacidad para el traslado de apreciable cantidad de carga, además de los pasajeros. A bordo del nuevo avión regresó ayer el Presidente Hugo Banzer. El Boeing, según anuncio de las autoridades del LAB, hará vuelos entre La Paz, Santa Cruz, Panamá y Miami.

Alcaldesa chilena invitará al Alcalde a reunión en Santiago

La Alcaldesa de Santiago de Chile, señora María Eugenia Oyarzun de Errázuris, invitará al Alcalde Mario Mercado, de La Paz, a una reunión de autoridades municipales que deberá realizarse hasta fin de año en la capital chilena, para analizar problemas comunes urbanos y fijar una posición para llevarla al Congreso de Municipios Americanos, cuya sede ha sido fijada en Buenos Aires.

La Alcaldesa María Eugenia Oyarzun arribó ayer a nuestra ciudad, poco después del mediodía, casi al término de una gira que la llevó de visita a varias capitales americanas, con el fin de comprometer la concurrencia de los jefes municipales de aquellas a la reunión de Santiago.

La señora Oyarzun de Errázuris, que se aloja en el Hotel Libertador, es una destacada periodista santiaguina. Como periodista, se especializó en problemas urbanos y municipales y ocupa una cátedra en la carrera de periodismo en la Universidad Católica de Chile.

Sus visitas a varias capitales americanas y las observaciones que captó sobre el modelo de crecimiento urbano de Sao Paulo le sirvieron para encarar en artículos de prensa los problemas urbanos de Santiago.

La Alcaldesa Oyarzun será declarada, a las 11 horas de mañana lunes, Huésped Ilustre de la ciudad de La Paz, en un acto que se cumplirá en el Salón de Honor del Palacio Consistorial.

Fueron iniciadas las inscripciones en la UMSA

Con la venta de matrículas a los postulantes cuyo apellido comienzan con las letras "A y "B", se inició dicialmente el período de inscripciones en la Universidad Nayor de San Andrés, correspondientes al segundo semestre académico del presente año.

De acuerdo al rol previamente establecido este trabajo será reinudado el lunes con la venta de matrículas a los postulantes de las letras "C" "CH" y "D", y el registro de inscripción, en las correspondientes carreras, para los postulantes que ayer recabaron las papeletas de matrículas.

IDENTIFICACION

Con el fin de facilitar el trámite de los postulantes que carecen del documento de identidad, cuya presentación es imprescindible, las autoridades respectivas han dispuesto la instalación de una "Brigada de Identificación' que trabaja en el hall del Edificio central de la UMSA.

'Análisis de propuestas para estación terrena vía satélite

La próxima semana se iniciará el análisis de las propuestas para la instalación de la estación de comunicaciónes vía satélite en esta ciudad.

El acto está fijado por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones para las 14 horas del martes venidero, al que concurrirán las autoridades fiscalizadoras.

Se supo que son varias las propuestas que se han presentado. Después de la apertura de los sobres se iniciara la fase de estudio de cada una de ellas por la Junta de Almonedas respectivas, que dispondrá la adjudicación.

Los proyectos de la estación terrena contemplan todas las posibilidades para que Bolivia cuente con los suficientes canales telefónicas, de televisión y otros de los satélites Telstar como para facultar sus contactos con países de América, Europa y otros continentes.

Se ha calculado que para mediados de 1976 estará instalada la estación, cuyo financiamiento será provisto por la Corporación Andina de Fomento.

DISTINCION

Se informó que la Fuerza Naval decidió otorgar una distinción al Ministro de Transportes y Comunicaciones, My. Julio Trigo Ramírez, en reconocimiento a los servicios que ha prestado.

El Comandante de la Fuerza Naval, Contralmirante Xavier Pinto Tellería, será quien tenga a su cargo la imposición de la distinción al "Mérito Naval" al Ministro, en el acto principal que se efectuará con motivo del aniversario de la institución naval.

En La Paz:

Banda de delincuentes fue desbaratada por Tránsito

El Departamento de Investiaciones del Servicio Nacional de Tránsito, en las últimas horas, ha desbaratado una banda de delincuentes que, para sus fechorías, utilizaban un vehículo del servicio público.

Según las informaciones de Tránsito, la banda estaba dirigida por el avezado elemento del hampa Héctor Zurita, alias "El Polkos", con ampuloso prontuario policial que data de 1945. Los demás componentes del grupo son: Guido Paiva, alias "El Dogui"; Osvaldo Barahola, alias "El Loco"; Hernán Balderrama, alias el "Chocala" y el chofer de apellido Bustillos.

El principal implicado, "El Polkos", esta detenido en las celdas policiales . Los demás se encuentran prófugos; sin embargo, de acuerdo a las investigaciones que tiene la policía, su captura se producirá en las próximas horas.

De poder de "El Polkos", hasta el momento, se han recuperado numerosos artículos, entre ellos grabadoras, relojes, televisores, ropa y otra mercadería sustraída de casas particulares y de almacenes comerciales. El principal delincuente sindicó a dos personas como cómplices, a quienes vendía los objetos robados: la propietaria de "Las Lilas", de nombre Domitila y un compadre suyo.

Los informes afirman que las investigaciones continuarán hasta detener a los demás miembros de la banda, para luego ponerlos a disposición de la justicia ordinaria.

DONACION PRESIDENCIAL

El Presidente de la República entregó a la Dirección Departamental de Tránsito de Santa Cruz la suma de $b. 20.000.--, como donación para que esa oficina cubra los gastos de la señalización vial de esa ciudad.

La cooperación presidencial fue agradecida a través del Comando General de la Policía, del cual depende directamente el Servicio Nacional de Tránsito.

Según informe oficial:

Estancamiento de la minería durante últimos diez años

El sector minero acusó un estancamiento en la última década, según el diagnóstico elaborado por técnicos del Ministerio de Minería y Metalurgia.

La información afirma que "En la última década, el sector minero se ha mantenido en el estancamiento. En efecto, la participación del sector minero-metalúrgico en el producto interno bruto (PIB) ha disminuido del 14,6 por ciento en el trienio 1968-1970 al 11,9 por ciento en el año 1974".

El diagnóstico expresa que la contribución del sector minero al crecimiento del PIB alcanzó al 1,6 por ciento en relación de la contribución de los demás sectores, como ser el agropecuario que registró el 19,2 por ciento.

También indica que el crecimiento del sector hidrocarburos fue del 17,4 por ciento; y de servicios, gobierno, comercio y finanzas del 37 por ciento.

El informe dice que "además, la absorción de mano de obra adicional en la década ha sido considerada nula. La participación del empleo en la minería así como el porcentaje de fuerza de trabajo se mantuvo en el 2,2 por ciento".

AUSENCIA DE INVERSIONES

El diagnóstico afirma, además, que se experimentó "una ausencia de reinversiones en el sector minero, la que ha determinado que los excedentes generados en la minería sean utilizados en la reasignación de recursos hacia la agroindustria por medio de la inversión y hacia el comercio y otros servicios por medio del consumo improductivo".

Sin embargo, se añade que la "base productiva de la economía boliviana no ha variado fundamentalmente, pese al auge coyuntural de precios en las exportaciones de hidrocarburos y agroindustria".

"Pese a lo anteriormente citado, el auge o depresión en las exportaciones minero - metalúrgicas siguen determinando el éxito o el fracaso de cualquier política económica orientada al logro del crecimiento de estabilidad", afirma el informe del Ministerio de Minería.

Por último, dice: "la con-

NUEVA EMPRESA MINERA MEDIANA

Una nueva empresa minera ingresó a la categoría de mediana, según información del Ministerio de Minería. Se trata de la firma SOTECA que anteriormente estaba en la categoría de las empresas de la minería chica.

SOTECA, para ascender a la categoría de mediana ha cumplido los requisitos de producción mínima y condiciones técnicas y financieras requeridas.

tribución del sector minero a la economía nacional debe medirse por los efectos directos e indirectos sobre los otros sectores de la economía. En este campo, la minería desempeña el papel más dinámico y el Diagnóstico del Ministerio de Minería y Metalurgi demuestra que la minería tie gran importancia sobre economía nacional".

El Fiscal General aboga por racionalizar cultivos de coca

"Creo que el Secretario Ejecutivo de los campesinos no ha hecho conciencia del mal que significa para el país y para toda la población, incluyendo la campesina, el acrecentar las zonas de cultivo de la coca, especialmente en las nuevas áreas de colonización como el Chapare", expresó el Fiscal General de la República, Dr. Carlos Manuel Silva, cuando PRESENCIA quiso conocer su criterio sobre las declaraciones del dirigente campesino. El Dr. Silva señaló que en las últimas redadas efectuadas en diferentes zonas del país por las oficinas de narcóticos, se ha descubierto precisamente a campesinos dedicados a la maceración de la coca, inducidos por los productores de cocaína que han encontrado sus mejores socios con pagos insignificantes. Estos guardan detención en gran número sometidos a procesos, dentro de los alcances de la ley de estupefacientes dictada en 1973.

CAMPAÑA

El Fiscal General informó que su presencia en La Paz obedecía al llamado que le hizo el Ministro del Interior y Justicia, con objeto de impartirle instrucciones sobre la campaña que han iniciado las autoridades para erradicar la elaboración, distribución y consumo de drogas peligrosas," que tanto daño están causando en todas partes y que en Bolivia es más agudo el problema en poblaciones como Santa Cruz, La Paz, Cochabamba y Oruro".

Dijo también que se ha puesto en contacto con autoridades del Ministerio Público, en La Paz, para coordinar acciones en el sentido señalado.

FISCALES DE NARCOTICOS

El Dr. Carlos Manuel Silva respondió a nuestra pregunta sobre las fiscalías de narcóticos previstas en la ley correspondientes señalando que, por ahora sólo se cuenta con la fiscalía de narcóticos de Santa Cruz, a cargo del Dr. Sixto Fleig, "quien está cumpliendo una labor muy eficaz y valiente para combatir este mal social, lo que ha significado que la Fiscalía a mi cargo le hubiera hecho llegar su felicitación y respaldo". Anunció que durante la última reunión de Presidentes de Cortes de Distrito, se ha acordado la creación de estas fiscalías en La Paz, Cochabamba y Oruro.

CARTA DEL MINISTRO

El Fiscal General de l República hizo conocer nuestro redactor que el Minist de Asuntos Campesinos Agropecuarios ha contestado la nota que le hiciera llega sugiriendo la adopción de m didas conducentes a racionalización de cultivos coca.

El Cnl. Natusch Busch dice Fiscal Silva en su carta que instruido las providenci necesarias en el sentido señalado y que se está estudiando a nivel de expertos, la mej manera de sustituir cultivos que eso irrogue un perjuicio los campesinos.

Filántropo de Utah-Bolivia podrá ser Alcalde de Salt Lake City

Socios de la Alianza Bolivia - Utah han expresado su co gratulación a Ted Wilson por su postulación a la Alcaldía de S Lake City, capital del Estado de Utah.

Ted Wilson es uno de los principales impulsores de la campa anual para recolectar fondos con los cuales, niños de edad escol de Utah contribuyen a la construcción de escuelas que levantan l campesinos de las regiones altiplánicas de La Paz, Oruro y Pot en coordinación con el Servicio Nacional de Desarrollo y Comu dades Rurales.

Ted Wilson se caracteriza por ser una de las personalidad más dinámicas del Estado de Utah. Ha sido Presidente, en l últimos años, del Comité de Educación Utah-Bolivia.

Jorge Noya, periodista y Presidente de la organización Bo via-Utah, dice en la comunicación enviada a Wilson, a Salt La City, que se justifica la postulación de Ted Wilson en vista de "s indiscutibles méritos como ciudadano y hombre de bien". Subra que "su permanente vocación de servicio en favor del bienestar educación del niño campesino de Bolivia constituye para Bolivi Utah una honra".

En una de sus visitas a Oruro, Ted Wilson fue declara "Huésped Ilustre" de esa ciudad.

Profesionalización de periodistas concluirá a nivel de gobierno

Los trámites de profesionalización de periodistas, de acuerdo a las normas establecidas, han superado la etapa de estudio en las entidades gestoras y serán elevados a nivel de gobierno para la extensión de los títulos correspondientes.

El estado en que actualmente se encuentran las gestiones ha sido dado a conocer por la Asociación de Periodistas de La Paz y la Federación de Trabajadores de la Prensa, a través del siguiente comunicado:

"Las entidades gestoras de Profesionalización del Periodista concluyeron sus labores de verificación de los expedientes revisados por la Comisión Nacional de "Registro Interno", con el propósito de dar cumplimiento a la última fase señalada por los Decretos Supremo 10246, 11246, y el Reglamento del Estatuto de Profesionalización del Periodista.

Anuncian, al mismo tiempo, que iniciarán las gestiones respectivas ante las autoridades del Ministerio de Educación y Cultura, para la entrega de títulos de Periodistas Profesional en Provisión Nacional. Asimismo, solicitarán la organización de Tribunales correspondientes para la recepción de tesis de los periodis comprendidos en ese nivel.

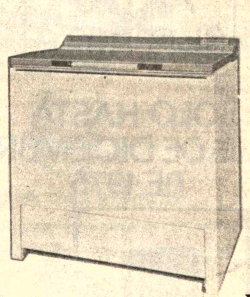
Para dar oportunidad a postulantes que hasta la fecha presentaron sus documentos, entidades gestoras amplia como último y definitivo plazo del presente mes, reiterando dicho plazo no será modificado ninguna razón.

Los expedientes procesado que merecieron observación parte de las entidades gesto serán remitido a conocimient los interesados por intermedi los sindicatos de trabajadores la prensa de cada distrito país".

ELECTROLUX

Electrolux

La única congeladora en el mundo que funciona sin electricidad donde ud. la instale, con el combustible más barato: kerosene



•Sumamente versátil
•Congela y conserva alimentos, helados, etc. durante meses
•5,5 pies cúbicos de capacidad

RC 65
(Deep Freezer)

Gustosamente le daremos mas detalles

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país

Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI -TARIJA-TUPIZA-VILLAZ

Retornó de los EE.UU.

El Ing. Alfredo Calderón B. Jefe del Depto. de Seguridad Industrial de ENAF, retornó de los EE.UU. donde participó en un curso intensivo sobre Administración Moderna del Control Total de Pérdidas, en la Universidad de Georgia, Atlanta asimismo asistió al Congreso y Exposición de Seguridad en Chicago.

En Santa Cruz

El 5 de Octubre cumplió sus 3 añitos la hermosa niñita VIRNA LISSY VELASQUEZ ARNEZ por este motivo fue muy felicitada por sus padres y familiares.

Quince años

LUZ ROSARIO LOBO'S PEÑARANDA.
Con motivo de su aniversario natal fue agasajada por sus relaciones.

El Ingeniero RENE SANCHEZ GONZALES, viajó a Francia a proseguir estudios de especialización en Química Nuclear en el INSTITUT NATIONAL DES SCIENCES ET TECHNIQUES NUCLEARES DE PARIS en uso de una beca concedida por el Gobierno Francés con el auspicio de la Comisión Boliviana de Energía Nuclear.

UNIROYAL

Agenda femenina

Y'S MEN'S CLUB

La Sección Femenina de Y'S Men's Club ha organizado para hoy una parrillada en casa de la señora Sofía Berríos de González, dentro de su campaña de recaudación de fondos para obras sociales.

LICEO VENEZUELA

La Asociación de Ex-Alumnas del Liceo Venezuela se reunirá mañana a horas 18 y 30 en la secretaría del establecimiento.

SEÑOR DE LA SENTENCIA

La Hermandad del Señor de la Sentencia realizará el martes un té rummy, en el Salón "El Alcázar".

ASOCIACION DE DAMAS ESPAÑOLAS

La Asociación de Damas Españolas se reunirá mañana en su té-mensual en Casa de España.

AUDITORAS DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Las Auditoras de la Contraloría General de la República ofrecieron ayer una cena, en los salones del Club de La Paz, en ocasión de celebrar el Día de la Mujer.

ASOCIACION DE DAMAS ARGENTINAS

La Asociación de Damas Argentinas invita al Festival de Cine Argentino que se iniciará el lunes próximo, con el fin de recaudar fondos destinados a la habilitación del Instituto del Quemado de La Paz.

RECITAL DE CANTO

La Escuela de Música "Mozart", dirigida por la maestra Aida Isabel García, presentará el miércoles próximo un Recital de Canto, en el Goethe Institut.

LIGA BOLIVIANA DE LUCHA CONTRA EL CANCER

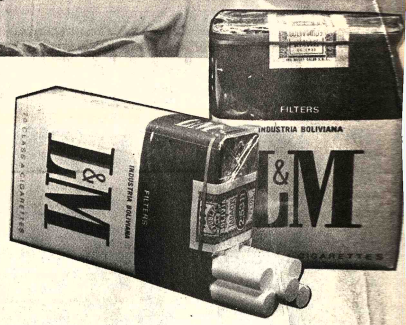
La Liga Boliviana de Lucha contra el Cáncer y la Asociación Juvenil de LIBOCEC realizó ayer a horas 20, el Acto de Homenaje al Año Internacional de la Mujer y Sesquicentenario de la República. En esa oportunidad se entregaron diplomas a las siguientes instituciones: Agrupación Femenina de Amigos de la Ciudad, Asociación de Mujeres Universitarias, Centro Cívico Cultural "20 de Octubre", Círculo Femenino de Miraflores, Conferencia de Señoras de "San Vicente de Paul" y Televisión Boliviana; y a las siguientes socias; Enca de Llanos, María Baiza de Loza, Mercedes de Baudoin, Nilda de Fernández, Olga de Valdivia, Edna de Piérola, Elva Alaiza, Corina de Gamio, Amalia de Ratty, Daisy de Armaza, Elena de Quintanilla, Teresa de Muñoz, Olga de García, Cristina de Zavaleta, Livia de Mantilla y Yolanda de Quevedo.

Dr. Luis Alberto Escóbar Uhry
Cirujano - Dentista
Estudios en EE.UU. del Brasil y U.M.S.A. Placas totales y parciales; coronas y puentes; rayos Ultravioleta para fracturas y manchas dentales Rayos X.
Av. 20 de Octubre Nº 1983 (Esq. J.J. Pérez) Tel. 23528 de 14 a 20 Hrs.
FAVOR RESERVAR HORA

Con la asesoría de su amiga, la Librería y Editorial Don Bosco, podrá Ud. adquirir los mejores libros, a los mejores precios.
Mes de Promoción 10% de descuento

ESTE CUPON Será para Ud. seguro camino de éxito!
Hemphill Schools Dept. RC10-28
Boquerón Defensores de Aliguatá, Pasaje 44, La Paz. Casilla 6108
Sírvase enviarme GRATIS su folleto que explica como asegurar mi porvenir aprendiendo en mi casa: Radio - Televisión - Electrónica.
Nombre _____ Edad _____
Dirección _____
Población _____ Prov. o Edo. _____
RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO HOY MISMO!
Usted recibirá GRATIS un interesante folleto a colores, que le explica sobre las grandes oportunidades que existen para el hombre de acción, en la
RADIO Electrónica Televisión
HEMPHILL SCHOOLS, ofrece ahora su novísimo Curso Programado sobre RADIO ELECTRONICA T.V. con el cual usted aprenderá practicando con un equipo realmente profesional y valioso, y lecciones profusamente ilustradas.
SIN COSTO ADICIONAL
UD. RECIBE CON SU CURSO ESTE VALIOSO EQUIPO PROFESIONAL
EXCELENTE CONJUNTO DE HERRAMIENTAS
CONJUNTO BASICO Para 8 diferentes circuitos
Receptor Multibanda
MULTIPROBADOR PROFESIONAL
Gratis
PROBADOR DE TRANSISTORES
VALIOSO FOLLETO ILUSTRADO
En caso que el Cupón haya sido desprendido pida informes a: Boquerón Defensores de Aliguatá, Pasaje No. 44, La Paz. Casilla 6108
SI USTED DESEA INFORMACION TELEFONICA PARA MAYOR RAPIDEZ, LLAMENOS AL TEL. 41 319

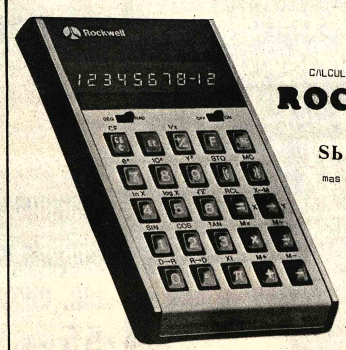
SEMILLERIA
'LA DALIA'
Casa fundada en 1880
Ofrece a vuestra distinguida clienteta RYE-GRASS y TREBOL ENANO importado de Inglaterra para parques y campos deportivos.
Atendemos pedidos del interior del país.
Casa Central Mariscal Santa Cruz Nº. 1056
Sucursal Calle Rodríguez Nº. 417
Casilla Nº. 1002 La Paz, Bolivia



COMPARE...
ESCOJA...
Modernice sus PISOS
Cambiese a tapiflex

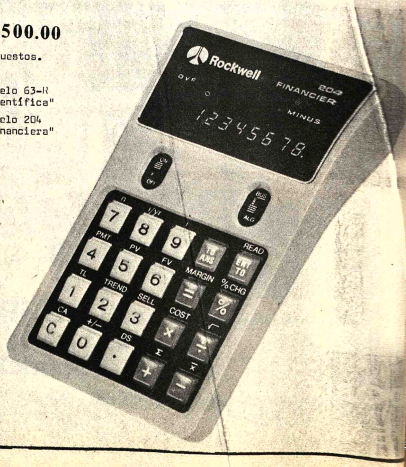
~~ANTES~~ ~~$b208.00~~ m²
AHORA $b177.64 m²
SOLO HASTA EL 15 DE DICIEMBRE DE 1975
34 tonos y colores
EL MAYOR SURTIDO EN BOLIVIA
COSMET LTDA.
POTOSI 1126 · CASILLA 2935 · LA PAZ
COCHABAMBA Nataniel Aguirre 6381
SANTA CRUZ Ingavi 33

Disfrute el placer de fuma
LM marca su nivel



CALCULADORAS ELECTRONICAS
ROCKWELL
Sb.4,500.00
mas impuestos.
Modelo 63-R "Científica"
Modelo 204 "Financiera"

Una verdadera necesidad para todo profesional en las ramas de ingeniería y/o economía.
Una de ellas le solucionará sus problemas de cálculo.
Solicítenos una demostración.



DISTRIBUYEN:
Emilio Klein S. G. & Cía. Ltda
Alto de la Alianza 626
Telefonos 25696 - 29895
LA PAZ
Ingeniería de Servicios S.R.L.
Calle Velasco 295
Telefonos 23794 - 25405
SANTA CRUZ
Jorge R. Zehl G.
Plaza 24 de Septiembre 6158
Telefono 1665
COCHABAMBA

Fallecimientos

BOLIVAR S.A. DE SEGUROS.
En la paz del señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue:

Sr. CARLOS VALENZUELA SOTOPOLAR

(Q. E. P. D.)

Los hijos Antonio y Carlos, los hermanos, tíos, sobrinos, primos y demás familiares, ruegan al personal de la Prefectura Departamental, Aduana Agropecuaria de la Coca, Sindicato de Choferes 1º. de Mayo, Fábrica de Vidrios, Asociación Departamental de Pelota de Mano, Asociación de Billaristas Novenantes de la Virgen de Chuchulaya, Club Gral. "José Ballivián", Club "Diablos Rojos", Club Deportivo "General", Club "Gran Poder", Club "Wito Sifard" Y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy Domingo 12 a horas 11 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Chuquisaca local de Sociedad Obreros del Porvenir Nº 607 esquina Unión.

La Paz,12 de Octubre de 1975

SOCIEDAD "SAN JOSE", tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su ABONADA, Señora

ESTHER GUARACHI DE ESCALANTE

(Q. E. P. D.)

Gregoria Escalante (esposo); Alicia Escalante de Zambrana y Mery Escalante de Mercado, hijas; Gastón Zambrana (ausente) y Luis Mercado (ausente) hijos políticos; Flavia de Morales, Lola de Portugal y Toribia de Mamani, hermanas; Hugo Morales, Nicasio Portugal y Donato Mamani, hermanos políticos; los nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy Domingo 12 del presente a horas 11.00.
El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Manco Kapac Nº. 275 (frente a la Estación Central).
Favor que agradecerá la familia doliente.
CASA VALDIVIA Graneros y Figueroa. Teléfono 25254 - 24290.

Misas

EN MEMORIA DE NUESTRO QUERIDO

SERGIO VIRREIRA AHUMADA

(Q.E.P.D.)

Elizabeth Zijderveld de Virreira, esposa; Sergio Roberto, hijo; Carlos Virreira Pacciari e Inés Ahumada Echevarría, padres; Rolando, Giovanna, Carolina, y Mauricio, hermanos; Ina L. de Zijderveld, madre política; Hendrik Zijderveld y María Guadalupe de Zijderveld, hermanos políticos, tías, primos y demás familia ruegan a sus parientes y amigos se dignen asistir a la Misa que recordando un mes de su sensible fallecimiento se celebrará el día de hoy a horas 12 a.m. en la Capilla del Colegio de los Sagrados Corazones (Avenida Mariscal Santa Cruz).

La familia del que en vida fue abnegado esposo y cariñoso padre:

Don EDUARDO ZACONETA GAMARRA

(Q.E.P.D.)

Ruegan a sus familiares, amigos, personas piadosas, en especial a los señores jubilados de Comunicaciones, residentes Uyunenses, asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el segundo año de su irreparable pérdida se oficiará el día de mañana lunes 13 del presente a hs. 18.15 a.m. en la Iglesia de La Merced.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

El Personal de empleados del Restaurant "Mirador" y Confitería del Aeropuerto Internacional de El Alto.
Al que en vida fue Administrador

Don JOSE VARGAS ZACONETA

Q. E. P. D.

ruegan a sus familiares, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando los 10 meses de su llorado fallecimiento mandarán a oficiar el día de hoy domingo 12 del presente a horas 18.45 p.m. En el templo del Monticilo.

La Paz, 12 de Octubre de 1975

En la paz del señor ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa:

Sra. MARY ECHAZU ORTIZ DE CENTENO

Q. E. P. D.

Mario Centeno Valle, esposo; Oscar Echazú (ausente), Sabina O. de Echazú, padres; Nancy, Walter (ausentes) y Nely, hermanos; Benjamín Centeno y María Paz Valle de Centeno, padres políticos; los hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades y en forma especial al Ministerio de Educación, Dirección Nal. de Educación, Dirección Distrital de Educación Urbana de la Paz, Magisterio y Residentes tarijeños, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de Hoy Domingo 12 de Octubre a hrs. 16 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Yanacocha Nº 927 esq. Catacora.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA Of. Graneros esq. Figueroa Tels. 24290 - 25254.

BOLIVAR S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible fallecimiento del que fue su asegurado señor

Don LUIS JAIME MENDOZA YAÑEZ

Q. E. P. D.

Elvira M. vda. de Urriolagoitia (ausente), Rosa M. de Rodrígues, Luisa M. de Vaca (ausente), José Mendoza Yañez hermanos, Jorge Rodrígues, Jaime Vaca (ausente) Mery B. de Mendoza hermanos políticos; Martha Urriolagoitia M., Dr. Antonio Urriolagoitia M., Mercedes Urriolagoitia M., Mirian Urriolagoitia M. (ausentes), Dr. Fernando Rodrígues M., Lic. Mario Blacutt M., Elizabeth de Gutierres, Subte. Jaime Vaca M. (ausente), Mery Mendoza, Ana María Mendoza y Ruth Mendoza B., sobrinos y demás familia y en especial al Club The Strongest, se ruega asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy Domingo 12 de Octubre a horas 3 de la tarde.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Bueno Nº 477. Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz,12 de Octubre de 1975

Oración ayacuchense al maestro

LUIS ORDOÑES RIVERA

¡Salve Lucho!
Salve Quijote, redentor del triste,
Sombra inmortal, del bien sabiduría
noble adalid de loca valentía.
tu invocación de luz al mundo viste.

Todo follón que mal poder inviste
en tu pujanza tiene su agonía.
y el desvalido que en tu brazo fía,
Con la suprema ley su fe reviste.

Tu magra mano traiga la delicia
del pan divino, de la fuente pura
para los que soportan injusticia

Dulce refugio cumbre de ternura!
levanta siempre el corazón del hombre
con la inefable gloria de tu nombre

¡Gloria Ordoñes!

LUCHO:

Toda la familia apenada y dolorida, los amigos y tus compañeros de trabajo estaremos para recordarte en la misa de la Iglesia de "San Agustín" (lado de la Alcaldía) hoy domingo 12 de Octubre a hrs. 12 y 15.

SOCIALES

REUNIONES

El Embajador de España y la señora de Maestro de León ofrecen hoy una recepetón, con motivo de la Fiesta de la Hispanidad.

El Cap. de Frag. Director de la Escuela Naval Militar y la señora de Orozco Saracho ofrecerán mañana un cocktail en ocasión de celebrar el II aniversario del Instituto. La reunión tendrá lugar en los salones del Colegio Militar.

El Encargado de Negocios de Chile, señor Ricardo Lira, ofrecerá mañana un cocktail en honor de la señora María Eugenia O. de Errazuriz, Alcadesa de Santiago.

El Teniente Brigadier del Aire, Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea del Brasil y la señora de Ribeiro Goncalvez ofreceran mañana una recepción, en los salones del Hotel Libertador, en homenaje a la Fuerza Aérea de Bolivia.

El Directorio y la Gerencia de la Cámara de Comercio e Industrias Boliviano-Alemana ofrecerán el próximo viernes un cocktail-buffet en honor del Presidente de la República y la señora de Banzer, con motivo del XX aniversario de la fundación de la Cámara.

COMPROMISO

Con la visita de estilo, se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Lucy Iturtado López con el señor Eduardo Taboada Bejarano.

Finalizó reunión de CIEA en Montevideo

- MONTEVIDEO, 11 (AP).-
Los jefes de inteligencia militar de 15 paises americanos finalizaron hoy una reunión de seis días donde analizaron distintos problemas relacionados con la subversión, la guerrilla y la acción del comunismo en el continente.
28 altos oficiales, entre ellos siete generales, de Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Venezuela y Uruguay, participaron en la "Octava Conferencia de Inteligencia de Ejércitos Americanos" (CIEA).

Parte matrimonial

Wenceslao Larrea P. *Adalid Tejada Macuaga*
Olga C. de Larrea

Participan el matrimonio de sus hijos

Isabel Cecilia
y
Hugo Fausto

que se efectuó el día 11 del presente con carácter privado

15 años

Señorita MIRNA IVONNE GAYA GUZMAN que con motivo de cumplir sus quince años, sus padres ofrecieron anoche una recepción social.

FOTOGRAFIA DE LA SEMANA

LILIAN ROXANA ORGAS

FOTO CARLO

Colón 418 esq. Potosí Tel. 51181

MUTUAL "LA PAZ"

AHORRE CON NOSOTROS Y GANE AHORRANDO

GRAN SORTEO DE NAVIDAD-
VALIOSOS PREMIOS

MUTUAL LA PAZ AHORRE Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA

DEL SISTEMA

AV. 16 DE JULIO ESQ. BUENO
TELF. 52219-56009

LA MARCA EN BOLIVIA ES
PHILIPS

RECLAME SU CUPON EN CADA DEPOSITO

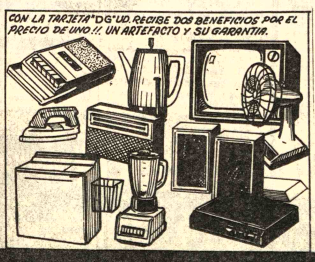
CITIZEN SABE HACER RELOJES DE ACERO PARA MUJER (de alta precisión) MEJOR QUE NADIE

HOY LOGRAMOS UNA PRECISION HASTA AHORA RESERVADA A RELOJES DE HOMBRE DE MUCHO MAYOR TAMAÑO.
CITIZEN SABE MÁS QUE NADIE.

Un AÑO de garantía.
Atención permanente de repuestos.

EL LOUVRE
• POTOSI 1008 •

DG ES DOBLE GARANTIA



¡IGUALMENTE ESTAS PRACTICAS LICUADORAS National

TIENEN TARJETA "DG"

- 6 VELOCIDADES.
- VASO DE VIDRIO (5 TAZAS) RESISTENTE AL CALOR.
- CUCHILLAS REMOVIBLES DE ACERO INOXIDABLE.
- MOTOR PODEROSO de MAXIMO RENDIMIENTO.

MOD: MX-230N

National
SIEMPRE UN PASO ADELANTE

VENTAS Y SERVICIO: SOLAMENTE EN LAS DISTRIBUIDORAS NATIONAL AUTORIZADAS DE TODO EL PAIS

S ECONOMICOS

DEPARTAMENTO Anticrético céntrico dos dormitorios, doy matrimonio solo Yanacocha 978 (11-13/63942).

CARVAJAL. Yanacocha 448 Departamento anticrético avenida Iturralde dos dormitorios, dependencias.- Departamento calle Cisneros dormitorios dependencias.- Departamento calle Jamaica dos dormitorios dependencias, vacía.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento anticrético calle Chaco tres dormitorios living comedor, hall, teléfono, entrega inmediata independiente Departamento calle Yanacocha dos dormitorios dependencias.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Habitaciones anticrético calle Sinozain.- Jaimes Freyre dos habitaciones anticrético.- Alvarez Plata dos habitaciones cocina.- Tres habitaciones Batalla Suipacha anticrético entrega vacía.- Dos habitaciones Tacagua anticrético 8.000 entrega vacía.- Av. Illimani una habitación, anticrético.

CARVAJAL Yanacocha 448 Departamento anticrético villa Fátima tres dormitorios dependencias. Departamento Tejada Sorzano dormitorio dependencias.- Departamento alto Miraflores Elías Sagárnaga dos dormitorios dependencias vacías.

CARVAJAL. Yanacocha 448 Departamento anticrético Jorge Saenz dormitorio, dependencias Departamento Rodriguez amplio, entrega vacía. Departamento 20 de Octubre final dormitorio dependencias vacía.

EN ALQUILER Tres habitaciones y cocina Pioneros Rochdale 760 San Pedro. (12/63918)

AGENDA

...NCIA Av. Mariscal Santa Cruz.- Edif. Esperanza CEN... Tel. 40460.- 41125 y 52184.- GERENCIA: Tel. 52172.- ...CIDAD: Tel.: 52178 REDACCION: Tel. 51998.- Casilla 1451 ...Postal 3275.

FARMACIAS DE TURNO DEL 11 AL 18 DE OCTUBRE

...CO BOLIVIANA, Dr. David Sosa, Potosí N° 941 Tel. 25741; UNI...O, Dra. Elena Duvrasic, Plaza Uyuni Tel. 54979; SANTO ...NGO, Dr. Lizandro García, Av. Pando N°. 140 Tel. 22425; ...ZON DE JESUS Dra. Luz de Duchén, Campero N° 15. Tel. ... SAN MIGUEL Dra. Rebeca Monterrey, Urbanización San ...el Tel. 82898; CAMPERO, Dra. Mery de Campero Av. Buenos ...s (M. Paredes - Tumusla); SAN MARTIN DE PORRES, Dra. ... Sainz, Plaza Israel, Tel. 62952

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

...RAJES Plaza Franz Tamayo Tel. 82081 Obrajes.- SAN CARLOS, República 26 Tel. 20223 Villa Victoria.- VERA CRUZ Av. Anto...asta N°. 100 Tel. 59107 Alto de La Paz.- CRISTO REY General ...nza 2110 Tel. 27534 Sopocachi Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

...OMBEROS 119.- ASISTENCIA PUBLICA 118 - 22111 .- RADIO PA...RULLA 110.- TRANSITO 26148 SAMAPA 26628 - 26548 - ENERGIA ...4357.- TELEFONOS (RECLAMOS) 113. INFORMACIONES 104 - ...EÑORITA HORA 117.- LARGA DISTANCIA EXTERIOR 55907 - 09 ...INTERIOR 20402-03. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821 - 22872.- AASANA 59333 - 59310.

FLOTAS

TRANS-SERVICE LTDA. Alto de la Alianza N°. 630 Tel. 43154.- TRANSPORTES "EL CHAPACO" Chuquisaca 568 Tel. 40258; TRANSPORTES UNIVERSO. Av. Montes 638 Tel. 42831.- EXPRESO SAMA.- Plaza Riosinho N° 98 Tel. 64436 - 28462.- TRANSPORTES PULLMAN BOLIVIA.- Plaza Alonso de Mendoza teléfonos 55854 - 25893.- ANDINO León de la Barra 360 Tel. 20471 CONTINENTAL.- Av. Montes 675 Tel. 29061.- COPACABANA, Av. Montes 620 Tel. 20477 - 40461.- LAURO, Av. Camacho 1223 Tel. 27677.- TRANSPORTES PILCOMAYO, Figueroa esq. Tiquina, Tel. 22856.- ALIAGA, Av. Montes 700 Tel. 26376.- URUS, Bozo 194 Tel. 50793.- TRANSPORTES SAN CRISTOBAL Plaza Alexander 190 Tel. 2777; 41076.- FLOTA YUNGUEÑA, calle Coroico N°. 1577 Tel. 43001.- TRANSPORTES TARIJA, Tiquina 37 Tel. 28911.- TRANSPORTES VICTORIA Emilio Calderón 562 (Gran Poder) Tel. 56599.- TRANSPORTES ABAROA, Plaza Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096.- MICROBUSES KIRQUINCHO Bozo 108 Tel. 54612 - TRANSPORTES "MOTO MENDEZ", Calle Humahuaca 844 Tel. 57929.- TRANSPORTES TUNARI, calle Bozo N° 108 Tel. 40375.- TRANSPORTES MANCO KAPAC, calle Tumusla 580 (Hotel Tumusla) "DORADO ORIENTE", Pullman de lujo calle Bozo 106 Tel. 40373.- TRANSPORTES RIVEROS (a Copacabana) Av. Montes 660. Tel. 20984.- EXPRESO PANAMERICANO LTDA. Servicio Potosí - Sucre Villazón Dirección calle Bozo N°. 167 Tel. 20803.

EXPRESO CINTA DE PLATA Teléfono 65658
TRANSPORTE PESADO Montes 505, teléfono 25083.
AUTO LINEAS INGAVI Av. Manco Kapac 445 teléfono 28981.
EXPRESO "LA VELOZ DEL SUD", Av. Manco Kapac 450 Teléfono 23146, La Paz - Bolivia.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, Tels. 54649 - 53132 - 55769 - 51155 - 51163 - 59053. LUFTHANSA Tels. 20383 - 25780 - 50499 - 50609 - AEROPUERTO Tel. 59151.- AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792.- AVIANCA, Tels. 43909 - 40883.- AIR FRANCE, Tel. 51740 - LAN, Tel. 28536.- KLM Tel. 42965 - SWISSAIR, Tel. 28924.- PANAM Tels. 54117 - 41863 - BOA, Tel. 26387 VARIG, Tel. 21450.- ECUATORIANA Tel. 54472.- IBERIA, Tels. 20270 - 24378.- ALITALIA, Tel. 23494.- B.O.A.C. Tel. 55541 - CANADIAN PACIFIC Tel. 55541.- SOUTH AFRICAN AIRLINES, Tel. 55541 - BRITISH CALEDONIAN Tel. 55541. TAM, Telf. 25542, Aeropuerto 59125.

BRANIFF INTERNATIONAL

...NTAS - INFORMES Tels.: 21100 - 21105 - AEROPUERTO Tel. ...3.- CARGA.- Tels. 59555 - 59012 - ESTACION CENTRAL Tels. - 53410 - ESTACION ...

SOPOCACHI alquilo confortable soleado dormitorio a dos personas. Pensión Ropa lavada. Teléfono 28079. (9-14/63784)

POR OCASION Vendo un departamento con dos dormitorios, living-comedor baño, patio, agua y luz. Situado en el Barrio Ferroviario. Referencias Avenida Quintanilla Zuazo 689. (9-12/63782)

CARVAJAL- Yanacocha 448 - Departamento anticrético Max Paredes dos dormitorios dependencias.- Habitación Av. Illimani anticrético (11-12)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento anticrético Max Paredes dos dormitorios, dependencias entrega vacía.- Casa junta Ciudad Satélite tres dormitorios dependencias. Av. Quintanilla Zuazo departamento dos dormitorios dependencias.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila dos piezas, baño. Sopocachi (12-13)

JOVEN ALEMAN Busca departamento, garzonier amoblado, semiamoblado en Sopocachi. Teléfonos 202161 - 23330 (7-13/63753)

Casas

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético casa tres dormitorios, dependencias, jardín, garaje. Irpavi. (12-13)

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético, casa cuatro dormitorios, dependencias, garaje. Seguencoma (12-13)

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila casa tres dormitorios, dependencias, jardín, garaje, teléfono. Obrajes. (12-13)

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila casa a estrenar, tres dormitorios, dependencias, patio, garaje. Comienzos Achumani. (12-13)

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila casa dos dormitorios, dependencias, jardín, garaje, teléfono, calefón, Amoblada. Calacoto. Asimismo ofrece casita un dormitorio, dependencias. Semiamoblada. Calacoto. Solamente extranjeros. (12-13)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende garaje alto La Paz cerca colegio Boquerón, con habitación, excelente ubicación.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Local comercial transfiero calle Ingavi entrega inmediata.

CARVAJAL.- Yanacocha 448. Vende casa alto La Paz ciudad Satélite departamento completo entrega inmediata ocasión.- Casa Villamil de Rada departamento completo, tienda, ocasión.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa villa Victoria, calle Córdoba 10 habitaciones.- Casa Villa Fátima av. Las Américas siete habitaciones, tiendas, garaje.- Casa villa Armonía av. Costanera 8 habitaciones.- Casa Munaypata 10 habitaciones entrega vacía ocasión.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa Pura Pura av. Vasquez departamento.- Casa Elías Sagárnaga departamento.- Casa Angélica Azcui 10 habitaciones tienda.- Casa Vino Tinto calle Huayna Potosí tres habitaciones, precios ocasión.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende alojamiento instalado 28 habitaciones seis baños, dos plantas garaje amplio amoblado, vacía, zona Gran Poder entrega inmediata mucha clientela.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa Av. Ecuador 10 habitaciones.- Casa como lote av. Armentia 1.040 mts. vacía.- Casa como terreno pasaje Monroy 230 mts. ocasión.- Casa Santivañez seis habitaciones.- Casa plaza Vita seis habitaciones ocasión.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa Landaeta tres departamentos garaje.- casa Manuel Mariaca.- Francisco Miranda dos departamentos, garzonier.- Casa Alvarez Plata dos departamentos, 8 habitaciones.- Precios ocasión.

LUBRAVE Yanacocha 448 Venta casas Villa Pabón diez habitaciones dependencias $bs. 250.000.oo; Achachicala tres dormitorios $bs. 120.000. Alto Chijini cinco habitaciones $bs. 130.000.oo (12-13)

VENDO Casa moderna en Villa Fátima altura B.V.D. 4 dormitorios 3 baños, patio garaje. Referencias teléfono 23159 - 20564 - 83594. (11-12/63907)

CARVAJAL. Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casas San Pedro dos departamentos, Garzonier independiente entrega vacía.- Casa Sajama dos departamentos vacía.- Casa 4 de Mayo seis habitaciones ocasión.

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Tel. 54862 - Vendo Casa Villa Fátima calle Mururata Un departamento dos dormitorios dependencias ocasión.- otra Alto La Paz Ciudad Satélite departamento completo entrega vacía (11-12)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa Illampu siete habitaciones tres almacenes lugar comercial.- Casa Graneros como lote, ocasión.- Casa cuarto centenario departamento completo, diez habitaciones, dos tiendas, horno panificación.

EN VENTA Casa quinta en Sucre 1.200 metros de extensión a pocas cuadras de la plaza central esquina Potosí Azurduy. Referencias teléfono 42459. (11-12/63906)

AMPLIA Y cómoda casita con teléfono, vendo, ciudad Satélite plan 405 calle 21 "A" N° 854. (11-12/63910)

Propiedades Terrenos

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Vendo Lote Obrajes Bella Vista 230 mts. precio ocasión. Otro Villa Copacabana calle Santivañez 265 mts. buen lugar (11-12)

CARVAJAL. Yanacocha 448.- Teléfono 54862.- Vende lotes alto La Paz, Villa Adela 1.000 mts. 600 mts., lote alto La Paz camino a Viacha 3.600 mts. lote Villa Tunari 500 - 840 mts. ocasión.- Lote alto Lima 416-300 mts. Lote Villa Ballivián 1.000 mts.- Lote urbanización San Luis 220 mts. precios de ocasión.

CARVAJAL. Yanacocha 448 vende lote Tejada Sorzano - Costa Rica 200 mts. Lote final Los Andes 160 mts.- Lote el Tejar - Chamoco Chico 400 mts. Lote Achachicala calle Barrientos 200 mts.

CARVAJAL. Yanacocha 448 Vende lote villa Copacabana calle Burgaleta Velasco 275 mts.- Otro 419 mts. 25.000.- Lote misma zona 150 mts.- Lote Villa Copacabana 251 mts. precios ocasión.

CARVAJAL. Yanacocha 448 Vende lote Romecín Campos 400 mts. ocasión Lote con construcción calle Viacha 935 mts. ocasión.- Lote con habitación Quintanilla Zuazo 200 mts.

CARVAJAL.- Yanacocha 448 Vende lote Seguencoma alto Villa Los Olivos 279 mts., Lote Alto Obrajes zona "A" 204 mts.- Lote Achumani con habitación, 300 mts. precios ocasión.

CARVAJAL. Yanacocha 448.- Teléfono 54862. Vende lote Bosque Bolognia 465 mts. Lote Calacoto calle 16 247 mts.- Lote Obrajes Bella Vista 230 mts.- Lote Calacoto Alto 244 mts.- Otro misma zona 750 mts., precios ocasión.

LUBRAVE Yanacocha 448 Venta terrenos Bella Vista 400 mts. $bs. 40.000.oo, Achocalla 800 mts. $bs. 18 metros Vino Tinto 160 mts. con habitaciones 60.000.oo anticrético 15.000.oo Següencoma 300 mts. $bs. 70.000.oo (12-13)

EN IRPAVI TERRENO Vendo 600 m2. Ref: Calle Juan Granier N°. 962, Garita de Lima. (5-11/63696)

COMPRO TERRENO De 4.000 a 5.000 m2. zonas Achumani, Cota Cota, Aranjuez. Referencias horas de oficina teléfono 26286. (9-11/63767)

Profesores Academias

CLASES PARTICULARES Preparamos básico, intermedio, medio, cualquier materia. Enseñanza garantizada, teléfono 26340. (9-13/63785)

INSTITUTO Matemático clases de nivelación y avance. Consulte clases particulares. Mariscal Santa Cruz 1295 teléfono 63617 (12-14/63919)

ALEMAN Se dan clases de alemán a domicilio, teléfono 20430. (R).

Teléfonos

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Teléfono particular, alquilo zona Miraflores Línea particular transfiero instalado Miraflores.

Vehículos

VENDO Colectivo marca Ford modelo 70 carrocería americana en buenas condiciones. Referencias Avenida Collasuyo calle Pilcomayo 528. (11-13/63908)

VENDO Cucaracha V.W. modelo 74. Referencias teléfono 56323 - 65193. (9-11/63780)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende colectivo Chevrolet modelo 66 buen estado- Micro FORD modelo 74 vendo.

LUBRAVE Yanacocha 448 Vendo Taxi modelo 68 marca Dodge Dart $bs. 140.000.oo calle Santivañez 825. Camión modelo 52 marca Chevrolet $bs. 60.000.oo (12-13)

LUBRAVE Yanacocha 448 Anticrético dos habitaciones $bs. 20.000.oo Calle Beni. Dos habitaciones $bs. 15.000.oo local con dos mesas de billar $bs. 15.000.oo Achachicala (12 13)

Tiendas Kioscos

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Tienda Trastienda Graneros para Pensión, anticrético. Otra Av. Armentia tienda trastienda anticrético (11-12)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Almacén Isaac Tamayo anticrético entrega inmediata.- Almacén amplio Linares anticrético lugar comercial.- Tienda trastienda Alvarez Plata anticrético.- Tienda Trastienda Av. Armentia anticrético.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tienda trastienda anticrético av. Armentia vacía. Tienda calle Graneros lugar comercial.- Tienda av. Iturralde entrega inmediata.

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Tienda Trastienda Av. Entre Ríos alquiler. Tienda amplia calle Inca anticrético.- Tienda trastienda Tarapacá lugar comercial vacía.

ofertas especiales

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta - explotación invento "Dispositivo para Conexiones Eléctricas" B-2270 Pechiney. Dirigirse casilla 853 (10-11/63799)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta - explotación invento "Procedimiento para regular peso molecular de Copolímeros de Etileno - Propileno" B-2283 Montecatini Edison. Dirigirse casilla 853 (10-11/63799)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta - explotación invento "Perfeccionamiento én Construcción de Lingotes" B-2271 Pechiney. Dirigirse casilla 853 (10-11/63799)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta - explotación invento "Procedimiento para obtención de nuevos Tetrahidroimidazoles" B-2275 Ciba - Geigy. Dirigirse casilla 853 (10-11/63799)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta - explotación invento "Circuito para transmisión de señales estereofónicas Múltiples "B-2281 General Electric. Dirigirse casilla 853 (10-11/63799)

ENCUADERNO Periódicos. Petetes, Documentos, Ref. Rigoberto Paredes N°. 1140 (4-10/R)

SE VENDE Horno nuevo Volcán a gas, tipo Grill con 2 espiedos y parrilla. Referencias teléfonos 41125 - 40460 Interno 10 (R)

ANILLOS PROMOCION BACHILLERES Profesionales, modelos Americanos desde 250.- Pesos Joyería "Monolito" Ingavi 839 (8-20/63772)

Muebles

DOY A Facilidades, lindos juegos de livings y livings esquineros. Claudio Pinilla 520, Interior (Miraflores) (4-11/63670)

Orquestas

ORQUESTA "L.M" De Lucho Manchego, teléfono 23206 (10-14/63797)

ORQUESTA TELEFONO 53220 (8-12-XI/63760)

ORQUESTA Electrónica "CARAVELL", teléfono 64206, (2 - 12/63538)

"LOS ONIX" Conjunto electrónico teléfono 54333 (24-8oct/63307)

CONJUNTO ELECTRONICO Cano y Su Combo. Teléfono 52651 (9-15/63782)

Préstamos Dinero

URGENTE NECESITAMOS "DINERO" para Préstamos hipotecarios y Prendarios como también sobre documentos pagamos buenos INTERESES Ref. CALLE AYACUCHO N°. 266 COMERCIAL "OF" 2 TELEFONO 55022 (8-12/63758).

NECESITO CAPITALISTAS Para préstamo en primera hipoteca, ofrezco seriedad, garantía. COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734.

VENDO DOLARES teléfono 21907 (9-11/63792)

PRESTAMOS DINERO 24 horas primeras hipotecas 10.000.-, 50.000.- 80.000.- pesos bolivianos. ORGANIZACION "INTEGRAL". Cine París Of. 23. (5-963187)

LUBRAVE Yanacocha 448 Prestamos dinero sobre joyas, hipoteca. 15.000 pesos 2.000.00 dólares. (12-13)

LUBRAVE Yanacocha 448 Necesitamos dinero sobre joyas, hipoteca diferentes sumas. (12-13)

PRESTO DINERO En primera hipoteca, trámites en el día. COMERCIAL "ALAS" Tel. 29734. (12-13)

Máquinas

POR VIAJE Vendo equipo AKAI completo y sin uso. Teléfono 28609 de 10 a 16 horas. (11-12/63909)

Técnicos

REPARAMOS Radios Televisores a DOMICILIO teléfono 65927 Economía Garantía (8-11/63768)

REPARAMOS Televisores, radios Colombia 243 . (1-5-11/63525)

PLOMERO Se hacen instalaciones y reparaciones Teléfono 54306. (11/63913)

PLOMERO Instalaciones, sanitarias. Teléfono 26823. (12-16/63919)

REPARACION - INSTALACION Plomería, Gas. Termotanques, cocinas, calefones, sanitarios, cañerías, servicio rápido, garantizado teléfono 24210. Av. Santa Cruz 1058. (4-12/63684)

ELECTRICISTA Instalaciones y Reparaciones teléfono 60484 (10-11/63901)

REPARACIONES GARANTIZADAS Refrigeradores, cocinas, lavarropas, teléfono 60166 (2-25/63542)

PINTOR Realiza empapelados y pintados, teléfono 62307. (3-3-X-/62704)

PLOMERO Instalaciones, reparaciones teléfono 52217 (10-11/63798)

Varios

ANTIGUEDADES VENDO Escaño puerta Marcos mesitas cajas y otros Dirección Alojamiento Central Calle Manco Kapac. (10-11/63903)

LUBRAVE Yanacocha 448 Necesitamos terrenos, casas en venta, anticréticos, kioscos, negocios en diferentes zonas (12-13)

COMPRO MONEDAS de Oro de Plata y billetes ANTIGUOS Calle Mercado 981 (2-11/63653)

TRAMITES MILITARES Libretas, Substitutivos, Declaratoria, Beneméritos, calificación Servicios, rentas vejez, jubilaciones, gestiona BENEMERITO DANIEL ARDUZ, Procurador Causas, ex - Secretario Tribunal Militar 40 años práctica Sagárnaga 161, casilla 3.807 (11-12/63931)

TRAMITAMOS Libretas, militares, pasaportes, títulos, bachiller, brevet profesional Mercado 1118, oficina 5 (10-12/63800)

MALETIN NEGRO Con documentos de Importadora Marsol se extravió inmediaciones parque Riosinho. Ofrecemos gratificación. Llamar a teléfono 65529 ó Max Paredes 767 (R)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA Se vende heladería acreditada Referencias Cochabamba Baptista 5832 La Paz teléfonos 53123 - 55247 (12/6905)

BENI

EN EL BENI Vendemos propiedad ganadera 2.500 Hectáreas óptima ubicación. Aceptamos sociedad ampliación producción. Dirigirse Promotora Inversiones, casilla 2355 LA PAZ. (11/63904).

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ Vendo negocio establecido, estación de servicio amplias instalaciones, vivienda a estrenar, Sobre avenida Grigotá a una cuadra de la Terminal Rodoviaria. Referencias avenida Grigotá 190 teléfono 2-6188 (12-17/64306)

COMERCIAL ROMAN Compra venta propiedades, alquileres, anticresis. Gestoría de Trámites generales, préstamos hipotecarios. Se caracteriza por su seriedad y honradez. Ballivián 90, teléfono 2-3005, casilla 295 SANTA CRUZ. (3-12/63149).

EN SANTA CRUZ VENDO Colectivo marcha Chevrolet modelo 74 líneas 10 Referencias teléfono 29095 - 28449 Calle Charagua 24 (11-15/52660).

EN SANTA CRUZ Vendo una casa barrio Sirari, detrás al Hotel Los Tajibos, calle Oeste casa N° 3. Referencias Bufete del Dr. Moscoso, teléfono 24335 , Casilla 172 (5-12/52654)

EN SANTA CRUZ Se alquila a matrimonio extranjero sin niños, casa pequeña independiente, semi amueblada, aire acondicionado, jardín Referencias teléfono 2-1185, casilla 2753 - Santa Cruz (7-14/52661)

EN SANTA CRUZ Ofrecemos oficina Comercial para sociedad venta poseemos vinculaciones productores agropecuarios. Dirigirse informaciones PROMOTORA INVERSIONES, CASILLA 2355 LA PAZ (11-12/63916)

EN SANTA CRUZ Vend... pisos edificios en propie... horizontal media cuadra... la plaza calle Junín, telé... 23519 (7-13/52652)

EN SANTA CRUZ Ven... permuto con terreno, ... mión G.M.C. Modelo 67 ... perfectas condiciones. S... Cruz. Teléfono 2-8274 (11-...

EN SANTA CRUZ V... colectivo marcha Chev... modelo 74, líneas ... Referencias teléfono 2... 28449 calle Charagua 24 ... 11/52660)

EN SANTA CRUZ Ve... permuto camión G. ... Modelo 67. En perf... condiciones. Teléfono ... Santa Cruz 2-8274 ... 12/63796)

Se vende mobiliario y enseres de vivienda

Av. Arequipa N°. 8037 (La Florida) Y Calle 11 N°. 8089 (Calacoto).
A partir de las 9:30.

Se vende en Obrajes

Casas, terreno, comedor, cocina.
Referencias. Telf. 24736, horas 15 a 17.

Satisfacción Pública

Doy satisfacción pública al Sr. David Cenzano Hin... joza por la imputación calumniosa que le hice ante ... Dirección General de Aduanas, y por el contrario abono ... honestidad y honorabilidad.

La Paz, 10 de octubre de 1975

EMILIANA VEIZAGA MONTAÑO
C.I. 953963 C.

Sociedad Boliviana de Tisiolo... y Enfermedades del Tórax

El Comité Organizador de las I Jornadas Bolivarian... y las IV Jornadas Nacionales de NEUMOTISIOLOGIA, ... llevarse a cabo del 22 al 25 del presente, tiene el agrado ... comunicar al cuerpo Médico en General que el Minister... de Previsión y Salud Pública mediante la Resoluci... Ministerial R 0853, del 24 de septiembre pasado, declar... EN COMISION CON GOCE DE HABERES, a los colegi... que se inscriban y asistan a este evento científico.

La declaratoria en Comisión rige del 21 al 2... presente. Las inscripciones se reciben en el Co... Médico Departamental y Casilla 2742 La Paz.

EL COMITE ORGANIZADOR.

España

El gobierno desea volver a la normalidad en el plano interno

MADRID, 11 (AFP).- Dos semanas después de las cinco ejecuciones del 17 de septiembre último, el gobierno español intenta volver a la normalidad tanto en el plano interno como internacional.

La jornada del viernes y el reajuste militar anunciado después del consejo de ministros celebrado ese día, fue significativa en ese sentido, según los observadores.

La designación del General Angel Campano a la cabeza de la guardia civil, apunta fundamentalmente a dominar el elemento interno más preocupante para el gobierno: Los primeros síntomas de indisciplina en dicho cuerpo.

Es justamente sobre ese cuerpo, compuesto por 65.000 hombres, que descansa en España la vigilancia del orden en el campo.

El 17 de agosto, en ocasión del entierro en Madrid del Teniente Antonio Poses, ultimado la víspera por militantes del FRAP, miembros de ese cuerpo, oficiales y soldados, increparon a su jefe directo el General Francisco Coloma, Ministro del Ejército.

El ataque llegó incluso al plano físico. Los soldados y oficiales de la guardia civil insultaron al general, rompieron el asta del gallardete de su automóvil y dañaron el vehículo.

En el clima emocional explosivo nacido de la serie de atentados impunes contra policías, el gobierno prefirió no actuar sobre caliente.

El nombramiento del general Campano, un hombre conocido por su fidelidad al régimen y su espíritu de confraternización y de disciplina es parte de una serie de cambios.

Esos cambios fueron provocados en parte por el pase a retiro del General Luis Díez Alegría como Jefe de la Casa Militar del General Franco.

Dicho general es hermano del ex Jefe de Estado Mayor, Manuel Díez Alegría, considerado como un liberal al margen del régimen.

Las demás designaciones no parecen contener indicaciones particulares, estimaron los observadores.

Se trata, señalaron, de los últimos cambios antes de la sustitución por oficiales más jóvenes, de la última generación de generales que ganaron sus galones durante la guerra civil.

Tres de ellos entre los cinco nombrados participaron en los combates del frente soviético como capitanes o comandantes de la "división azul".

Todos cuentan actualmente entre 60 y 65 años, y después de ellos, los cuadros superiores se renovarán.

La segunda decisión anunciada oficialmente por la jurisdicción militar ayer viernes contribuirá a calmar las reacciones extranjeras más moderadas.

Es decir, aquellas que atacaron sobre todo el procedimiento expeditivo de la justicia militar y a la justicia militar misma que condenó a muerte a once hombres en cuatro procesos e hizo ejecutar a cinco de ellos.

Motín provocó el hundimiento de un carguero panameño

--MIAMI, FLORIDA, OCT 11 (AFP).-- Un motín, seguido de sabotaje provocó anoche la pérdida del carguero panameño "Mimi", el cual zozobró en el Mar del Caribe, comunicaron esta noche aquí los servicios de guardacostas norteamericanos.

El buque de carga, de 67 metros de eslora, llevaba una tripulación compuesta de cuatro oficiales de nacionalidad alemana, cuatro marineros indonesios y un cocinero filipino.

Los cuatro oficiales murieron durante la revuelta, según las primeras informaciones reunidas por los guardacostas.

Se trata de capitán Lothar Eckard, de su segundo, Manfred Schmidt, y de dos mecánicos Bernd Hesse y Horst Hersme.

El "Mimi", que pertenecía a la Intercontinental Properties Management de Panamá, navegaba de Tampa, Florida a Georgetown, Guyana con un cargamento de fertilizantes.

En la noche del viernes al sábado, un mensaje de emergencia fue captado en Jacksonville, Florida, con un tono lleno de angustia. Un hombre, cuya voz no fue identificada, declaró que un motín había estallado a bordo del "Mimi" y que el capitán había perdido la vida.

Un avión de los guardacostas enviado a la zona de donde partió el mensaje, localizó una almedia donde se habían refugiados los cuatro indonesios y el filipino. También descubrió restos procedentes del "Mimi" que flotaban en el mar a 350 Km. al sur de Miami.

Esta mañana, el carguero alemán "Lalli", que cruzaba por el lugar, rescató a los cinco sobrevivientes.

MI COLUMNA

Escribe Leonardo

Lo que América dió al mundo

Este domingo, 12 de Octubre, se festeja el Día de la Raza, como suelen llamarlo los pueblos hispanoamericanos, y el día del Descubrimiento de América para el resto de los pueblos americanos y del mundo entero. El descubrimiento de este Nuevo Mundo, el nuevo contingente de Colón, es una de las hazañas más grandes de España. Muchos historiadores toman este hecho como el marcador de una nueva fase de la Historia Universal, comienzo de la Edad Moderna.

Podríamos preguntarnos lo que recibió América del Viejo Mundo. Ciertamente mucho. La mayor parte de su población, su lengua, sus instituciones, su fisonomía actual. Del viejo mundo nos llegó el caballo, los vacunos y porcinos, el trigo y los cereales, el arroz, el algodón, la caña de azúcar, el cafeto, la planta del té, etc.

Sin embargo, hoy propongo mus bien la pregunta sobre lo que América regaló al Mundo entero. No quiero referirme al rio de plata fina que fluyó incesantemente desde el Sumac Orkino de Potosi hacia las arcas de España, no quiero destacar la enorme producción de cobre chileno, del petróleo, del hierro y de otros tantos productos, porque tales elementos no son exclusivos de América.

Al contrario, quiero destacar la importancia de otros productos, originarios, propios y exclusivos de América y que después del descubrimiento fueron llevados a todos los otros continentes y llegaron a ser indispensables en la economia mundial.

La riqueza y variedad de las plantas del Nuevo Mundo asombró a todos los naturistas.

Las tres Américas poseen todos los climas posibles, desde los hielos polares hasta las selvas tropicales y un sinnúmero de ambientes desde los desiertos más secos del mundo hasta los bosques de la enmarañada, selva virgen del trópico húmedo.

Una planta autóctona que constituía el alimento principal de los habitantes precolombinos del continente era el MAIZ, cereal cultivado desde tiempos inmemoriales por los indígenas americanos. Es un cereal de los más valiosos para la economia mundial, que fue pronto aceptado y cultivado por el mundo entero.

La segunda planta que benefició a toda la humanidad fué la PAPA (o patata), cuyos tubérculos son un ingrediente indispensable de un sinfín de platos y comidas en todos los países.

La YUCA (o mandioca) es también originaria de este nuestro continente, igual que la QUINUA, el TOMATE, la SANDIA, (o calabaza) y las importantes oleaginosas como el MANI y el GIRASOL. Todas estas plantas cultivadas que acabamos de mencionar han adquirido la ciudadanía mundial.

Hay otras plantas cuyo uso no se ha difundido tanto o son aprovechadas solamente en los países de origen, como la OCA, la PAPALISA, o la QUINUA. Cuántos árboles de riquísimas frutas son originarios de América Allí tenemos la PAPAYA, la PALTA (o aguacate), la CHIRIMOYA, el árbol de la CASTAÑA (o nuez de Pará) y la planta de PIÑA (o ananás).

El árbol de CACAO es también una planta americana cuyas semillas nos dan él riquísimo cacao y el delicado chocolate, una delicia de los niños y grandes.

Americano es el árbol que da las hojas de YERBA MATE (Ilex paraguayensis) que proporcionan una aromática y estimulante infusión- el mate, ya en forma de té (mate cocido) o tomado con bombilla del poro. El árbol de goma, la Siringa o Hevea brasiliensis cuya savia se convierte en goma, tan indispensable hoy en la industria del automóvil de inmensa utilidad en tantas ramas de la industria. El árbol de QUINA QUINA o Chinchona es también sudamericano. De su corteza se sacó la sustancia llamada quinina, que fue el primer remedio eficaz para combatir las fiebre terciana, malaria o paludismo, un flagelo de todas las tierras calientes.

El TABACO procede de Centro América y del Caribe y su humo estimulante se ha vuelto del dominio mundial. Otra planta que contiene un alcaloide muy activo es el arbusto de la COCA, oriunda de los Yungas de Bolivia y algunos valles cálidos del Perú y la cual, es la materia prima de la producción de la COCAINA, un narcótico peligroso. Varios tipos de cactus y de hongos mejicanos son conocidos desde los tiempos de los mayas y aztecas por sus efectos alucinógenos. El mentado veneno CURARE, que paraliza los músculos y puede producir la muerte en corto tiempo, es producto de una liana o enredadora de los bosques tropicales de Amazonia. Los investigadores médicos tratan hoy de hallar su utilización en la medicina.

Es muy larga la lista de las plantas útiles que proporcionó nuestra América al mundo. Más reducida es la lista de los animales útiles oriundos de América. Las manadas de bizontes cuya carne ha sido el alimento importante de los indios norteamericanos de las grandes praderas, como el guanaco, la vicuña la llama y alpaca lo han sido para los nativos de Sud América. La CHINCHILLA, oriunda de los altos Andes centrales de Sudamerica, de la piel más valiosa para abrigos de las damas elegantes. Y no debemos olvidar al "conejo de las Indias", (el "guinea pig", de los ingleses), animalito utilísimo para las investigaciones médicas y para experimentos de la herencia. Igualmen útiles resultan much americanos para boratorios médicos maceúticos.

Es esta sólo una parcial de las mucha cultivadas, alimenticios dicinales, originari cipalmente de la Central y de Sud Am han enriquecido la mundial, y unos animales, que han beneficiosos para la h entera.

¡Salud, América! día de tu cumpleaños

...Y ELLOS SE JUNTAN

GRAN OFERTA

Hojas de afeitar Super "88"
Cajas de 100 hojas $b. 20.-

"SISMA" Ltda.

La Paz, calle Potosí 1335. Casilla 3458
Oruro, calle Bolívar 631. Casilla 510

Biberones de vidrio "BAMBINO" alemanes

A precios muy ventajosos
Ventas al por mayor en:

SISMA" Ltda.

La Paz, calle Potosí 1335 - Casilla 3458
Oruro, calle Bolívar 631 - Casilla 510

La madre moderna sabe: cuidado del bebé = didi

CUIDADO CIENTIFICO DEL BEBE

SHAMPU, BAÑO, TALCO, CREMA, LOCION

Pida en perfumerias y farmacias

A la Sra. o Srta. que llamó al

Teléfono 2-9691

el viernes 3 Octubre en la mañana, se le ruega contactarse con la persona que conversó. GRATIFICACION $bs. 5.000 si tuviese datos confidenciales y $bs. 10.000 - detallados y concretos sobre el asunto conversado.

TENDRA ABSOLUTA RESERVA

Ingenieros Agrónomos y Técnicos Agrónomos

Para trabajos de desarrollo en el Departamento de Chuquisaca se requieren los servicios de Ingenieros y técnicos agrónomos. Los interesados podrán dirigirse a CENTRAL LOCAL DE COOPERATIVAS AGROPECUARIAS "AGROCENTRAL", Casilla N°. 355 - Sucre, con carta manuscrita. Es importante adjuntar a la documentación una fotografía reciente. El dominio del idioma quechua es indispensable.

Sucre, Octubre de 1975.

La Gerencia.

Cobrador

Con experiencia precisa importante firma de la localidad. Escribir adjuntando curriculum a Casilla 4193.

Galpón para industria

Industria establecida desea alquilar un galpón de doscientos metros cuadrados (20 x 10) y una altura mínima de cuatro metros.

Llamar al tel: 25799.

Por motivo de viaje se vende

- Cortadora de pasto a motor JACOBSEN
- Filmadora 8mm. austriaco EUMIG
- Cortinas para el hogar

Telfs. 58455 ó 6 (viernes)
82166 (sábados y domingos)

Recompensa de $b. 1.000.-

A quien proporcione datos sobre el paradero del Sr. ADOLFO SANDOVAL DOMINGUEZ (Editor).
Teléfonos 43360-63
Horas de oficina. Sección Contabilidad.

Auditor interno

Una de las prestigiosas y antiguas firmas del país desea incorporar profesional con experiencia en Auditoría Financiera.

Dependencia de la Gerencia General
Posibilidad de Progreso
Remuneración de Acuerdo con la Experiencia

Enviar Curriculum Vitae a:

Consultoría en Personal
Casilla 5860
La Paz

Automóvil en venta

PONTIAC 1969. Perfecto estado. Calefacción, aire acondicionado, radio etc. Referencias: Lunes a viernes Belisario Salinas 228 Piso 1 Telefono: 42054 Horas 14.30 - 17. Sábado y Domingo: Av. Sánchez Bustamante 977 Calacoto Teléfono 83924.

AYUDANTE QUIMICO

Empresa Minera requiere los servicios de un técnico o experto químico para trabajos en Laboratorio del Sur del país. Los interesados deben presentar su solicitud hasta el 17 de octubre, en la Av. 20 de Octubre N°. 1963, 6° piso Oficina Técnica.

Oficinas

Importante Organización requiere con urgencia oficinas en lugar céntrico con superficie mínima de 200 m2., con 7 a 8 compartimientos o casa que reuna condiciones adecuadas.

Enviar ofertas a casilla correo N°. 3600 La Paz.

Para importante Empresa se requiere

Contador General

El objetivo del cargo es organizar y supervisar la contabilidad de la Empresa.

Pensamos en un profesional con experiencia en supervisión y condiciones de liderazgo.

Se ofrece una remuneración de acuerdo con la experiencia y posibilidades de progreso dentro de la Empresa.

Enviar Curriculum Vitae a:

Consultoría en Personal
Casilla 5860
La Paz

Emilio Klein S.G. y Cia. Ltda.

Alto de la Alianza 626
Of. 5 1°. piso
Tel. 23895 - 25696
Casilla 2648 La Paz
Atención lunes a viernes

REUNION EXTRAORDINARIA ACCIONISTAS DE LABORATOR "MINERVA" S.A.

Se cita a los señores Socios Accionistas a Reunión Extraordinaria que se realizará el día ves 16 de octubre 1975 a horas quince, en oficinas de la Empresa, en la que se considera aspectos varios de interés de la misma.

La Paz, 7 de octubre 1975

El Directorio

COMUNICADO N°. 4/75

Servicio Nacional de Caminos Distrito La Paz

Camino a Sud Yungas

Debido a que en el Km. 97. Imanblaya, del camino Chulumani, se están ejecutando urgentes trabajos de ensanche, partir del día Sábado 11 de Octubre hasta el día 10 de Noviemb aproximadamente, se dará paso en ese lugar en el siguien horario:

De Hrs. 6:00 a 8:00 en las mañanas
De Hrs. 12:00 a 13:00 y De 17:00 a 19:00 en las tardes

Por precaución se prohibe los viajes nocturnos

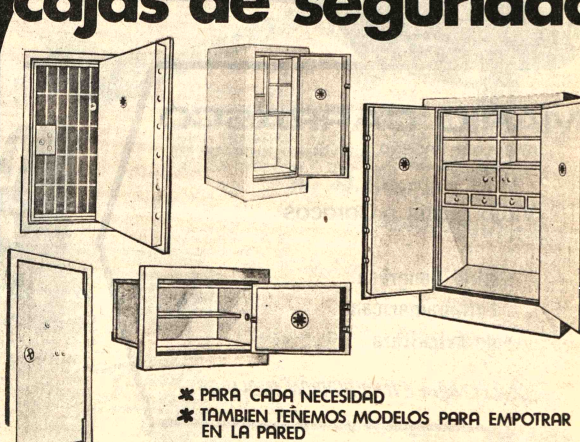
La Paz, 9 de Octubre de 1975

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
Distrito La Paz

LA MAXIMA SEGURIDAD PARA SUS OBJETOS DE VALOR SE LLAMA MARTE

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA UN GRAN SURTIDO DE TAMAÑOS Y MODELOS EN

cajas de seguridad



* PARA CADA NECESIDAD
* TAMBIEN TEÑEMOS MODELOS PARA EMPOTRAR EN LA PARED
* TODOS CON LLAVE Y CLAVE

¡VISITENOS Y CONSTATARA QUE MARTE ES CALIDAD A BAJO COSTO

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del p
Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLA

GASTON UGALDE, pintor paceño, uno de los ganadores de la Primera Bienal de Arte INBO.

Gastón Ugalde:

Es hora de dejar a un lado la actividad individual negativa

La ceremonia de apertura de la Bienal INBO, realizada el pasado miércoles 1º de octubre en el Museo Nacional de Arte, entre tantas sorpresas, deparó una sobresaliente: la consagración de un casi desconocido artista boliviano, Gastón Ugalde, 30 años, paceño, con seis años de permanencia en Estados Unidos, y en Europa, fotógrafo y pintor y a punto de sumar su esfuerzo y talento en la tarea de mostrar cinematográficamente al país.

El Sr. Fernando Romero, representante de la Comisión Organizadora de la Primera Bienal de Arte INBO, al dar lectura al fallo del Jurado Calificador del certamen en aquel importante acto cultural, señaló como ganadores a Gastón Ugalde, Enrique Arnal, Alfredo La Placa, y Ricardo Pérez Alcalá.

Los tres cuadros enviados por Ugalde a la Bienal INBO son acrílicos que denuncian y reforman la realidad boliviana en su vuelo plástico, aunque como un eco que de ningún modo perturba el logro pictórico se puede advertir la presencia de una cámara atenta al transcurrir del mundo exterior.

Ugalde es fotógrafo. Desde su temprana juventud no sólo se ha valido del grabado y la pintura, también ha recurrido al "arte de pintar con luz" -como él define al quehacer fotográfico para recoger de la escurridiza realidad los elementos que le han permitido crear sus obras.

Estudiante de arquitéctura en la UMSA, pronto abandonó tales estudios, insatisfechc por el poco margen creativo que contenían los programas universitarios. En 1960 comenzó a pintar y seis años más tarde viajó a Estados Unidos dispuesto a ampliar el horizonte de sus experiencias humanas. En el mencionado país editó dos libros de fotografías, resultado y testimonio de sus observaciones de una sociedad altamente desarrollada. Finalmente se trasladó al Canadá para iniciar sus estudios cinematográficos en la Columbia Británica; en el curso de su aprendizaje colaboró en varios documentales y en 1973 ganó el Gran Premio Centenario de Fotografía.

Hace un año retornó a Bolivia, donde le sorprende que músicos, pintores y escritores vivan aislados sus experiencias creadoras, siendo el arte -a su juicio- un modo de hacer ver a los otros lo que uno siente.

En conversación con PRESENCIA, Gastón Ugalde sostiene que "su arte es humanista, realista, suprarealista, evita las referencias nocivas del pasado y se encamina hacia los medios de comunicación masiva". Convencido de que el arte es una forma de abrir otra realidad al Ser, sostiene que el artista que ignora la Fotografía no está consciente de sus posibilidades como medio de expresión en la sociedad contemporánea.

Ugalde se dedicaba a la pintura, al grabado, a la serigrafía, a la fotografía, y pronto ingresará al reducido círculo de cineastas nacionales. Esta febril actividad que podría ser indicadora de la dispersión, más bien parece obedecer al afán que tiene el joven artista boliviano de valerse de cualquier camino para retratar con imaginación la realidad de nuestro país. Ugalde actualmente está elaborando el guión de un largometraje sobre la lucha humana en los barrios marginales de La Paz, Mientras espera resolver los problemas económicos emergentes de la filmación - que comenzará a mediados del próximo año - prepara una exposición de pintura, grabado y fotografía, señalada para la segunda quincena de diciembre próximo, en el Museo Nacional de Arte.

CUESTIONARIO PARA GASTON UGALDE

A propósito de los temas esbozados en la breve conversación PRESENCIA presentó al artista boliviano un cuestionario. Las siguientes son las respuestas de Ugalde:

P - Se ha dicho que todo premio encierra un peligro, especialmente si el artista distinguido es joven. ¿Cómo se siente Ud. flamante premiado en la Primeral Bienal de Arte INBO?.

R - No creo que propiamente se le llame "peligro" a la responsabilidad que se asume como artista al haber alcanzado un escalón alto, dentro de su elaboración gradual creativa y su depuración técnica paulatina. Ese "peligro" es más bien un aliciente para no poner al artista en una escala de valores, sino ahonda más la concentración en la esencia natural del arte. Esencia natural que se la puede manifestar con percepción o luz o espacio, o tiempo o sociedad o humanidad.

Como premiado en la Primera Bienal de Arte INBO, esencialmente soy el mismo, sin desconocer que la satisfacción personal llegó a ser menor que la satisfacción fraternal, y no ignorando el empuje económico, esperando que éstos sean mucho más familiares en el ámbito artístico nacional.

P - ¿Qué piensa Ud. del hecho de que los tradicionales medios para pintar (caballete, papeleta, etc) en cierto modo hayan sido dejados de lado por los artistas contemporáneos, que se sirven de otros materiales para su creación?.

R - Sin dejar de apreciar los medios tradicionales para la ejecución de la pintura, el no alejarse de ellos talvez sea una de las razones por las cuales, el arte pictórico nacional, se halle enfrascado en la rebúsqueda de imágenes, redundando lo anecdótico, o en satisfacer los sentidos en forma alegórica o decorativa.

El artista actual sin un entendimiento total del medio en que vivimos (sin excluir los nuevos medios de creación) no podría alcanzar una conciencia contemporánea realista, sabiendo que estas nuevas ramificaciones del medio no son sólo cuestión de entendimiento, pero si de aceptación y respuesta.

P - Ud. como artista, ¿cómo ve la actividad cultural en nuestro medio: cumple el arte su función de detonador en la comunidad boliviana, o pasa en silencio la labor creadora?.

R - Es amargo como artista el reconocer que la actividad cultural en Bolivia pase en silencio, sabiendo de la existencia de un potencial creador tan lleno de fuerza y carácter. Aparte del Seudo Folclore (y artes individuales) no tenemos otros puntos de comunicación para hacernos partícipes de una manifestación cultural más amplia en la Realidad Cultural Latinoamericana y Universal. También podríamos notar que inclusive en sociedades latinoamericanas próximas a la nuestra existe una comunicación interna entre el poeta, el autor, el actor, el pintor, el intelectual, el cineasta, el fotógrafo, el maduro, el joven....etc. Es hora que dejemos a un lado la actividad individual negativa.

P - Sabemos que Ud. está preparando un largometraje, que será rodado en las áreas marginales de nuestra ciudad. ¿Siendo Ud. fotógrafo y pintor, que es lo que le ha decidido a trasladar sus imágenes a la pantalla, es decir, otorgarles movilidad?.

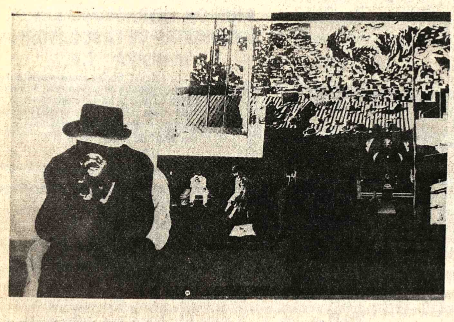
R - Después de una observación sigilosa de la sociedad boliviana podría admitir que ella tiene mucho más participación como espectador en cine-forums, cine-clubs y festivales de cine. Proyecciones en escuelas, Universidades, Parroquias, Centros culturales, salas de cines públicas y privadas.... etc.

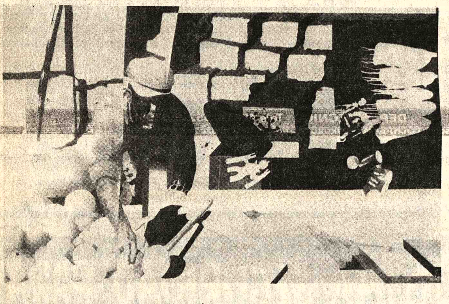
Esta participación es menor en los Museos, Galerías, donde se exponen otras disciplinas de las artes plástico-visuales, (pintura, fotog fía, grabado....)

Y estoy totalmente consciente del valor de estas disciplinas, las cuales están totalmente ligadas a mi inquietud para cultivar el séptimo arte. Dentro del movimiento del cine boliviano espero contribuir a la evolución de este medio de comunicación tan masivo e importante.

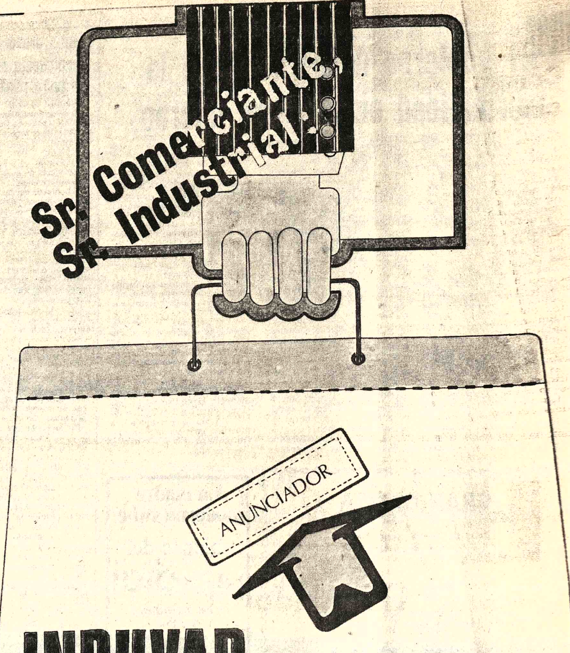
Sé que es una tarea difícil la que me he impuesto, carezco de una infraestructura adecuada y tropiezo con problemas de índole técnico y económico, con optimismo y trabajo espero poder superarlos pronto.

. Al momento estoy en la elaboración del guión en una fase secundaria, no faltando mucho para su depuración final - el argumento avanza en forma correlativa ... pudiendo sólo adelantar que como en mis pinturas y fotografías, la inferioridad humana, la realidad subjetiva del hombre estarán presentes, tópico que podríamos tocarlo talvez en otra oportunidad.





"Coronó otros votos y anhelos" y "¿Encontraste armonioso?" dos de los tres acrílicos que envió Gastón Ugalde a la Primera Bienal de Arte INBO. Completa la trilogía "En glorioso esplendor conversemos". Ugalde, Arnal, La Placa y Pérez Alcalá fueron los ganadores de la primera versión de la Bienal convocada por Inversiones Bolivianas Ltda. Las 378 obras inscritas de los 126 participantes son mostradas en el Museo Nacional de Arte. Las pinturas de Ugalde, llenas de sugerencias, han abierto gran expectativa a la que el joven artista responderá con una exposición de pinturas, grabados y fotografías, señalada para la segunda quincena de diciembre en el Museo de la calle Comercio.



INDUVAR S.A. pone a su disposición, bolsas y bolsones de acuerdo a sus requerimientos, para sus obsequios de fin de año.

PEDIDOS: Plaza Zalles 281 (frente a la Estación Central)
Casilla 2723 Teléfonos: 53626 53627

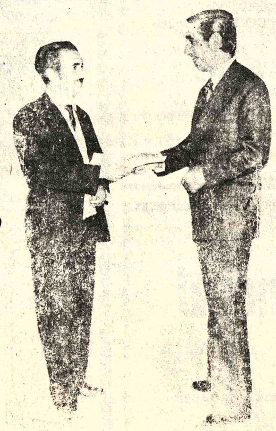
TAMBIEN EN LA PAZ...

MARIO CARRASCO
AVICULTOR PACEÑO
Beneficiado con el 2º sorteo del 23 de Septiembre

Viajó gratis a Caracas

Al IV Congreso Latinoamericano de Avicultura

CON ESTADIA E INSCRIPCION INCLUIDAS



LOS QUE COMPRAN NUESTROS PARRILLEROS Y PONEDORAS, NO SOLO SE BENEFICIAN CON LA CALIDAD Y GARANTIA DE H&N SINO TAMBIEN CON LAS GRANDES VENTAJAS QUE LES OFRECEMOS.

AVICOLA BOLIVIANA
LA PAZ: MEJICO 1713 TEL. 29467
COCHABAMBA: COLOMBIA 4018 TEL. 6342
SANTA CRUZ: EL TROPILLO TEL. 2 5360

EN SANTA CRUZ

Después del cariño materno, la protección científica de

SABRY 26

Presente en el 14º. Congreso Internacional de Ortopedia y Traumatología en Río de Janeiro, saluda a los distinguidos participantes y les augura las más fructíferas realizaciones en el Segundo Congreso Boliviano de Ortopedia y Traumatología del 12 al 15 de Octubre. Año del Sesquicentenario.

Ref. Bazar Tres Eme
Florida Nº. 251
Tel. 29396
Santa Cruz - Bolivia

ARTE Y CULTURA

Comienza mañana festival cinematográfico argentino

Comienza mañana en el cine "Scala" el Festival del Cine Argentino que, además de prometer ofrecer un panorama de las corrientes que cultivan los jóvenes cineastas del vecino país, persigue un objetivo digno de apoyo: recaudar fondos para la habilitación del Instituto del Quemado de La Paz.

El ciclo cinematográfico, auspiciado por la Asociación de Damas Argentinas, durará hasta el sábado 18; en el transcurso de las sesiones de tanda y noche serán exhibidas seis películas, que tienen excelentes antecedentes tanto en la crítica argentina como en la internacional; merece citarse entre ellas "La Tregua", largometraje, seleccionado como finalista en el Oscar 1974.

Las seis obras cinematográficas argentinas abordan temas modernos y ciudadanos pero también están presentes los que se refieren a la pampa, el retrato de la provincia. Este festival, sin duda abre las puertas para que otras embajadas latinoamericanas organicen similares festivales destinados a romper el aislamiento artístico de nuestros países. El público boliviano, aturdido con el exceso de productos comerciales, recibirá con agrado las películas de los realizadores de nuestro continente, no siempre bien acogidos en el mercado oficial.

EL FESTIVAL

El siguiente es el programa elaborado por la Asociación de Damas Argentinas:

Lunes 13: "Un guapo del 900" del cineasta Lautaro Murúa.

Martes 14: "Triángulo de cuatro", del realizador Fernando Ayala.

La amistad de Unamuno y Arguedas

Presentado por el Dr. José Romero y ante la colmada sala de conferencias, el Sr. Rodolfo Salamanca Lafuente abordó el viernes pasado, en el Instituto de Cultura Hispánica, el tema "Unamuno-Arguedas, reflejos de una amistad intelectual".

Señaló al comenzar que lo que iba a decir era parte exordial de un libro que se titularía "La hacienda intelectual de Bolivia" para lo que tomó una frase de Alonso Ramos Gavilán estampada en su **Historia de Copacabana**. Explicó en seguida los motivos por los que los nombres de los dos escritores van unidos; un fragoroso libro de Arguedas dió pie a Miguel de Unamuno para calar con clarividencia en algunos reflieves de nuestra sociedad de comienzos de siglo.

Pintó el ambiente intelectual de los primeros años del novecientos y las corrientes mentales que predominaban, con las que situó a **Pueblo enfermo** y a su autor en las ideas de su tiempo; señaló las obras de moda y las doctrinas que sustentaban, muchas de ellas transidas de elegante y novedoso pesimismo.

Dijo que a los 30 años de edad, Alcides Arguedas publica **Pueblo enfermo** compuesto bajo el signo de la influencia de Max Nordau, Joaquín Costa, Macías Picavea, Schaffe y de los españoles de la generación del **98**, aunque no es un servil imitador ni autor que no hubiese volcado en sus páginas lo mucho que tenía observado en su ambiente. El libro, el tercero de Arguedas, recibió el espaldarazo de tres extensos artículos firmados por Miguel de Unamuno y otros de Ramiro de Maeztu, Rafael Altamira, Vicente Blasco Ibañez, que significaron la consagración del autor boliviano, pero no en su patria. En Bolivia sólo Fabián Vaca Chávez y Bautista Saavedra encontraron que era una obra de valor, en tanto que hubo un general estrépito de censuras.

Después de señalar la posición reactora de Miguel de Unamuno, se refirió a su segundo artículo sobre **Pueblo enfermo**, titulado "La imaginación en Cochabamba", del que hizo varias citas y comentarios. "Lo que para el autor de los **Caudillos bárbaros** es un indicador sociopsicológico de enfermedades bolivianas, visto por don Miguel constituye un fenómeno menos circunscrito, menos confinado en parcelas territoriales", apuntó e hizo ver que el vocablo "imaginación" tal como fue empleado por Arguedas, como sostuvo Unamuno, es una ausencia imaginativa.

Luego entró al examen el tercer artículo de don Miguel sobre "La envidia hispánica" subproducto del espíritu mirado por el ensayista español en dimensiones mayores que el escritor boliviano. Es una crítica acotó oficiada con generosidad rectificadora comprensiva y no desde planos de controversia. Incursionó en los temas de la envidia, el odio, la intolerancia.

Para equilibrar los puntos de la conferencia, pasó a mostrar lo que Arguedas dijo acerca de don Miguel en dos disertaciones efectuadas en La Paz: la primera en 1922 y la última "cuando don Miguel no murió sino que se desnació", en 1937. En este capítulo exhibió el inicio de la amistad epistolar de los dos escritores, que luego se hizo amistad personal, aunque sostuvo que no se tiene mayores elementos de juicio para seguirla paso a paso. Leyó cartas de Arguedas y, al mismo tiempo, el homenaje que tributa, dentro del que se hacía al autor del **Sentimiento trágico de la vida**, a Joaquín Costa.

Con frase breves, mencionó episodios de hace 38 años, que envolvieron, en parecidas circunstancias, a los dos amigos escritores: Al término de la última lección de Unamuno en la Universidad de Salamanca, alguien gritó "Abajo la inteligencia"; y Arguedas fue golpeado en el palacio presidencial por un jefe de Estado.

Pueblo enfermo, anotó recuento de morbosidades psicológicas y de costumbres que el tiempo pule, ha perdido la agresiva actualidad que tuvo en los dos primeros decenios del novecientos. Los adversarios de Arguedas que sin razón se sentían heridos por las afirmaciones sociológicas contenidas en ese libro amargo, excesivo y abrumador, ya no existen. Otras generaciones lo han leído, pero con mayor serenidad, aunque en ellas no faltasen los que se afanaban por golpear en Arguedas a quienes reputaban representantes de una retardataria mentalidad caduca. En nuestros días, ya no dice nada a los más jóvenes. Surgen nuevas ideas, concepciones distintas de las empleadas por Arguedas para el examen sociológico de Bolivia. Con el tiempo, **Pueblo enfermo** ha perdido fuerza y ha envejecido.

Concluyó: "Nada nuevo he traído para ustedes esta noche. Nombres de personas, cuyas envolturas físicas son polvo, pero que por su pensamiento escrito pudieran ser, con palabras de Quevedo, polvo enamorado de los humanos. Cosas del pasado, rememoraciones de pocas ideas, reflejo de existencias que ya no calientan con llamaradas materiales de fe los sitios que ocupan. Por cierto, nada pragmático que pudiese tomarse como un mensaje práctico para el apresurado ciudadano de hoy. Nada más que reminiscencias, evocaciones. Quienes nos dedicamos al desacreditado oficio intelectual de escribir, solemos emprender estos menesteres inútiles; algunos de nosotros presentándolos con aderezos suntuarios, aunque prescindibles, y otros sólo completamente inútiles".

Kermesse en favor del Instituto de Oftalmología

..El Club de Leones de Obrajes-Calacoto-La Florida ha organizado una kermesse que se realizará hoy, en la Plaza Humboldt, a partir de las 10.00, en total beneficio del Instituto Nacional de Oftalmología.

El Director de ese centro sanitario, Dr. Javier Pescador Sarget, ha informado que el Club de Leones de ese sector de la ciudad se ha dedicado, con notable generosidad, a cooperar en el equipamiento del Instituto.

Conciertos de la temporada de 1975

Por RAUL BARRAGAN

-En el curso de los últimos días se han realizado los conciertos de dos artistas que figuran en forma destacada en la extensa lista de presentaciones realizadas en esta ciudad en el transcurso del año 75.

SEBASTIAN FISCHER

El barítono Sebastián Fischer, de procedencia alemana y residente en el país desde hace varios años, ofreció un programa de canto bajo el auspicio del Instituto Cultural Boliviano Alemán (Goethe-Institut) en el auditorio de la institución. Este recital tiene un significado especial por el contenido del programa que incluyó los 24 "lieder" del ciclo denominado "Viaje de Invierno" de Franz Schubert, inspirado en los textos de Wilhelm Mueller. El cantante Fischer demostró que tanto su timbre de voz como su estilo y temperamento van acordes con las exigencias interpretativas de esta famosa e importante obra del campo del "lied". La música, como la expresó el artista, siguió un curso fluido y el texto fue enunciado con claridad y firme convicción del significado de cada una de sus frases. La intervención de este cantante en obras presentadas en el pasado y la actividad que desarrolla en el presente le convierten en uno de los puntales del desenvolvimiento del arte lírico en nuestro medio. El acompañamiento estuvo a cargo de la pianista Adela Lea Plaza.

NICOLE WICKIHALDER.-

Esta distinguida pianista suiza que visita Bolivia por segunda vez, se presentó con los auspicios de la Alianza Francesa, las embajadas de Francia y Suiza y la Sociedad Filarmónica de La Paz.

En su grupo inicial en que se incluyeron tres números de la Suite "Iberia" de Isaac Albéniz, reveló una excepcional afinidad con el espíritu que caracteriza el estilo de la música española. En especial sus versiones de Evocación y El Puerto estuvieron saturadas del ambiente español a través de giros y frases bien concebidas. Las piezas de mayor peso, como la Polonesa en fa menor de Chopin y la Fantasía de Schumann, aún tomando en cuenta los incontables recursos técnicos a disposición de esta concertista, debido quien sabe a la excepcional longitud de esas obras, carecieron en parte del necesario interés, debido posiblemente a la insuficiente variedad de contrastes sonoros en su elaboración. Su Debussy y su Ravel provocaron -muy justamente- el entusiasmo del público que obligó a la artista a ofrecer varios números fuera de programa.

Exposición

Con los auspicios de la Em
jada de Polonia y la Universi
Católica Boliviana, mañan
horas 18 y 20, será inaugur
una exposición de fotografías
bre la Varsovia contemporá
en la casa Municipal de Cult
La muestra recoge 85 imág
de once fotógrafos polacos se
la histórica ciudad. Podrá
visitada hasta el sábado 18
mes en curso.

ICTHUS
EDITORIAL Y LIBRERIA

"Icthus Editorial y Librería"

El Centro Cultural más importante del país, invita a su distinguida clientela y al público en general a la gran liquidación de libros técnicos, de cultura y literatura en general, la misma que tendrá lugar del 15 al 21 del presente mes.

Av. 16 de Julio N°. 1800 Planta baja Edificio "COSMOS"

Hotel Libertador

El Hotel Libertador se complace en dar la bienvenida a sus distinguidos huéspedes sres. Dr. ROLF SAMMET y Sra., Sr. KURT KLANZ y Sra. Presidente y Vicepresidente de la HOECHST AG en Alemania y su comitiva deseándoles una grata permanencia en nuestro país.

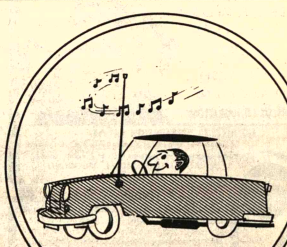
Antenas Eléctricas

ND

ACCIONADAS POR UN MOTOR ELECTRICO DESDE DENTRO DEL VEHICULO.
DISPONIBLES EN 12 VOLTIOS

NO MAS ROBOS DE ANTENAS

PUES SOLO SE DESPLIEGA ACCIONANDO EL MOTOR



Adaptable a cualquier marca de vehículos.

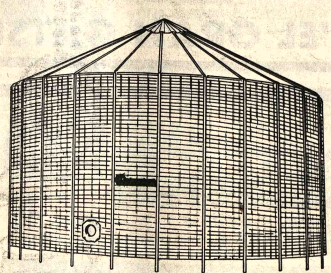
HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del pais

DEPTO. TECNICO Tels.42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · ORURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON

Atención señores INDUSTRIALES
AGRICULTORES
GANADEROS
CAÑEROS

Disponemos para entrega inmediata



SILOS EN MALLA DE ALAMBRE.-
TRANSPORTABLES.-
CON CAPACIDAD DESDE 66 TT. HASTA 120. TT. PRECIOS DESDE: $b. 24.480.-

DISTRIBUIDORA COMERCIAL BOLIVIANA LIMITADA - "DICOBOL"
LA PAZ.-

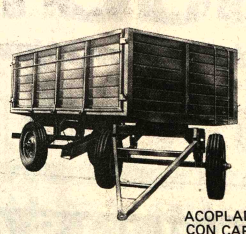
Av. Camacho 1377 - 6° piso - Teléfono 56088 - Casilla 6087

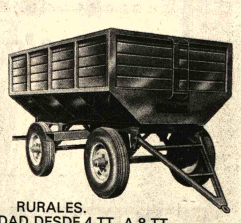
SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Velasco 255 - 2°. piso - Teléfono 2-7102 - Casilla 3197

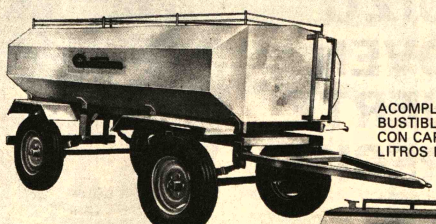
YACUIBA
Av. Bolivia s/n - Casilla 6.

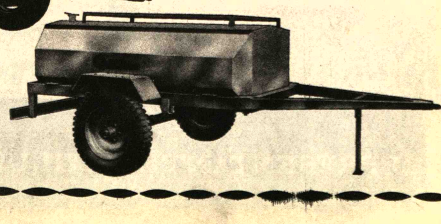
ELEVADORES DE GRANOS A SINFIN.-
TRANSPORTABLES.
TUBO TRANSPORTADOR DE ACERO REFORZADO DE DIFERENTES LARGOS.-
PRECIOS DESDE $b. 33.354.-





ACOPLADOS RURALES.
CON CAPACIDAD DESDE 4 TT. A 8 TT.
PRECIOS DESDE $b. 50.031.-





ACOMPLADOS TANQUES PARA COMBUSTIBLE Y AGUA.-
CON CAPACIDAD DESDE 1.00 A 6.000.- LITROS PRECIOS DESDE $b. 24.633.-

Escribe Luis Espinal

Recuerdos del futuro: misterios del pasado

1 RECUERDOS DEL FUTURO de Harald Reinl lleva a la pantalla la conocida obra de Erich Von Däniken. Es un documental sobre los enigmas de las grandes culturas del pasado, lanzando una reinterpretación hipotética, al suponer que seres de otros mundos visitaron la tierra.

Lo que más impresiona cinematicamente es la confluencia de datos, más que cada uno de ellos.

RECUERDOS DEL FUTURO es un documental fascinante, con buena carga de exotismo y espectacularidad: los enormes dibujos de la llamura Nazca que sólo se pueden apreciar desde el aire; las pirámides, las estatuas gigantescas, los grandes bloques ciclópeos trasladados a largas distancias, las leyendas del Wiracocha blanco y barbudo venido del cielo...

Aunque se deseche la hipótesis de los astronautas, al menos son enigmas del pasado, y su simple planteo estimula la imaginación y relativiza el engreimiento de nuestra cultura tecnológica, al ver que en el pasado hicieron cosas que nuestra técnica no ha logrado hacer aún; el caso es patente en el traslado de los monumentos egipcios para construir la presa de Asuan, ahora ha sido necesario serruchar las estatuas para trasladarlas a trozos.

RECUERDOS DEL FUTURO aprovecha también las ambientaciones exóticas y turísticas de los lugares visitados.

Muchas de las filmaciones están hechas con lentes deformantes y de ojo de pez para que se curve el espacio detrás de los monolitos, y hacer parecer que se mueven o se levantan.

Técnicamente este documental está bien compaginado, con panorámicas lentas y coherentes, y evitando el desconcertante vaivén caótico que vemos en tantos documentales.

Entre los defectos del film está su calidad cinematográfica disminuida por un comentario, que es el elemento más importante, y que es el quien dirige y cohesiona toda la narración. Es cierto que la voz del comentador es la que más sugiere los interrogantes.

La película no sabe aprovechar suficientemente algunos de los ambientes filmados: un caso patente podría ser la ciudad de La Paz y aun Tiwanaku.

Desde un punto de vista científico y de fondo, no parece correcto interpretar el pasado con pautas y, sobre todo, detalles de técnicas modernas. Si se trataba de seres de otros planetas ¿por qué debían tener características típicas de los humanos? Ya sobre la tierra, el reino animal nos muestra cantidad de soluciones diversas para los mismos problemas. Nunca se podrá criticar a la naturaleza de falta de imaginación. En esta hipótesis, ¿por qué un marciano no podría ser cuadrado o tener forma de pulpo? Otro punto de vista estaría relacionado con la creación artística humana que con frecuencia ha sido exhuberante. ¿Qué sucederá si en el futuro alguien interpreta como realistas las representaciones de Bosch o de Picasso? ¿Por qué el arte y la representación han de corresponder a una realidad inmediata, por ejemplo en el caso del género literario apocalíptico, en la Biblia?

RECUERDOS DEL FUTURO es un film sugerente: aunque parezcan fantasiosas, sus tesis, al menos tiene un fuerte valor cultural y de planteo de problemas del pasado.

Del mismo director Harald Reinl recordamos el film A QUIENES LOS DIOSES QUIEREN DESTRUIR, que llevó al cine una vez más, el poema germánico de los Nibelungos.

Actualidad cinematográfica

En esta semana no ha habido muchos estrenos; pero se trata de cuatro películas que pertenecen a nacionalidades y géneros diversos.

RECUERDOS DEL FUTURO de Harald Reinl es la película que llama más la atención, por tratarse de una hipótesis científica sobre el misterio de muchas piezas del arte antiguo, en las más diversas culturas ¿Hay vestigios de culturas de habitantes de otros mundos? CON LAS MANOS EN LA BOLSA de Bruce Geller es una película de carteristas, pero con un fondo sicológico. El placer de identificarse con los miembros de un grupo de hampones fuera de la ley. LOS CACHORROS de Jorge Fons, una película mexicana sobre una narración de Vargas Llosa. Más énfasis que finura sicológica. El mundo de un diminuto sexual. Y finalmente, LA NOCHE QUE EVELYN SALIO DE SU TUMBA de Emilio P. Miraglia, una película de terror a la italiana. Un argumento capcioso por acarreo de muchos elementos.

2 CON LAS MANOS EN LA BOLSA (HARRY IN YOUR POCKET) de Bruce Geller es una película de carteristas y de sus técnicas de robo.

La sicología del espectador es manipulada para que se identifique y simpatice con los ladrones: esto es experimentar un fruto prohibido. Pero luego se hace fracasar a los carteristas, para evitar los "malos ejemplos", para no socavar el orden que cree sobre todo en la propiedad privada, y para que el buen espectador burgués no salga con la mala conciencia de haberse identificado con un grupo de carteristas.

El argumento, en el fondo, es una variante del triángulo afectivo. Un personaje clave es la chica (Trish Van Devere) que oscila en su afecto entre los dos hombres: entre un inmaduro a quien quiere (Michael Sarrazin) y un sinvergüenza, pero más hombre y más decidido (James Coburn).

Harry, en su oficio tiene dos reglas fundamentales: no tomar drogas; no retener el botín. Pero su humanismo le hace quebrantar ambas reglas. Hace la vista gorda ante su amigo (Walter Pidgeon) que se droga, y esto será el motivo de su apresamiento. Tampoco pasa el botín, en un momento de peligro, para no comprometer a la joven pareja, y así se embroma a sí mismo.

CON LAS MANOS EN LA BOLSA presenta la hidalguía del carterista, que puede ser mayor que la del mundo de los negocios legales. Este mito es el remodelado del típico personaje romántico que fue el bandido generoso. Es la lealtad del hampa; aquel dicho que vale para tantos, además de los carteristas, "ladrón sí, pero honrado".

El film muestra las técnicas del tropezón y de pasarse lo robado. También se indica que uno vestido con elegancia ya no es sospechoso de robo. ¿Acaso los verdaderos ladrones son los pobres?

Ella es natural e instintiva, como se revela sobre todo en dos momentos, por otra parte intensamente poéticos: el encuentro inicial en la estación, y en el viaje en barco, dando pan a las gaviotas.

Ella es motivo de oposición y celos dentro del grupo de carteristas, pero la lealtad se impondrá en un final abierto e idealista.

3 LOS CACHORROS de Jorge Fons es una película mexicana basada en una novela de Mario Vargas Llosa.

Se trata de la tragedia de un joven carente de órganos genitales, por causa de un accidente sufrido durante su niñez. Así se plantea el tema de la frustración sexual. Fons ha encarado el film muy a la mexicana, subrayando el machismo exterior del protagonista, en vez de profundizar su sicología. Por otra parte, el mismo actor José Alonso tiene un físico y unas reacciones muy masculinas, que no parecen corresponder a quien tiene disminuidos sus recursos hormonales. En una situación así, es más fácil imaginarse un personaje más introvertido, más tímido, más sentimental y con un complejo de retraimiento delante de las chicas. Por su misma deficiencia física nos imaginamos más a un joven que busca la ternura más que el sexo; y más masoquista que agresivo.

LOS CACHORROS cae con frecuencia en lo retórico y en las reacciones insistidas; esto le quita fuerza en vez de dársela. En el cine, es mucho mejor sugerir porque así el espectador ha de proyectar más su subjetividad que exagerar porque entonces el espectador está pasivo y se queda fuera del film). Las insistentes y la recitación impostada es un típico defecto del cine latino (y especialmente del cine mexicano), y parece una herencia teatral que llevamos en la sangre. El cine no puede existir mientras no se es consciente de su diferencia radical respecto al teatro. La exuberancia latina no siempre es una cualidad, porque puede convertirse en superficialidad plástica.

El ambiente juvenil en que se mueven los amigos del protagonista, tampoco tiene el tono realista y convincente esperado, a pesar de la buena recitación de alguno de los muchachos.

En LOS CACHORROS, el protagonista Cuéllar tiene una sicología excesivamente a flor de piel, valora excesivamente el sexo frente a otros sentimientos. Su sentido de la impotencia está exacerbado, pero su agresividad es demasiado patente. Aunque es cierto que la agresividad es una típica forma de manifestar la inferioridad.

A lo largo de la película aparecen varios presagios de suicidio; yendo en moto a gran velocidad, lanzando el carro a contrarruta...

Algunos símbolos son muy significativos; por ejemplo, cuando no puede sacarse la camisa y así queda maniatado; o su chica vestida de mimo y con el rostro pintado a rayas.

La búsqueda de la madre tiene toda la ambigüedad del complejo de Edipo y de la falta de cariño y protección. En la sicología enfermiza del protagonista está el voyeurismo de atisbar, y la agresividad del frustrado ante los que tienen toda la capacidad sexual. Pero, en todo caso, sabiendo su defecto parece improbable que se ponga en situaciones próximas a hacer el amor, porque ha de temer que se ponga en evidencia su mutilación. Todo el problema habría que plantearlo en un área más sicológica e interior, y menos física.

En el diálogo continuamente le están preguntando al protagonista ¿que le pasa? ¿qué tienes? Una pregunta que evitarían los que ya conocen su problema.

El conjunto del personaje resulta más melodramático que creíble; se le ha hecho demasiado Tántalo; se asemeja demasiado a un paralítico que quiere jugar a fútbol y competir con sus compañeros sanos. Se ha quedado en la frustración biológica, lo que sobre todo debería ser una frustración sicológica.

De Jorge Fons recuerdo otro film JORY EL PISTOLERO JUSTICIERO.

4 LA NOCHE QUE EVELYN SALIO DE SU TUMBA de Emilio P. Miraglia es una película de terror a la italiana, es decir, con referencia al cine de terror británico, se potencia lo erótico, lo sobrenatural se convierte en sicológico, y la motivación única en una intriga para cobrar una herencia. La necrofilia, el sadismo, y la demente febril de un perturbado mental completan el ambiente.

El argumento es inverosímil y es exagerado el acarreo de elementos terroríficos para que no decaiga el film; la culebra venenosa, los zorros, el ácido sulfúrico, la tía paralítica, el sepulturero cojo, el jardinero acechante.

Dentro de un argumento capcioso se acentúa la morbosidad del binomio sicoanalítico: erotismo y muerte; Lingüísticamente el film está bien narrado, y tiene el aspecto de una dosificación de dos corrientes diversas: los films ingleses de vampiros y ultratumba, y el cine erótico de Buñuel.

LA NOCHE QUE EVELYN SALIO DE SU TUMBA, utiliza elementos icónicos tópicos en el cine de terror: el retrato de Evelyn, las ratas en el ataúd cripta, las telarañas de las bitaciones abandonadas, naipes, la sesión de espiritis los relámpagos, los person enigmáticos y con deficien físicas... Una parte del tem describir la motivación re los hechos relacionados Evelyn, la difunta.

De Emilio P. Miraglia demos recordar un film acción, "LOS CONDENA que narraba un robo Vaticano.

GOCE DE LA VIDA
TOCANDO GUITARRA
en sólo 30 días
Aquí tiene el más sensacional método de aprender GUITARRA rápidamente.
MODERNO SISTEMA
CON GUIAS ESCRITAS Y DISCOS FONOGRAFICOS
NO NECESITA PREPARACION PREVIA.
Le enseñamos numerosos acompañamientos de Guitarra.
Podrá ejecutarlos en semanas bajo el novísimo sistema del INSTITUTO MUSICAL MODERNO
Comience hoy... pronto estará acompañando melodías de moda
Invistigue HOY mismo!
ENVIE ESTE CUPON DE INMEDIATO
C/O HEMPHILL SCHOOLS Depto. 10-2B
Boquerón Defens. Alguata. Pasaje 64. La Paz
Envíenme información gratuita sobre su curso de Guitarra
Nombre
Domicilio
Prov. o Edo. Z. P.
Casilla 6108

¡Vivieron un intenso y apasionado Romance, pero el Pasado los condenó a separarse irremediablemente!

"El Hombre Que Amo"
MAYORES DE 18 AÑOS
ANDINA
JEAN-PAUL BELMONDO
ANNIE GIRARDOT
COLOR POR DELUXE
PROXIMO ESTRENO
Cine 6 de AGOSTO

Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. C.R.E.
CONVOCATORIA A REMATE PUBLICO
La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), de Santa Cruz, convoca a los interesados en adquirir material para puestos de transformación, postes y ferretería para construcción de líneas eléctricas, alambre de cobre, implementos para armado de cables subterráneos de alta tensión y pantallas para alumbrado de calles, al remate público que se efectuará en sus almacenes ubicados en el Km. 2 de la Carretera a Cochabamba, a horas 16:00 del día miércoles 22 de octubre de 1975.
Los interesados deberán depositar en la cuenta corriente 1740 del Banco Do Brasil, el 5% del valor de sus ofertas como garantía de seriedad. Las ofertas podrán hacerse por el lote completo o por lotes parciales.
Los interesados del interior de la República que no acrediten un personero para intervenir en el remate, podrán hacerlo mediante carta, acompañando giro a la orden de CRE por el 5% de garantía, dirigida a la Cooperativa, casilla 1310.
La lista de materiales a rematarse, podrá ser recabada en las oficinas de CRE, Sección contabilidad, calle La Riva Nº 58.
Santa Cruz, Octubre de 1975

AMOR Y LIBERTAD
ES LO QUE MAS VALE EN LA VIDA...
indiscutiblemente la mejor comedia de MAURICIO GARCES
NACIONAL CINEMATOGRAFICA, S. A. presenta a
MAURICIO GARCES-ROBERTHA en
VIDITA NEGRA
MARTES GRAN CINE MEXICO COLOR

El selecto público ¡a espero pacientemente... valió la pena... ahora esta agotando taquilla
LOS CACHORROS
Basada en la novela de MARIO VARGAS LLOSA
CINE TESLA
HOY SOLO EN MATINEE "EL GRAN GATSBY"

Cía. Boliviana de Publicidad
SUIZO
JOVEN
FUERTE
PRECISO

TISSOT
el reloj de la gente joven
REPRESENTANTE EXCLUSIVO
CASA KAVLIN S.A.
POTOSI 1130 SUCURSAL- CAMACHO ESQUINA COLON
y en las mejores relojerías

una película china que supera todo lo visto en acción y ferocidad combativa

TONG LUNG SUI HART

COLOR

EL KUNG-FU DE UN CAMPEON

jueves Espectacular Estreno CINE MURILLO

HOY CINES TV

TESLA Tel. 53803

Matinée, EL GRAN GATSBY tanda y noche LOS CACHORROS (Prohibida menores de 21 años) noticiero El Mundo al Instante Matinée 9.10 - 7.10 Tanda y noche 11.10 - 9.10

PRINCESA Tel. 51821

Matinal AGENTE 001 Matinée ENTRE POBRETONES Y RICACHONES tanda y noche FIN DE FIESTA (Prohibida menores de 18 años Matinal 2.10 - 1.60 Matinée, tanda y noche 6.10 - 5.10 - 4.10

TESLA Tel. 51821

Matinée, tanda y noche LOS CACHORROS (Prohibida menores de 21 años) noticiero El Mundo al Instante Matinée 9.10 y 7.10 Tanda y noche 11.10 - 9.10

PRINCESA Tel. 51821

Matinée, tanda y noche FIN DE FIESTA (Prohibida menores de 18 años Matinée, tanda y noche 6.10 - 5.10 - 4.10.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinal DIBUJOS ANIMADOS ROBINSON CRUSOE Matinée, tanda y noche LOS DOBERMAN AL ATAQUE, el documental Nacional de Proinca UNA ESPERANZA LLAMADA BOLIVIA y PETETE Matinal 2.60 y 1.60 Matinée 9.10 y 5.60 tanda y noche 11.10 y 6.10.

PROGRAMACION PARA EL DIA DOMINGO 12 DE OCTUBRE DE 1975

1a. EMISION

10.30 TELEMISA
11.14 GIMNASIA CON JAZZ
11.31 MIS TITERES
11.58 AMERICA
12.07 MI COLEGIO
15.07 CIERRE EMISION

2a. EMISION

17.30 RIFA DEL CLUB DE LEONES DE SAN PEDRO
17.59 AHORA
18.26 LINEA DE BATALLA "OPERACION ANTORCHA"
18.55 AMERICA
19.03 PAJARO LOCO
19.35 AGENCIA CERO
20.28 ESTELAR EN EL 7 "LOS FRONTERIZOS"
21.00 DIA "D"
22.32 BUTACA 7 "KONGA"
24.02 CIERRE EMISION

¡ASOMBROSO TRIPLE!

REPULSIVOS Y FEROCES ANIMALES DISPUESTOS A DEVORARLO TODO

Cinematográfica A.S.A. presenta en COLORES! LA ULTIMA ACTUACION COMO "TEMOR" DEL INOLVIDABLE COMICO TIM-TAN

CHANOC LAS TARANTULAS

con ROBERTO GARCIA ANEL GERMAN VALDES TIM-TAN - VIOLA FONA - MIGUEL GARCIA - RAQUITO EL CHAPARRO CHICHO - CHICHO y la dirección de GILBERTO MARTINEZ SOLARES

EL CABALLO CAPULINA TORERO

Disfrute con las aventuras de EL REY DE LO RISA

CANTINFLAS "AGUILA O SOL"

HOY GRAN CINE MEXICO

16 DE JULIO Tel. 52119

Matinal FESTIVAL FOLKLORICO DEL COLEGIO DON BOSCO Matinée, tanda y noche RECUERDOS DEL FUTURO (apta para todo público) Noticiero Espejo de Alemania Matinée 7.10 y 9.10 tanda y noche 9.10 y 11.10.

TEATRO MUNICIPAL

Continúa el éxito de ROMERIA ESPAÑOLA con el cuerpo de baile de Carmen Bravo y la actuación especial de David Santalla Matinée tanda y noche Palco 100.- Platea, 20.- Anfiteatro 15.- y Galería 10.-

SCALA Tel. 23535

Matinal MIL INTENTOS Y UN INVENTO Matinée QUE ASI SEA TRINITY tanda y noche LA NOCHE QUE EVELYN SALIO DE SU TUMBA (mayores de 21 años) Matinal 2.10 y 2.60 Matinée 7.10 y 9.10 tanda y noche 9.10 y 11.10.

LA PAZ Tel. 53842

Matinal EL LADRON DE BAGDAD Matinée, tanda y noche CUANDO EL DESTINO NOS ALCANCE Matinal 2.10 y 2.60 Matinée 7.10 y 9.10 tanda y noche 9.10 y 11.10.

MIRAFLORES Tel. 53159

Matinal TOSTAO LA FIERA DE ORO Matinée, tanda y noche dobles LA LEYENDA DEL TAMARINDO y EL PIRATA CHINO Matinal 1.60 Matinée 5.10 tanda y noche 5.60.

UNIVERSO Tel. 42660

Matinal función suspendida por turno Matinée Hs. 3.00 tanda Hs. 6,30 noche Hs. 9,45 INFIERNO EN LA TORRE Matinée, tanda y noche Mezzanine 18,10 Platea 15.10.

MURILLO Tel. 52647

Matinal LA SENDA DE LA TRAICION y Noticiario Alemán El Mundo al Instante Matinée, y tanda estreno doble JUNTOS SON DINAMITA y EL FACTOR NEPTUNO noche estreno doble JUNTOS SON DINAMITA y LOS AMORES DE UN ADOLESCENTE (mayores de 21 años) Matinal 1.60 y 1.10 Matinée, 5.10 y 3.60 tanda y noche 5.60 y 4.10.

PARIS Tel. 29704

Matinal LA REINA DE LOS VIKINGOS Matinée, tanda y noche DE QUE COLOR ES EL VIENTO Matinal 1.50 Matinée, tanda y noche 7.10.

ESMERALDA Tel. 52454

Matinal REMEMBRANZAS DE LAUREL Y HARDY Matinée, tanda y noche dobles BOXEADORA INFERNAL y KING KONG EL REY DEL KUNG FU Matinal 1.60 Matinée 5.10 tanda y noche 5.60.

NOBEL

Matinal FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS Matinée doble EL CONTINENTE PERDIDO y DOCTOR FAUSTO tanda DOCTOR FAUSTO además Espejo de Alemania noche doble AMBICION MORTAL y DOCTOR FAUSTO Matinal 2.10 Matinée, tanda y noche 6.10.

MEXICO Tel. 26867

Matinal CLEOPATRA ULTIMO MODELO Matinée doble EL CABALLO TORERO y CHANOC Y LAS TARANTULAS tanda y noche doble AGUILA O SOL y CHANOC Y LAS TARANTULAS Matinal 1.70 y 1.20 Matinée 5.10 y 4.10 tanda y noche 5.60 y 4.60.

EBRO Tel. 42939

Matinal GRANDIOSO PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS WARNER Matinée y noche dobles LOS BOINAS VERDES y ONCE A LA MEDIA NOCHE tanda LOS BOINAS VERDES Matinal 2.10 y 1.60 Matinée 5.10 y 4.10 tanda y noche 5.60 y 4.60.

6 DE AGOSTO Tel 238

Matinal FEROCIDAD Matinée tanda y noche CON LA MANOS EN LA BOLSA Actua dades Mundiales N°. 39 Matin Platea 7.10 Mezzanine 9. tanda y noche Platea 9. Mezzanine 11.10.

ABAROA Tel. 502

Matinal ESTE ES MI CAMIN y PROGRAMA DE CORTO Matinée, tanda y noche doble LOS HEROES DE MES VERDE y LO LLAMABA KING Matinée Platea 5.10 3.60 tanda y noche Platea 5. Alta 4.10.

BOLIVAR Tel. 256

Matinal EL REGRESO D KING KONG Matinée RE CATE POR UN MUERTO tan y noche CUANDO LA MUJERES PERDIERON SU COLAS (censura para 21 años

VARIEDADES Tel. 246

Matinal VIVA VILLA y CORTOS Matinée y tanda dobl EL KARATECA CAMPEON EL CLUB DEL CLAN noche d ble NACIDOS PARA PERDE y LA TENTACION DE L CARNE Matinal 1.60 y 1. Matinée 5.10 y 3.60 tanda noche 5.60 y 4.10.

CENTER

Matinal LA CABALGATA D CHAPLIN y FESTIVA CORTOS ESPECIALE Matinée y tanda doble U KARATISTA LLAMAD DRAGON y KIN KON EL RE EL KUNG FU noche do DEBUTANTES EN EL AMO (sólo para mayores de 21 año y KIN KON EL REY D KUNG FU

¡Amores Increibles que hacen meditar!

¡EL MUNDO INTIMO Y DELIRANTE DE TRES MUJERES, A LA VEZ HUMANO Y BESTIAL!

CONTRANATURA

JOACHIM FUCHSBERGER MARIANNE KOCH DOMINIQUE BOSCHERO mayores de años colores

MARTES CINE BOLIVAR

La mejor película del año ganadora del "OSCAR"

Solo el maestro Luis Buñuel pudo realizarlo

"el discreto encanto de la burguesia"

LA ARISTOCRACIA AL DESNUDO...

DIAS

FERNANDO REY · PAUL FRANKEUR · DELPHINE SEYRIG · BULLE OGIER STEPHANE AUDRAN · JEAN-PIERRE CASSEL · and JEAN-CLAUDE BRIALY and MICHEL PICCOLI Screenplay by LUIS BUNUEL and JEAN-PAUL CARRIERE · Produced by SERGE SILBERMAN in COLOR

Próximo Estreno CINE TESLA

¡VUELVE!!

KALIMAN

LA SERIAL QUE ENLOQUECE A GRANDES Y CHICOS EN:

"EL TERROR INVISIBLE"

* OTRA APASIONANTE AVENTURA JUNTO A SOLIM !!!
* OTRA SEGUIDILLA DE SUSPENSO Y EMOCION !!!
* OTRA TEMPORADA QUE TENDRA MASIVA AUDIENCIA EN LA PAZ, PROVINCIAS Y EL INTERIOR DE LA REPUBLICA
* EXCLUSIVAMENTE POR LAS POTENTES ONDAS MEDIA, FM. Y CORTA DE: RADIO NUEVA AMERICA

ES UN NUEVO OFRECIMIENTO PARA LOS CLIENTES DE:

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del pais

(Desde el lunes 13 próximo) En los tradicionales espacios de Hrs. 10,00 y 22.00

Tamames Zemborain Producciones

presenta un film de Sergio Renan

"la tregua"

un amor desesperado un elenco espectacular

MIERCOLES 15 EN FUNCION DE NOCHE GRAN PREMIER DE GALA En el Cine SCALA

INCREIBLE

¡Tras 5 años de "best-seller" internacional llega a la pantalla sin duda alguna, el escape más asombroso jamás filmado!

STEVE DUSTIN McQUEEN HOFFMAN

¡A Papillon ya le bastaba sobrevivir... tenía que ser libre!

PAPILLON

JUEVES 16 FABULOSO RE-ESTRENO

"CINE MIRAFLORES"

todo lo que se le ocurre a la gente que tiene que pagar impuestos...

EL GOLPE A LA ITALIANA

UN COBRADOR VASALLO DEL ALTO MUNDO...

COLOR

vea desde el comienzo y no se la pierda el final

UGO TOGNAZZI

MARTES SENSACIONAL ESTRENO

Cine Monje Campero

MORTIFEROS.. TEMERARIOS

LA PANTALLA TIEMBLA CON ACCION INCREIBLE!!!

WARNER BROS PRESENTA

LOS KARATISTAS SANGRIENTOS

(THE BLOOD BROTHERS)

AUDAZ... REVELADORA...

El Mercader del Vicio

color

SUPER FLY — RON O'NEAL · CARLLEE · JULIUS W. HARRIS

MARTES CINE EBRO

Cuba, Venezuela y EE.UU. son favoritos en torneo de box de los Juegos Panamericanos

MEXICO, DF. 11 (AP) - El torneo de boxeo de los juegos panamericanos se inicia aquí el martes y Cuba, Venezuela, y Estados Unidos aparecen como amplios favoritos.

La mayor atención se ha concentrado en los pesos completos Teófilo Stevenson, de Cuba, y Mike Dokes, de Estados Unidos.

Stevenson fue campeón de los olimpiadas de Munich, donde ganó fama al noquear en el tercer asalto al norteamericano Duane Bobick, ahora convertido en profesional e invicto.

Héctor Cardona, de Puerto Rico, y dirigente del boxeo panamericano, anunció que el ingreso para hacer el sorteo, escrutir las reglas del torneo y otros pormenores se realizará el lunes en la mañana.

La sede del boxeo será la arena México y las competencias comenzarán a las 7.30 (10.30 Est)

Stevenson, quien ha impresionado en varias ocasiones la posibilidad de convertirse en profesional, es la máxima atracción del torneo y se espera con gran interés su encuentamiento con el norteamericano Mike Dokes.

Stevenson es un fuerte pegador con la derecha y Dokes un estilo algunos comparan con el de Muhammad Ali.

Clarence Hill, ha pronosticado que vencerá a Stevenson. "Es sólo un mito su invencibilidad", aseguró con-

Cuba aparece como la primera potencia, con tres campeones mundiales: Stevenson: el pluma Orlando Martínez y el welter Emilio Correa, considerado uno de los mejores boxeadores aficionados del mundo.

Los norteamericanos han traído un equipo joven. El entrenador Wer Woodward, comentó: "Seríamos afortunados si ganaramos dos o tres medallas de oro, porque la competencia es fuerte"

Los puertorriqueños han puesto sus esperanzas en el astro José Luis Vellón.

Venezuela es otra potencia latinoamericana en boxeo, y espera medallas de oro con el mediano Alfredo Lemus, el mosca Alfredo Pérez y el semicompleto Ernesto Sánchez.

México también ha presentado un equipo que disputará varias medallas.

Los chilenos tienen grandes esperanzas en sus tres boxeadores.

BASQUET

México, D.F. 11 (AP) - Venezuela se conformará con el séptimo lugar en el torneo de básquetbol de los Juegos Panamericanos, dijo que el presidente de la Federación de baloncesto de ese país, Israel Sarmiento.

Señaló que fundamentalmente el torneo será una buena oportunidad para dar fogueo internacional a sus jugadores.

"No hemos venido en busca de medallas porque todavía nuestro baloncesto no está técnicamente tan desarrollado como el de Cuba, Puerto Rico, Canadá, Brasil, o Estados Unidos", añadió.

Pero se mostró confiado en que superarán a Argentina, Islas Vírgenes y Bahamas.

Sarmiento dijo que por primera vez en muchos años Venezuela cuenta con jugadores altos con promedio general de 1.95 metros y 21 años de edad.

Dijo que el sólo hecho de estar en México con un equipo de baloncesto "es un éxito, porque hace 20 años que no trajimos básquetbol a los panamericanos".

Sarmiento afirmó que a Venezuela "le falta mucho en técnica, pero competiremos de igual a igual con todos los equipos, aunque perdamos. No será fácil vencernos, porque hemos progresado mucho".

Dijo que su quinteto "es de gran velocidad, correrá mucho en la cancha". Añadió que el mejor jugador es Leopoldo Bompart estudiante en Estados Unidos.

Sopa nutritiva de soya

Para su familia
La buena nutrición es la mejor defensa de la salud: Pida recetas y soya cocida "LA PROTEINA" en HANSA LTDA. y SUPERMERCADOS DE LA PAZ.

Manufacturas Textiles "FORNO" S.A.

Invita a presentar propuestas para la Administración del COMEDOR FORNO DE TRABAJADORES de la Fábrica. El pliego de condiciones se halla a disposición de los interesados, en las oficinas situadas en la Av. Chacaltaya 789, donde deberán ser presentadas las propuestas hasta el 25 del presente mes de Octubre.

La Paz, Octubre de 1975

LA EMPRESA

La Embajada de Brasil
el Colegio Regional de Arquitectos de La Paz
La Facultad de Arquitectura y Artes de la Universidad Mayor de San Andrés
la Asociación Brasil-Bolivia

tienen el honor de invitarle (s) a la disertación que presentará el arquitecto brasileño Italo Campofiorito, sobre el tema "Evolución actual de la Arquitectura y Urbanismo en Brasil", el día miércoles 15 a horas 19.00 en la sede del Colegio Regional de Arquitectos de La Paz. Edificio "Avenida", 5° piso. Avenida 16 de Julio.

La Paz, Octubre de 1975.

H. Municipalidad de La Paz
Casa Municipal de la Cultura "Franz Tamayo"
Concurso de pintura infantil al aire libre

En homenaje al CDXXVII Aniversario de la fundación de la ciudad, se convoca a un Concurso de Pintura Infantil al Aire Libre, en base a las siguientes condiciones:

1. Se establecen cuatro categorías:
"A" niños de 4 a 6 años de edad
"B" niños de 7 a 9 años de edad
"C" niños de 10 a 12 años de edad
"D" niños de 13 a 15 años de edad

2. Se establecen los siguientes premios para cada categoría:

Categoría "A":
Primer premio $b. 250.- y Diploma de Distinción
Segundo premio $b. 150.- y Diploma de Distinción
Tercer premio $b. 100.- y Diploma de Distinción

Categoría "B":
Primer premio $b. 250.- y Diploma de Distinción
Segundo premio $b. 150.- y Diploma de Distinción
Tercer premio $b. 100.- y Diploma de Distinción

Categoría "C":

Primer premio $b. 500.- y Diploma de Distinción
Segundo premio $b. 300.- y Diploma de Distinción
Tercer premio $b. 200.- y Diploma de Distinción.

Categoría "D":
Primer premio $b. 500.- y Diploma de Distinción
Segundo premio $b. 300.- y Diploma de Distinción
Tercer premio $b. 200.- y Diploma de Distinción.

3. El Concurso se realizará al aire libre en el Pasaje de la Casa Municipal de la Cultura "Franz Tamayo" (Av. Mariscal Santa Cruz y Jenaro Sanjines) el día sábado 18 de octubre de Hrs. 9:00 a hras. 12:00.

4. El tema será fijado por el Jurado Calificador al iniciarse el Concurso.

5. Durante el certamen no se admitirá la intervención de personas adultas, debiendo primar el sentido artístico y la creatividad del niño. Todo trabajo en el que se advirtiese la intervención de personas ajenas, será descalificado.

6. El Jurado Calificador estará formado por miembros del H. Consejo Municipal de Cultura, estando él mismo facultado para declarar desiertos los premios si así lo considerase conveniente.

7. Los concursantes deberán concurrir con sus respectivos materiales de trabajo (cartulina, acuarelas, lápices de colores, témperas, marcadores, marcadores, etc.).

8. Se fija como formato para todos los trabajos, el de 1/4 de hoja de cartulina.

9. Los trabajos premiados y aquellos seleccionados por el Jurado Calificador, serán expuestos en la Sala de Exposiciones "Manuel Iturri Guzmán" de la Casa Municipal de la Cultura "Franz Tamayo".

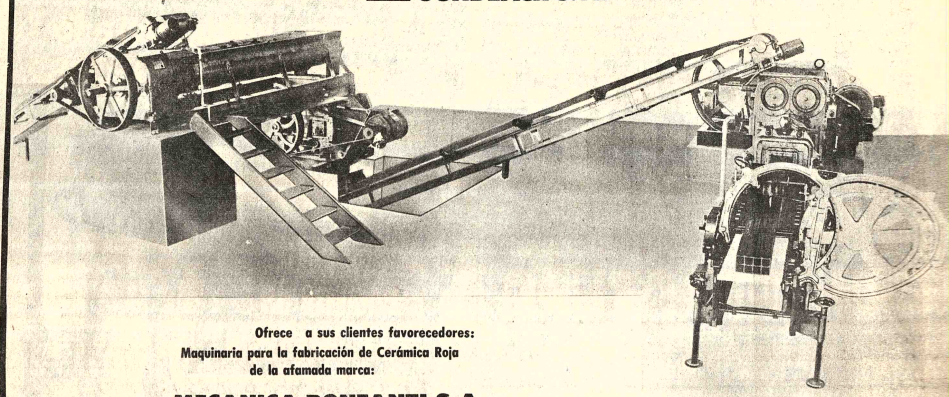
La Paz, septiembre de 1975

P.O. del H. señor Alcalde
LA DIRECTORA GENERAL DE CULTURA
DE LA H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Compro
urgente
un par descansos de 2
1/4 pulgadas.
Referencias
teléfono 24923.

Vestibulares
CEPU
Profesores San Andrés. Método Audio- Visuales de Materias Agradas Psicotecnico Pensivo. 2° Turno: 13 de Febr. Informes: Pta. Baja 28A (Librería) CEPU Ingavi 2 años Of. 2.
Teléfonos: 61670 - 28004
Prior: Casilla 7893

GUNDLACH S.A.



Ofrece a sus clientes favorecedores:
Maquinaria para la fabricación de Cerámica Roja de la afamada marca:

MECANICA BONFANTI S.A.

Informes y asistencia técnica en: Reyes Ortiz Nº 73 Casilla 1415 La Paz Tel. 42531 - 42532 - 42533

NUESTROS AGENTES EN: ORURO -CASA CUMER-Av. 6 de Octubre 1672
COCHABAMBA - COMERCIAL AUTOMOTRIZ LTDA. Calle Bolivar 3522
SANTA CRUZ - REXIMPORT - Calle Rene Moreno 240
TRINIDAD - DISTRIBUIDORA GUTIERREZ - Av. 6 de Agosto 617
TARIJA - ATTIE AUTO SUD - Calle Gral. Trigo 816

DORA URIA de GUACHALLA

Con un afectuoso saludo a sus alumnos, anuncia próxima reapertura de clases

YOGA - FISICO - MENTAL

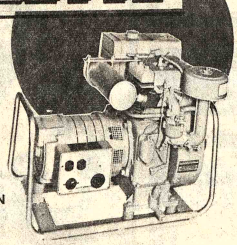
Reserva de plazas - Informes 58776 - 23738 — La Paz

Madrid - Octubre - 1975

GRUPOS ELECTROGENOS

GILLETTE

PROCEDENCIA AMERICANA



CON MOTOR BRIGGS & STRATTON
de 1500
3000
4500
5500 watts.

Cía. Boliviana de Publicidad

VISITE NUESTRO DEPARTAMENTO TECNICO
Avenida Camacho 1232 tel.54506

COBANA

SUCURSALES:
ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - SUCRE - POTOSI

EL Dr. EDUARDO LUIZAGA ORTIZ

radicado en la ciudad de Cochabamba, gano este lindo Volkswagen -1600

Y UD?

POR TODA COMPRA O CONSUMO

EXIJA SU FACTURA

· Participe de nuestros sorteos,
le obsequiamos valiosos premios

LOTERIA DE FACTURAS

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

Prueba de cochecitos sin motor se cumplió en Oruro

EN ORURO.-
- Angel Antezana y su copiloto, reciben de manos del Director de Radio "El Cóndor", Omar Torres, el trofeo y un premio especial, como ganadores de la carrera de cochecitos sin motor, auspiciada por esa emisora. (FOTO PRESENCIA- de Oruro) ''

ORURO, 11 (PRESENCIA).- Con cerca de medio centenar de niños, entre los 10 y 13 años, compitieron el pasado domingo, en una carrera de cochecitos sin motor, organizada por radio "El Cóndor", con el patrocinio de la embotelladora "Santa Maria" y "Casa Navarro".

Ganó la prueba, Angel Antezana, con su copiloto Alberto Vásquez; segundo fue Angel Richar Morales, con su copiloto Josefina Morales; tercero Jhonny Alvarez. Los ganadores recibieron 400 pesos bolivianos, más un trofeo donado por la Dirección Departamental de Juventudes y dos cajones de refrescos "Santa Maria"; los segundos, pesos 200 y dos cajones de refrescos "Santa Maria"; los terceros, diversos premios. El resto de los competidores recibieron premios consuelo, consistentes en paquetes de golosinas, obsequiados por "Casa Navarro".

La competencia, efectuada en homenaje al Dia del Estudiante, comprendió un recorrido de dos kilómetros, por diferentes arterias de la ciudad. Gran cantidad de espectadores, entusiasmados por la prueba aplaudieron constantemente a los pequeños corredores.

Radio "El Cóndor", La Voz del Ferroviario", con el impulso de su Director, Omar Torres Reque, últimamente ha estado auspiciando diversas competencias deportivas. En fecha reciente, organizó la primera carrera de automóviles para damas. Para el siguiente mes de Noviembre, proyecta un campeonato infantil de balonCesto "Interbarrios", para niños de 10 a 13 años, con premios donados por embotelladora "Santa María" y "Casa Navarro".

Calvos y barrigones los Juegos de Méxi

- MEXICO, DF. 11 (AP).- Junto con los atl panamericanos se puede ver en los campos de entrenamien hombres maduros, calvos y hasta barrigones, que co sudorosos tratando de recuperar la condición física.

Entre los 1,400 jueces y árbitros que supervisarán las c petencias de los Séptimos Juegos Panamericanos, hay mu que aún no pasan los requerimientos físicos mínimos para tuar. Y hoy es la prueba definitiva.

Siete de los 22 árbitros de fútbol, por ejemplo, no pasaro prueba de Cooperar, que consiste en cuatro tipos de carrera rápidez y resistencia. En 400 metros, deben marcar un minut segundos como máximo.

Luis Barrancos, de Bolivia, hizo 1.19, los canadienses Da Maglio e Elio Matos; 1.19 y 1.22 respectivamente; El Aguilar, de El Salvador, 1.18, Turner Kibritjian, Estados dos, 1.20, el nicaraguense Valentín Gazo 1.19 y Fritz Brow Trinidad y Tobago, 1.25.

El argentino Arturo Iturralde, pasó bien la prueba de los pero falló en la de 2.300 con tiempo máximo de 12 minut

Hoy deberán pasar la prueba antes de la selección de árbi que hará la Federación Internacional de Fútbol Asociación, FA).

Los jueces son en su mayoría mexicanos. El Comité Organ dor dijo que habrá unos 250 extranjeros, y se planeaba d fuera a unos 40 europeos mayores de edad. Los hay desd hasta 60 años.

El Comité Organizador ordenó confeccionar uniformes color "azúl eléctrico" y pantalón o falda blanca. En junio de año, se empezó a preparar todo el personal con seminari cursos en cada especialidad.

Los jueces alimentarán una computadora 370-125 con 30 minales en todos los estadios de competencia, para procesa información de las competencias. La central del computa fue instalado en el edificio de la secretaría de la defensa, seguridad.

El computador imprime a 2.400 caracteres por segund tiene 64.000 posiciones de memoria en las que holgadam puede almacenar y manejar toda la información de los Jue

Universidad Mayor de San Andrés

Instituto Politécnico
(Nivel Medio)

Convocatoria a Inscripciones

Se comunica a los señores estudiantes, trabajadores fabriles y obreros en general, que en cumplimiento de normas establecidas, se ha fijado el verificativo de las inscripciones para el segundo cuatrimestre del presente año, de acuerdo al siguiente orden.

Venta de matriculas:
Tendrá lugar en el mismo instituto de 14.30 a 21.oo del 10 de octubre al 24 de octubre impostergablemente.

Inscripción a las materias:
del 13 al 24 de octubre.

Para los interesados en seguir las carreras de TECNICOS MEDIOS EN:
MECANICA DE AUTOMOTORES
MECANICA DE MANTENIMIENTO DE AVIACION
MAQUINA HERRAMIENTAS
ELECTRICIDAD
RADIO TELEVISION
RADIO TELECOMUNICACIONES
CONSTRUCCIONES
AGRIMENSURA

Deben presentarse en el Instituto, calle Potosí esq. Yanacocha N°. 986, a objeto de recibir mayores informaciones y sujetarse al siguiente instructivo.

PARA BACHILLERES: que reservaron plaza en una de las mencionadas carreras, pasar por secretaría e inscribirse a sola presentación de su TITULO DE BACHILLER y para los que no reservaron pedir informaciones sobre las carreras a las que pueden ingresar.

PARA LOS QUE NO SON BACHILLERES:
a.- Certificado de haber vencido por lo menos en tercer curso intermedio. Estos se someterán a una prueba de admisión, la misma que se realizará el día lunes 20 de octubre a horas 19.30 en el aula 101 del Instituto.
b.- Recibo de pago de matricula cuyo importe es $b. 130.-
c.- Acompañar 6 fotos de 4 x 4.

ALUMNOS REGULARES: (ANTIGUOS).
a.- Certificado de calificaciones de cuatrimestres anteriores.
b.- Recibo de pago de matricula cuyo importe es $b. 130.-

Nota.- A los alumnos que rendirán examen se les proporcionará oportunamente el programa al que se sujetará el mismo.

La Paz, octubre 8 de 1975.

Vo. Bo.
Dr. Leonardo Soruco — Lía L. de Alcoreza
SECRETARIO GENERAL UMSA. — JEFE DEPTO. GESTIONES

III Congreso de Productores Arroceros

CONVOCATORIA

Se convoca a los dirigentes de las organizaciones debidamente reconocidas que agrupan en su seno a productores de arroz, de las provincias Ichilo, Santistevan , Sara, Ñuflo de Chávez y Warnes, del Departamento de Santa Cruz; a las del Chapare, del Departamento de Cochabamba; y a las de Caranavi y Alto Beni, del Departamento de La Paz, al TERCER CONGRESO DE PRODUCTORES ARROCEROS, que se llevará a efecto en esta ciudad el día sábado 25 de Octubre de 1.975 desde horas 9.00 de la mañana en el local de la Federación Departamental de ex-Combatientes de la Guerra del Chaco y Beneméritos de la Patria, con el objeto de analizar y resolver el siguiente TEMARIO:

1.- PRODUCCION, COSTO, PRECIO Y COMERCIALIZACION
2.- MECANIZACION
3.- ASISTENCIA CREDITICIA'.
4.- CAMINOS.
5.- ''FENCA'', APORTES, SALUD Y EDUCACION.

De conformidad con la norma ya establecida, cada una de las Cooperativas y Organizaciones reconocidas de productores arroceros designarán DOS DELEGADOS al Congreso; un mayor número de delegados corresponderá a organizaciones de mayor representatividad y será indicado en las circulares que se enviará a todas las organizaciones del Sector.

La realización de este Congreso cuenta con la autorización del Sr. Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

Santa Cruz, 23 de Septiembre de 1975

EL COMITE ORGANIZADOR DEL TERCER CONGRESO DE PRODUCTORES ARROCEROS.

PRESIDENTE, Pablo Steimbach Moreno, Coordinador Ejecutivo del Sector Arrocero; VICE PRESIDENTE, Luciano Leaños J., Presidente Consejo Admon. de FENCA; SECRETARIO, Esteban Farfán, Miembro Comité Ad-Hoc Fed. Especial Campesinos del Norte; VOCAL, Marcelo Paniagua, Pdte. Comité Ad-Hoc Fed. Especial Campesinos del Norte; VOCAL, René Santos, Rep. Colonia Yapacaní; VOCAL, Leonardo Veizaga, Rep. Zona San Pedro; VOCAL, Moisés Saucedo, Pdte. de ARADO; VOCAL, Fausto Bejarano, Rep. Colonia Buen Retiro. VOCAL, Gervacio Nogales, Director FENCA - Rep. Colonia CUATRO OJITOS; Lino Roca O.,. Rep. Cámara Agropecuaria.

Dirección General de Aduanas

AVISO

De conformidad a la publicación de fecha 5 del presente mes, para el verificativo del Remate de Mercaderías Rezagadas y Decomisadas, éste se llevará a cabo el día de mañana Lunes 13 a hrs. 9 a.m. en el local de costumbre, Posta de Miraflores, calle República Dominicana N° 1957.

Club "Los Amigos" convoca al campeonato local de Bowling

El Club de Bowling "LOS AMIGOS" convoca a su VI CAMPEONATO ANUAL de Clubes "Campeonato de Bowling Sesquicentenario", el mismo que se regirá bajo las siguientes modalidades básicas, de acuerdo a los Estatutos y Reglamentos de la Asociación de Bowling de La Paz.

1.- El Campeonato se realizará en Torneos de Cuartas, Dobles e Individual por equipos inscritos, debiendo completar cinco líneas por Torneo. Cada Club podrá participar con uno o más equipos de cuatro jugadores.

2.- Los participantes deberán formar parte de un Club afiliado a la Asociación de Bowling de La Paz. Las personas que deseen participar en este Campeonato y que no estuvieren afiliados a la Asociación de Bowling de La Paz, deberán lograr su afiliación hasta el 15 de octubre de 1975.

3.- Siendo la intención del "Club de Bowling Los Amigos" permitir la obtención de premios a todos los jugadores de bowling en igualdad de condiciones los Torneos se efectuarán con handicap de acuerdo a los Registros de la Asociación de Bowling de La Paz.

4.- Realizado el Torneo de Cuartas intervendrán los participantes en el Torneo de Dobles de acuerdo al número de pines derribados en Cuartas y por pareja de Clubes.

5.- Todos los jugadores participarán en el Torneo Individual el mismo que completará el número de palos derribados para el All Event.

6.- El Campeonato se iniciará el día 17 de octubre de 1975. En caso de intervenir más de ocho equipos se sorteará su participación en dos series que se harán conocer hasta hs. 12:00 del mismo día. Las fechas de los Torneos serán los días: 17, 20 y 22 de octubre si hay solamente ocho equipos inscritos. En caso de haber más de ocho equipos:

SERIE A: viernes 17, miércoles 22, lunes 27.
SERIE B: lunes 20, viernes 24, miércoles 29.

Todas las competencias se iniciarán a hs. 20:00 controladas por el reloj de la empresa Bowling S.R.L. Los jugadores deberán presentarse y estar listos para iniciar los Torneos a hs. 19:30 el día viernes 17 y a hs. 19:55 los demás días.

7.- Los premios para este Campeonato serán los siguientes:

1 PASAJE AEREO DE IDA Y VUELTA La Paz-Buenos Aires al Campeón All Event CON HANDICAP

1 PASAJE AEREO de IDA y VUELTA La Paz-Santa Cruz al Subcampeón All Event CON HANDICAP

1 Trofeo al Equipo Campeón con handicap
1 Trofeo al Equipo Subcampeón con handicap
4 Trofeos Emblemas a los integrantes del Equipo Campeón con handicap
4 Trofeos Emblemas a los integrantes del Equipo Subcampeón con handicap
1 Trofeo al Campeón All Event sin handicap
1 Trofeo al Subcampeón All Event sin handicap
1 Trofeo al Jugador que obtenga el Game Alto sin handicap
1 Trofeo al Jugador que obtenga el Match Alto sin handicap

8.- La entrega de premios se realizará en Ceremonia Especial el día miércoles 22, o el día miércoles 29 si hay dos series, después de la última competencia, en el local de la Empresa Bowling S.R.L.

9.- La inscripción por equipo será de $b. 360.00 (trescientos sesenta) la misma que deberá ser abonada en la Caja de la Empresa Bowling S.R.L. hasta hs. 22:00 del día jueves 16 de octubre de 1975, debiendo adjuntarse una lista de los jugadores integrantes de cada equipo.

10.- Las cobranzas por concepto de lineaje serán efectuadas por un personero de la Asociación de Bowling de La Paz, siendo el Capitan de cada equipo el responsable de abonar los montos de su equipo en cada fecha.

11.- Todo aquello no especificado ni contemplado en la presente convocatoria se ajustará a las disposiciones que rigen nuestro deporte y cualquier divergencia de criterios será determinada en única instancia por el Capitan del Club "Los Amigos", Sr. Jose Rico Estenssoro, debiendo tomar nota todos los participantes de la prohibición de retirarse del área de juego y de servirse refrescos o alimentos mientras dura una competencia.

12.- Además de la conducción del Campeonato por el Capitán del Club Los Amigos el Director Técnico de la Asociación de Bowling realizará el trabajo de Fiscalizador o veedor del Campeonato, encuadrándose a los Reglamentos en vigencia.

¿Qué es la Asociación Deportiva Inter Ligas?

ADIL, una organización exclusivamente creada para proteger el Deporte Amateur nacida de una imperiosa necesidad, la reivindicación del deportista nacional, basada integramente en su amor a la patria, el honor deportivo, cualidades que han sido olvidadas al no estimularlas en su debida oportunidad. El deporte Amateur precisa de una atención especial, si queremos salvar el resto de vergüenza deportiva que aún queda, necesita imperiosa e impostergablemente de una preocupación para su reivindicación su reencuentro es necesario, existían gratos recuerdos, de mejores épocas, de grandes y verdaderos deportistas, cuya moral y orgullo, los obligaban a darse integros y a sudar la camiseta por sus colores queridos.

La Secretaría General de Deportes y Juventudes, con el dinamismo impuesto por el Dr. Guillermo Bulacia Salek, ha incidido en lo más profundo de esta crisis por la que atravesamos, no habia renovación de valores al no existir entrenadores que formen jugadores, porque se prefiere al hecho y no perder tiempo en hacerlos. La solución fue la creación de un ente nuevo, que tendrá la obligación de proyectar al elemento nacional, incentivando y promocionándolo.

La realización del Primer Campeonato de Fútbol Inter Ligas, auspiciado por la Secretaría General de Deportes, ha concitado toda una expectativa, no obstante su comienzo con solamente 10 ligas, ha provocado constante influencia de espectadores nuevos a estos campos deportivos, que han llegado para alentar o aplaudir al representativo de su villa, y que merced a este interés, se los ha incorporado definitivamente al consenso deportivo, como respaldo al soporte económico de las entidades deportivas en un futuro próximo.

Incrementado este nuevo organismo (ADIL), con más ligas, cuya competencia ya está en marcha, creemos sinceramente, que la reestructuración del deporte boliviano ya está en camino, más aún, si hacemos un análisis estadístico de estas 24 ligas, veremos que cada una de ellas, realiza sus campeonatos anuales con más de 50 equipos, y que cada uno de ellos está formado por 20 jugadores por lo menos.

El Supremo Gobierno por medio de la Secretaría General de Deportes, dará un trato preferencial a esta nueva organización, dotándola de la mejor atención tanto material como técnica, porque creemos, que en alli donde está el "Alma Mater" del deporte boliviano, el semillero de los futuros cracks, se les enseñará las bases del fútbol, para crear en ellos los recursos necesarios, con el fin de capacitarlos físico y espiritualmente, y elevarlos a una real expresión, de un deportista completo, para que su rendimiento esté acorde a sus recursos y facultades creadoras, y no como hasta ahora, supeditado integramente a su entusiasmo.

El construir campos deportivos es una atinada medida, mas el poblarlos con gente capaz es imprescindible, para ello quién mejor que el elemento amateur y boliviano, de lo que están compuestas las diferentes ligas.

De lo expuesto desprendemos, que el Gobierno del General Banzer y la Secretaría General de Deportes y Juventudes, también están preocupados de la superación del joven y niño nativo. ADIL, está comprometida en esta empresa, y en la esperanza de llegar a una feliz culminación: de que todo seleccionado, que represente a nuestra patria, debe ser integramente nacional.

Paralelamente a este campeonato, el próximo año realizaremos campeonatos de fútbol, básquet, voly ball, en juveniles e infantiles. Capacitaremos buenos dirigentes, entrenadores y árbitros, que deben salir de ADIL, para servir a las diferentes ligas y por ende al deporte amateur que hoy nos preocupa.

Universidad Mayor de San Andrés

CONVOCATORIA A PROPUESTAS
PABELLON DE TALLERES PARA LA FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES

De conformidad al Decreto Ley N°. 10120, se invita a las Empresas Constructoras de primera, segunda y tercera categoría, inscritas en el Registro Nacional de Firmas Constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, además de las Firmas Industriales y/o Importadoras de Tinglados Metálicos, asociados con las anteriores, a presentar propuestas para la Construcción del Pabellón de Talleres de la Facultad de Arquitectura y Artes, bajo la siguiente modalidad:

1.- Obra civil y tinglado metálico
2.- Obra civil solamente
3.- Tinglado metálico solamente

Los planos y Pliegos de especificaciones técnicas y administrativas, podrán retirar los interesados del Departamento de Proyectos y Obras U.M.S.A. (Av. 6 de Agosto N°. 2080 3er. piso) previa cancelación de la suma de $b. 1.000.oo en el Tesoro Universitario.

Las propuestas deberán ser presentadas de conformidad a Ley, hasta horas 18 p.m. del día viernes 14 de noviembre en las oficinas de la Dirección General Administrativa de la Universidad.

La Paz, octubre de 1975

V°B° Arq. John Conley Traverso
JEFE DE LA DIVISION DE INFRAESTRUCTURA

V°.B°. SECRETARIO GENERAL DE LA U.M.S.A.

- PENAL PARA ORIENTE.- Oriente Petrolero, el Sub-campeón cruceño, se perfila entre los bables finalistas del campeonato "Sesquicentenario". Esa posibilidad lo consiguió al vencer por 2 Campeón de Cochabamba Wilsterman. Wanderley (fuera de foco) consigue el gol de penal a l minutos de la etapa inicial, haciendo estallar las tribunas repletas.- (FOTO PRESENCIA.- S Cruz).

Jornada incompleta en B. Aires

Buenos Aires, 11 (AP).- Debido a un conflicto en las empresas de transporte aéreo, la séptima fecha de la rueda inicial del campeonato nacional de fútbol, programada para mañana, se disputará sumamente mutilada.

La información fue confirmada hoy por un alto dirigente de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA), que auspicia el certamen.

El dirigente, Jorge Propato, manifestó que por dificultades en los vuelos de Aerolíneas Argentinas se suspenderán por lo menos cuatro de los 14 encuentros de la jornada.

Los cotejos que se suspenderán a menos que el conflicto se resuelva esta misma tarde, lo que se juzga harto difícil, son: San Martín, Tucumán vs. Cipolletti, Río Negro, Gimnasia y Esgrima, Mendoza vs. Estudiantes de La Plata, Temperley vs. Juventud Antoniana, Salta y Gimnasia y Esgrima, Jujuy vs. Banfield.

J.A. Bortayro

SEMI - REMOLQUES de 20 y 2
Tn. ejes giratorios, furgones, enco
miendas, frigoríficos, tanques, chata
agrícolas, acoplados ganaderos, etc
FACILIDADES DE PAGO hast
cuatro años. CONSULTE: REPRE
SENTANTE DE MONTENEGRO
HNOS. CALLE RENE MORENO
659 - Tel. 26089 - SANTA CRUZ

La cafetera eléctrica automática

Electrolux

Le sirve un buen café en todo momento

Ideal para su hogar y lugar de trabajo

a precios de real oferta

GUSTOSOS LE OFRECEMOS UNA DEMOSTRACION EN SU OFICINA O EN NUESTRA SALA DE VENTAS

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país
Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON

MATE MATICAS
NEURO VIMIN
INTI
NEUROTONICO
Y RECONSTITUYENTE
BIOLOGICO

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, domingo 12 de octubre de 1975

este bebé usa
NENE-DENT
Para la dentición del bebé

- OTRA VEZ LA EMOCION.- El Gran Premio volverá a apasionar a los aficionados de todo el país. Se volverán a repetir llegadas como la que muestra la fotografía y los pueblos de todo el territorio vivirán la fiesta del automovilismo.

31 pilotos parten en "Gran Premio Banzer

Hoy a las 8 desde El Alto

Se larga a las 8 horas de hoy, el Gran Premio Nacional de Automovilismo "Presidente Hugo Banzer Suárez". Un total de 31 pilotos estarán en la meta de partida (altura de FOMO) para dar inicio a la primera etapa "La Paz-Oruro-Cochabamba" sobre una distancia de 457 kilómetros.

Tres corredores aún no pasaron la inspección mecánica y esperan hacerlo antes de las 7 horas. Ellos son, Julián Sanjinés, Walter Villegas y "Espartaco".

ORDEN DE LARGADA

El orden de largada es el siguiente:

1).- Dieter Hubner. 2).- Rolando Bass Werner. 3).- Walter Alalá. 4).- "Veinteco". 5).- Hugo Alvarado. 6).- Waldo Monje. 7).- Oscar Crespo. 8).- Marco Antonio Burgos. 9).- Eduardo Zamora. 10).- Ricardo Paita. 11).- Kenny Prieto. 12).- Jorge Abdala.13).- "Avispón Verde". 14).- Mario Chacón. 15).- Julio Sanjinés. 16).- Walter Villegas. 17).- Alfonso Méndez. 18).- Roger Rioja. 19).- Franklin Salas. 20).- Leonello Tamarri. 21).- Gregorio García. 22).- Ronald Lozada. 23).- Mario Bass Werner. 24).- José Silva. 25).- "Los Pinguinos". 26).- Zenón Valdez. 27).- Freddy Schuab. 28.- "Espartaco". 29).- Tonchi Mijahic. 30).- Percy Saucedo. 31).- Dante Muñoz.

Habrá un intervalo de tres minutos entre coche y coche. Se confirmó que el Presidente Hugo Banzer estará en el punto de largada. Las autoridades de la Comisión Deportiva, le entregarán un pergamino en reconocimiento al apoyo prestado al deporte nacional.

- ROLANDO BASS WERNER.- El destacado piloto tarijeño rodeado de hinchas luego de una de sus tantos triunfos. El volante "chapaco" es uno de los candidatos a las posiciones de vanguardia.

Euforia en Perú por la selección

LIMA, 11 (AP).- Los j
dores de la selección peru
de fútbol que el 16 del actu
Bogotá enfrentarán
Colombia en el primero d
dos partidos finales
campeonato sudamericano
la "Copa América" ten
un descanso hasta el lune
que renovarán sus prác
colectivas.

La interrupción en
prácticas se ha motivado
el hecho de que los jugad
alistarán en sus respec
clubes para disputar el to
profesional y porque el téc
Marcos Calderón tenía
gunos problemas de salu
superados.

La suspensión de los
trenamientos para
reanudados el lunes y
tinuar prácticamente has
día del partido, no evita
siga la euforia popular an
posibilidad de que Perú
su segundo campeo
sudamericano, sumándo
de 1939, en Lima y coro
como la mejor potencia
fútbol sudamericano po
menos en cuanto a los re
tros sudamericanos.

El fútbol es el deporte
popular en el Perú, sin d
alguna. El público se va
entero cuando juega la se
ción no teniendo en cuenta
rival es un equipo dé
fuerte. Le agrada el
pectáculo y suele ser mu
veces injusto con los juga
locales. Al aficionado per
de fútbol le importa poco q
hombre tenga la cami
blanca con franja roja d
país. Si hace alguna s
jugada lo critica
mediatamente y no d
aliento necesario, como
ñalan muchos jugadores,
proporcionan los aficion
de otros países a la selec
nacional.

Se inauguran los Juegos Deportivos Panamericanos

MEXICO, OCT. 11 (AFP) - Veinte mil globos y diez mil palomas mensajeras de paz tomarán vuelo durante la ceremonia inaugural de los VII Juegos Panamericanos, que será celebrada este domingo 12 en el estadio "Azteca" capitalino.

El presidente de México, Luis Echeverría, proclamará oficialmente la apertura de los Juegos continentales exactamente el Día de la Raza.

La fiesta de las Américas empezará exactamente a las 16H50 locales (16H50 GMT), cuando nueve cadetes ingresarán en el estadio por la puerta de maratón, portando la bandera mexicana que será izada en el asta central.

Acto seguido, 400 parejas de baille del Instituto Mexicano de Seguro Social, ejecutarán danzas folclóricas.

A continuación, 1.500 jóvenes gimnastas se desplegarán por la cancha del "Azteca" para ofrecer una demostración de esta especialidad.

A las 17H40 GMT llegarán al estadio las autoridades oficiales, las cuales serán recibidas por Mario Vázquez, Presidente del Comité Organizador de los Juegos y nuevo presidente de la ODEPA.

Cinco minutos después se iniciará el desfile de las delegaciones participantes, que lo harán por orden alfabético, precedidas por un grupo de abanderadas. México, país anfitrión, cerrará la marcha.

El desfile de atletas y delegados durará tres cuartos de hora. Inmediatamente después se dirigirán al estrado el presidente del Comité Olímpico Internacional, Lord Killanin, el del Comité Organizador, el todavía responsable de la ODEPA, José Beracasa, de Venezuela, el alcalde de México y el de Cali, sede anterior de los Juegos.

Mario Vázquez pronunciará las palabras de bienvenida y su predecesor José Beracasa invitará al primer mandatario de México a hacer la declaración oficial de apertura.

Tras las palabras de inauguración, veinte mil globos serán liberados en el coliseo.

Los presidentes del COI y de la ODEPA se dirigirán luego a las astabanderas, a fin de izar sus respectivos estandartes a los acordes del Himno Olímpico y del Himno Panamericano.

El Alcalde de Cali recibirá a continuación, de una escolta formada por seis elementos, la bandera de la ODEPA, la cual entregará a José Beracasa, quien la remitirá a su vez al alcalde de México, Octavio Sentíes.

A las 19H45 GMT penetrará en el estadio el atleta portador del fuego panamericano y lo llevará hasta el pebetero, de donde saludará con la antorcha a los cuatro puntos cardinales y procederá al tradicional encendido.

La ceremonia culminará con el juramento olímpico y la liberación de diez mil palomas, que transportarán el mensaje de paz y fraternidad a todos los ámbitos del territorio.

Volibol panamericano comienza mañana en la ciudad de México

MEXICO, D.F., 10 (AP) - El campeonato de voleibol de los Juegos Panamericanos se pondrá en marcha el lunes 13 con el partido México Bahamas en masculino. Seguidamente se jugará el primer partido femenino entre Canadá y Brasil.

En el torneo masculino participan ocho equipos Cuba, Estados Unidos, México, El Salvador, Venezuela, Brasil, Bahamas y Canadá. En damas Cuba, México, Estados Unidos, Canadá, Brasil, Perú y Puerto Rico.

El programa completo de este deporte es el siguiente:

Lunes 13: México vs. Bahamas (masculino), Canadá vs. Brasil (femenino), Estados Unidos vs. Cuba (masculino).

Martes 14: Bahamas vs. Estados Unidos (masculino), Salvador vs. Canadá (masculino), Venezuela vs. Brasil (masculino), Cuba vs. Estados Unidos (femenino).

Miércoles 15: Puerto Rico vs. Estados Unidos (femenino), Cuba vs. Venezuela (masculino), El Salvador vs. México (masculino, Perú vs. Canadá (femenino).

Jueves 16: Venezuela vs. Bahamas (masculino), Canadá vs. Puerto Rico (femenino), Canadá vs. Brasil (masculino), Cuba vs. México (femenino).

Viernes 17: Estados Unidos vs. El Salvador (masculino), México vs. Canadá (masculino), Brasil vs. Perú (masculino), Brasil vs. Cuba (masculino).

Sábado 18: El Salvador vs. Venezuela (masculino), Puerto Rico vs. Brasil (femenino), Estados Unidos vs. Perú (femenino), Estados Unidos vs. México (masculino).

Domingo 19: Canadá vs. Cuba (masculino), Bahamas vs. Brasil (masculino), Cuba vs. Canadá (femenino), México vs. Estados Unidos (femenino).

Lunes 20: Perú vs. Puerto Rico (femenino), Estados Unidos vs. Canadá (masculino) México vs. Canadá (femenino).

Martes 21: Brasil vs. El Salvador (masculino), Estados Unidos vs. Venezuela (masculino), Cuba vs. Bahamas (masculino), Cuba vs. Brasil (femenino).

Miércoles 22: El Salvador vs. Cuba (masculino), Estados Unidos vs. Canadá (femenino), Brasil vs. México (femenino), México vs. Brasil (masculino).

Tres grupos en torneo de básquet de Juegos

México, D.F., 11 (AP).- Seis partidos se jugarán en la inauguración del torneo de básquetbol de los VII Juegos Panamericanos el lunes.

El congreso técnico cambió el sistema de juegos y realizará el campeonato bajo el método de todos contra todos.

Originalmente, el baloncesto fue dividido en tres grupos, con cuatro equipos en cada uno y seis pasando a la serie final, pero los delegados descartaron hoy el sistema.

El congreso decidió que la República Dominicana y Canadá inicien el torneo con un partido de damas a las nueve de la mañana del lunes, también en la sección de la mañana jugarán Bahamas y Cuba y Estados Unidos y Argentina en hombres.

En la sesión de la tarde, 17 horas, jugarán, en hombres, México - Venezuela y Brasil contra Puerto Rico mientras que en mujeres se enfrentarán Colombia y México.

Desde la TRIBUNA

Por: Tito de La Vila

El Operativo México

- El operativo México finalmente se llevó a cabo como los dirigentes del Comité Olímpico lo planearon. Es decir, anteponiendo los intereses del deporte boliviano a los suyos particulares. Pese a las recomendaciones de otros dirigentes, a las críticas de la prensa, y a la opinión general, el Comité Olímpico Boliviano consumó uno de los actos más bochornosos del historial del deporte boliviano. Contra viento y marea salieron con su gusto poniendo una vez más en evidencia que lo que falta a nuestro deporte más que infraestructura, son dirigentes.

Dirigentes capaces y sobre todo, dirigentes honestos, que antepongan sus intereses particulares a los del deporte al que representan. Que prefieran el trabajo anónimo y tenaz, a los viajes de placer o a la figuración desmedida. Dirigentes que piensen y actúen con el sentido de la realidad que vive nuestro deporte, y no simplemente ficticiamente. Dirigentes que hagan obra de infraestructura, de promoción de valores, y de integración de verdaderas entidades, antes que equipos que persigan éxitos pasajeros y sin fundamento.

Y esto le hace mucho mal a nuestro deporte. Tanto que en lugar de ir hacia adelante, camina para atrás, como el cangrejo. Y así no podemos pensar nunca en real superación. Lo más que podemos hacer es seguir esperando milagros, porque base real no tenemos.

Si los dirigentes continúan con esta política, es preferible que se opte por no salir más al exterior. Es evidente que con esa política se perjudicarían los pocos deportistas capaces que tenemos, porque se les cortaría toda posibilidad de superación, pero no quedaría otro camino. Es preferible que se piense en crear escuelas de deportes a nivel de todas las ramas, trayendo entrenadores del exterior, que fomentar salidas que cuestan dinero, que bien podría ser invertido para la promoción de los infantiles y las juveniles. Se debe proponder a la efectivización de un plan general de trabajo que marque el arranque de nuestro deporte, pero nunca podremos hacerlo, si los dirigentes de los organismos máximos de nuestro deporte, actúan de la manera como lo están haciendo.

Tenemos el compromiso de los Juegos Bolivarianos de 1977, pero esto implica trabajo esforzado y serio y no viajes dispendiosos y de placer.

No es justo que los dirigentes sean los más desesperados por viajar, mientras existen otros deportistas que lo merecerían más que ellos.

Además, un país como el nuestro, sub-desarrollado en deportes, no puede darse lujos tan costosos.

El operativo México se ha cumplido, para el beneplácito de dirigentes que no piensan en nuestro deporte sino en ellos. Tendrá que ser la última vez que esto ocurra.

"31" de Oruro con Bolívar en Lastra

Por el torneo Sesquicentenari

La quinta fecha del certamen nacional de fútbol "Sesquicentenario" se cumplirá hoy en canchas de La Paz, Santa Cruz y Potosí.

Destaca en la oportunidad el encuentro que deberán sostener en el estadio "Luis Lastra" de esta capital, los primeros equipos de Bolivar y 31 de Octubre de Oruro.

La fecha se complementará con los partidos que jugarán Real Santa Cruz con Tránsito, en Santa Cruz, y Universidad con FANCESA en la ciudad de Potosí.

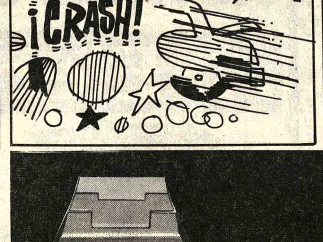
EN LA PAZ

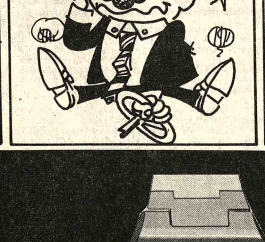
31 de Octubre de Oruro, líder del grupo "C", tendrá hoy difícil compromiso esta tarde frente a Bolivar, equipo este último que es el inmediato escolta del plantel "minero" con 2 unidades a favor. Ambos jugaron dos partidos hasta el momento. El equipo orureño se ha constituido a la fecha en uno de los mejores animadores del Grupo "C" mientras que Bolivar pese a estar conformado por lo más representativo del fútbol nacional, en lo que a figuras se refiere, no llegó a conformar hasta el momento. Los "académicos" esperan rehabilitarse esta tarde ante sus parciales y elevar su rendimiento.

En Santa Cruz, Tránsito Cochabamba con Real Santa Cruz están llamados a ofrecer un buen espectáculo ya que los puntos en disputa son fundamentales en la campaña de ambos.

Se cerrará la jornada en Villa Imperial de Potosí donde la universidad, actuará como local recibir la visita de FANCESA de Sucre.

Sea Chofer Profesional
Academia "Indianápolis"
El curso comienza el 10 DE NOVIEMBRE
Avenida Mariscal Santa Cruz esquina Yanacocha





AMOR ES...
comer
Nutrinal SRL
LA PAZ: TEL. 29395
COCHABAMBA: TEL. 1389
SUCRE: TEL. 2286
SANTA CRUZ: TEL. 2-7800
TARIJA: TEL. 1125
publicentro

ORIENT
LO HIZO... para usted!
AUTOMATICO
PURO ACERO
ANTICHOQUE
SUMERGIBLE

Ogival
CON EL PESCADITO DE LA BUENA SUERTE
EL RELOJ SUIZO GARANTIZADO !!
Marca día y fecha
Ogival es robusto
Ogival es preciso
Ogival es elegante
Ogival es deportivo

Segundo a segundo domina el tiempo del mundo